

北京大学东方语言文学系教材

蒙古语文教程

巴 特 尔 编 著



蒙古语文教程



北京 大学 出版 社

北京大学东方语言文学系教材

蒙古语文教程

ᠮᠤᠩᠭᠤᠯᠤᠯ ᠤᠯᠤᠰ ᠲᠡᠭᠦᠷᠭᠡ

巴特尔 编著

北京大学出版社

(京)新登字 159 号

蒙古语文教程

巴特尔 编著

*

北京大学出版社出版发行

(北京大学校内)

中国民族语文翻译中心激光照排

国防科工委印刷厂印刷

新华书店经销

*

850×1168 毫米 32 开本 15.5 印张 370 千字

1995 年 3 月第一版 1995 年 3 月第一次印刷

ISBN 7-301-02150-X/H·217

定价：15.50 元

说 明

这本《蒙古语文教程》是在北京大学东语系蒙古语专业对有关蒙古学研究人员、阿尔泰语系研究人员及本专业高年级学生和研究生讲授旧蒙文课的教材基础上，参考1985年打印的《旧蒙文简要教材》讲义编写的。

本教程的对象主要是蒙古语专业的本科生和研究生。

《蒙古语文教程》包括文字、语音、语法的讲授课和总复习课、阅读与书写练习、语音、字母表和词的示意变化表以及词汇表等项内容。第一至二十四课讲授字母、音节及连写体形式和词例。第二十五至三十二课结合课文讲授语音、语法，并附总复习课。第三十三至三十六课为阅读。第三十七至四十课为阅读与书写。此外另有阅读与书写练习课共40篇，选录思想性、知识性、趣味性较好的政论文、短篇小说、诗歌和其他体裁的短文。通过前40课的讲授，学习了蒙古语的文字、基本语音、语法，并通过阅读与书写练习课，掌握了蒙古语的文字、基本语音、语法，阅读练习将为深入学习、掌握蒙文蒙语打下扎实的基础。语

音、字母表和词的示意变化表，是蒙古语基本语音和基本语法的概括，它可以帮助人们较为容易地了解掌握蒙古语的文字、语音、语法现象。语音、字母表和词的示意变化表，根据内蒙古大学蒙语研究室编的《蒙汉字典》（内蒙古人民出版社，1976）编入。

《蒙古语文教程》主要讲授蒙文字母、音节及正词法和基本语音、语法，所以也适用于成年人自学及各种培训班、进修班使用。

《蒙古语文教程》得以正式出版，十分感谢北京大学东方学系、北京大学出版社和中国民族语文翻译中心以及各有关部门的大力支持。

编著者水平有限经验不足，难免有许多缺点，错误。希望批评指正。

编著者

1991年12月于北京大学东语系

§ 1. 辅音字母及其连写体

辅音字母

第二课

§ 2. 元音字母的连写体

§ 3. 七个元音字母的单写体及其发音

元音字母

第一课

发音器官名称表

蒙文标点符号

蒙古文字母的笔画名称

蒙古文字母表

蒙古文字简介

目 录

发音器官名称表	一一
蒙文标点符号	九
蒙古文字母的笔画名称	六
蒙古文字母表	五
蒙古文字简介	一
第一课	一三
第二课	一六
§ 2. 元音字母的连写体	
§ 3. 七个元音字母的单写体及其发音	
元音字母	

§ 3. ㄥ 行开音节的连写体

§ 2. ㄥ 的开音节

§ 1. ㄥ 的连写体

辅音字母 ㄥ

第四课

§ 5. ㄩ 行闭音节的连写体

§ 4. ㄩ 的闭音节

§ 3. ㄩ 行开音节的连写体

§ 2. ㄩ 的开音节

§ 1. ㄩ 的连写体

辅音字母 ㄩ

第三课

§ 5. ㄨ 行闭音节的连写体

§ 4. ㄨ 的闭音节

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

二七

二二

§ 3. 之 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

§ 1. ㄨ 的连写体

辅音字母 ㄨ

第七课

§ 5. ㄨ 行闭音节的连写体

§ 4. ㄨ 的闭音节

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

§ 1. ㄨ 的连写体

辅音字母 ㄨ

第六课

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

§ 1. ㄨ 的连写体

辅音字母 ㄨ

第五课

..... 三〇

..... 四〇

..... 三四

第九课

.....五〇

§ 5. ㄨ 行闭音节的连写体

§ 4. ㄨ 的闭音节

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

§ 1. ㄨ 的连写体

辅音字母 ㄨ

§ 5. ㄨ 行闭音节的连写体

§ 4. ㄨ 的闭音节

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

§ 1. ㄨ 的连写体

辅音字母 ㄨ

第八课

.....四五

§ 5. ㄨ 行闭音节的连写体

§ 4. ㄨ 的闭音节

§ 3. ㄨ 行闭音节的连写体

§ 4. ㄨ 的闭音节

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

§ 1. ㄨ 的连写体

辅音字母 ㄨ

第十二课

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

§ 1. ㄨ 的连写体

辅音字母 ㄨ

第十一课

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

§ 2. ㄨ 的开音节

§ 1. ㄨ 的连写体

辅音字母 ㄨ

第十课

五七

六六

六一

辅音字母 ㄱ

第十六课

§ 3. ㄱ 行开音节的连写体

§ 2. ㄱ 的开音节

§ 1. ㄱ 的连写体

辅音字母 ㄴ

第十五课

§ 3. ㄴ 行开音节的连写体

§ 2. ㄴ 的开音节

§ 1. ㄴ 的连写体

辅音字母 ㄷ

第十四课

§ 3. ㄷ 行开音节的连写体

§ 2. ㄷ 的开音节

§ 1. ㄷ 的连写体

辅音字母 ㄹ

第十三课

..... 七二

八七

八二

七七

辅音字母 ㉑

第十九课

㉓ ㄱ 行开音节的连写体

㉔ ㄴ 的开音节

㉕ ㄷ 的连写体

辅音字母 ㄱ

第十八课

㉖ ㄷ 行闭音节的连写体

㉗ ㄹ 的闭音节

㉘ ㄹ 的连写体

辅音字母 ㄷ

第十七课

㉙ ㅍ 行闭音节的连写体

㉚ ㅑ 的闭音节

㉛ ㅑ 行开音节的连写体

㉜ ㅑ 的开音节

㉝ ㅑ 的连写体

一〇二

九八

九三

§ 2. ㄐ 的开音节

§ 1. ㄐ 的连写体

辅音字母 ㄐ

第二十二课

§ 3. ㄑ 行开音节的连写体

§ 2. ㄑ 的开音节

§ 1. ㄑ 的连写体

辅音字母 ㄑ

第二十一课

§ 3. ㄒ 行开音节的连写体

§ 2. ㄒ 的开音节

§ 1. ㄒ 的连写体

辅音字母 ㄒ

第二十课

§ 3. ㄓ 行开音节的连写体

§ 2. ㄓ 的开音节

§ 1. ㄓ 的连写体

一一一

一〇八

一〇五

重音和模糊元音

第二十六课 一二六

§ 1. 复合元音的书写法

§ 3. 长元音的写法

§ 2. 音节

§ 1. 半音字母

半音字母和音节，长元音和复合元音

第二十五课 一一九

§ 2. ㉑ 的开音节

§ 1. ㉑ 的连写体

辅音字母 ㉑

第二十四课 一一七

§ 3. ㄥ 行开音节的连写体

§ 2. ㄥ 的开音节

§ 1. ㄥ 的连写体

辅音字母 ㄥ

第二十三课 一一四

§ 3. ㄨ 行开音节的连写体

人称代词和指示代词

第二十九课

§ 6. 课文

§ 5. 名词的数、格，领属格的重叠

§ 4. 领属格和名词格的重叠

§ 3. 重叠格

§ 2. 名词格的附加成分之运用规则

§ 1. 名词的格

名词的格及其用法

第二十八课

§ 3. 课文

§ 2. 领属格

§ 1. 名词的数

名词的数、领属格

第二十七课

§ 3. 课文

§ 2. 元音和谐律

§ 1. 重音和模糊元音

元音和谐律

一六一

一四三

一三三

§ 5. 运用连接元音公式

§ 4. 不使变字母

§ 3. 使变字母

§ 2. 能变字母

§ 1. 连接元音

能变、使变及不使变字母

连接元音

第三十一课

§ 4. 课文

§ 3. 动词的式

§ 2. 动词的体

§ 1. 动词的态

动词的态、体、式

第三十课

§ 4. 课文

§ 3. 某些数词的附加成分

§ 2. 指示代词

§ 1. 人称代词

数词的某些附加成分

一九五

一七〇

第四十课	阅读与书写	二四一
第三十九课	阅读与书写	二三九
第三十八课	阅读与书写	二三六
第三十七课	阅读	二三三
第三十六课	阅读	二二九
第三十五课	阅读	二二五
第三十四课	阅读	二二一
第三十三课	总复习	二一七
第三十二课		二〇〇

اصول التفسير في علم التفسير

١٤٤	..... (تفسير)	.....
١٤٩	.....	.....
١٥١	.....	.....
١٥٤	.....	.....
١٥٧	.....	.....
١٦٥	.....	.....
١٦٦	.....	.....
١٦٧	.....	.....
١٧٠	.....	.....
١٧٦	.....	.....
١٨٠	.....	.....
١٨٦	.....	.....
١٩١	.....	.....
١٩٦	.....	.....
٢٠٠	.....	.....
٢٠٥	.....	.....

٩٠	تھوم لکھنے ، ان پشتم
١١	تھوم مھینے ، لہجہ
١٥	تھوم نلہجہ ، نروپیتھم سے زبیر تحفہ
٨	تھوم لہجہ ، پست پستھم سے ولا لہجہ صحت و صنف
٠	تھوم ، تھوم لہجہ
١١	تھوم لہجہ ، مٹھیا و تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٤	تھوم لہجہ ، تھوم سے تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٦	تھوم لہجہ ، نروپیتھم سے تھوم لہجہ — تھوم لہجہ سے لہجہ
٠	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
١١	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٤	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٦	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٨	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٠	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
١١	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٤	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٤	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٦	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ
٦	تھوم لہجہ ، تھوم سے لہجہ سے لہجہ

八	元音和谐律	三七八
七	复辅音	三八三
六	音节表	三八二
五	复合元音	三八〇
四	前化元音表	三七八
三	长元音表	三七五
二	蒙语语音表	三七三
一	蒙文字母表	三七一
	蒙文字母及语音表	三七一
	· 字母表	三六五
	· 字母表	三六二
	· 字母表	三六〇
	· 字母表	三五八
	· 字母表	三五五
	· 字母表	三五三
	· 字母表	三五二
	· 字母表	三五〇
	· 字母表	三四八

词汇 四二三

十二 动词的体 四二〇

十一 动词的态 四一九

十 动词的形动形式 | 形动词 四一七

九 动词的副动形式 | 副动词 四一四

八 动词的式 | 式动词 四一一

七 代词的分类及人称代词的变格 四〇七

六 时位词的变化 四〇四

五 数词的分类 四〇二

四 形容词的比较范畴 四〇一

三 名词的领属 三九八

二 名词的格 三九五

一 名词的数及概称 三九三

蒙语词变化示意表 三九三

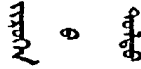









蒙古文字简介

文字是记录语言、表达思想的符号。

据有关史料记载，蒙古民族在没有文字的时期，曾用刻木、系草作记号和和皮张、骨头上刻画记号等方式相互交流。随着社会的发展和人们交往的扩大，蒙古民族借用畏兀儿文字记录自己的语言。因此，后来人们将蒙古文字叫做畏兀儿蒙古文字(也叫回纥蒙古文字或者叫回鹘蒙古文)。


语言学家认为，蒙古民族借用畏兀儿文字记录自己的语言，是在十至十一世纪或更早些时候。蒙古文字当由此形成。但至今未发现确切的历史记载。《元朝秘史》里只有学习和使用畏兀儿蒙古文字的记载。现存最早的文献是 1225 年的《也格松碑》。


根据语言学家的研究，蒙古文字的发展和变化的简要情况如下：

从十三世纪或更早的时候开始，蒙古民族广泛运用和推广畏兀儿蒙古文字。据记载，西藏喇嘛扎亚·班迪达·贡嘎扎拉桑(1188—1251)在所著语法书《》(心鉴)中创制了 44 个蒙文音节字，有 3 个元音字母( a、  e、  i)，14 个辅音字母( n、  b、  g、  x、  m、  l、 r、 s、 d、 t、 d₃、 t₃、 j、 w)。辅音字母(w 除外)和元音字母构成 39 个音节

字,另构成 wa 、 wə 两个音节字和三个元音字,共 44 个音节字(之 a 、子 $ə$ 、方 i 、之 na 、之 $nə$ 、方 ni 、 ba 、 bə 、 bi 、之 ga 、子 $gə$ 、子 gi 、之 xa 、子 $xə$ 、子 xi 、之 ma 、之 $mə$ 、方 mi 、之 la 、之 $lə$ 、方 li 、之 ra 、之 $rə$ 、方 ri 、之 sa 、之 $sə$ 、方 si 、 da 、 də 、 di 、之 ta 、之 $tə$ 、方 ti 、 dza 、 dzə 、 dzi 、 tja 、 tjə 、 tji 、 ja 、 jə 、 ji 、 wa 、 wə)。

十三世纪后半叶,元世祖忽必烈特命国师八思巴(1234—1279)创造了蒙古新文字八思巴文字,于至元六年(1269)正式颁布实行。八思巴文字有 41 至 43 个字母,是仿藏文字母创制的。后来人们叫方体字(方块字)。八思巴文字有楷体、篆体和双钩体等字体。楷体和篆体为常用体。该文字使用了约一百年左右。因为学习和使用起来不方便而未能得到普及。1310 年,重新改用回纥字母。

从十四世纪或更早的时候开始,人们用蒙古文翻译出版外文书籍。随着翻译出版的发展,蒙古文字也不断得到发展和完善。十四世纪的著名学者确吉斡思尔在所著语法书《

》中,将畏兀儿蒙古文字增到 123 个,7 个元音(增 a 、 ə 、 u 、 o 、 ɔ 、 ɛ 、 u), 18 个辅音(增 p 、 f 、 dʒ 、 ŋ)。创制了 a 、 i 、 ɔ 、 ɛ 、 o 、 u 的形式和 11 个半音字母,他解释说,元音是词的起源,辅音能区别词的意思。

蒙古文字,从十四世纪出现新的文字形式,到十六世纪末至十七世纪,进入了新的发展时期。

1599年，清太祖努尔哈赤命人仿蒙古文创造满文。满文和蒙古文极其相似。

十七世纪至十九世纪，形成近代至现代通用的蒙古文字（相对于蒙古人民共和国使用的斯拉夫字母，称作旧蒙文）。旧蒙文字母有7个元音，23个辅音。每个字母（除 ᠵ 、 ᠨ 、 ᠷ 外）有词首、词中、词尾三种形式。旧蒙文字是自上而下，自左往右竖写的字。它具有笔画简练，书写顺手、快速等特点。

扎亚·班智达·那木海扎木苏喇嘛（1599年生）于1648年依据卫拉特口语，在旧蒙文字母的基础上创制了托忒蒙古文字，有7个元音字母，24个辅音字母，共31个字母。其特点在于托忒——明显：在旧蒙文字母同一形体的字上加不同的符号，使之有了明显的区别。一直使用托忒（陶德）蒙古文字的新疆蒙古族，也于1979年改用旧蒙文字。

1686年，扎纳巴萨尔（1635—1723）根据印地文和藏文字母创制了索永卜文字。该文字有90个字母，是方体音节字。字体有印刷体、正体和草体三种。


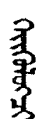
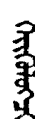

1907年，北部布里亚特文人瓦金达拉在旧蒙文字的基础上，依据布里亚特口语的特点创制了一种文字，以创制人的名字命名为瓦金达拉文字。该文字有8个元音，28个辅音和两个符号，软音符号 ᠋ ，长元音符号 ᠋ 。

蒙古人民共和国于1941—1945年，在基里尔（斯拉夫）文字的基础上，依据喀尔喀口语，创制了蒙古新文字。新蒙文字母有7个基本元音，6个辅助元音和20个辅音，另有软音符号和硬音符号各一个。

在蒙古文字史上，畏兀儿蒙古文字占有重要地位。

在创制和发展蒙古文字的过程中也创制过几种标音字

母。1589年，喀喇沁阿尤喜国师创制了标记印地文和藏文的125个标音字母。其中有些(ᠰ p、ᠰ k、ᠰ f等)标音字母，后来纳入了旧蒙文字母系统。十八世纪创制了标记汉文的ᠳ dzi、ᠮ tji、ᠮ ji、ᠮ ri等标音字母。到了二十世纪，使用拉丁字母和俄文字母作标音字母。

<p>国际音标 新蒙文 辅音 </p>	<p>г w ɲ f ts dz k h p b н ф ц э к х ɣ ʧ ʨ ʧ ʧ ʧ ʧ ʧ ʧ ʧ</p>
<p>国际音标 新蒙文 辅音 </p>	<p>s ʃ t d tʃ dʒ j ɕ ш т д ч ж и ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ</p>
<p>国际音标 新蒙文 辅音 </p>	<p>п b p р х г l m н б п х г л м ʎ ʧ ʨ ʧ ʧ ʧ ʧ ʧ ʧ ʧ</p>
<p>国际音标 新蒙文 元音 </p>	<p>a e i o u а э и о у ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ ʎ</p>

蒙古文字母表 

蒙古文字母笔画名称

ᠠᠨᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᠠ

笔画	名称	词例
ᠠ	连写左撇 ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ (ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ ᠠᠨᠠ)	ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠡ	右撇 ᠡᠨᠡᠨᠡ (ᠡᠨᠡ)	ᠡᠨᠡ ᠡᠨᠡ
ᠢ	字腹 ᠢᠨᠢᠨᠢ	ᠢᠨᠢ ᠢᠨᠢ
ᠣ	字冠 ᠣᠨᠣᠨᠣ	ᠣᠨᠣ ᠣᠨᠣ
ᠤ	字干 ᠤᠨᠤᠨᠤ	ᠤᠨᠤ ᠤᠨᠤ
ᠥ	字牙 ᠥᠨᠥᠨᠥ	ᠥᠨᠥ ᠥᠨᠥ
ᠦ	长牙 ᠦᠨᠦᠨᠦ	ᠦᠨᠦ ᠦᠨᠦ

① 1 4	字 辨 (۱۲۳)	۱۲۳ ۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲
②	双 点 (۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲)	۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲
③	字 点 (۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰)	۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲
(۳) ④	恩 格 (۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰)	۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲
(۵) ⑤	額 格 (۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰)	۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲
(۴) ⑥	阿 格 (۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰)	۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲
⑦	字 腔 (۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰)	۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲
⑧	分 写 左 撇 (۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰)	۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲

4	萨	𐌱𐌰𐌶
𐌱	匹	𐌱𐌰𐌶𐌰
𐌱𐌰	字钩	𐌱𐌰𐌶𐌰𐌰
𐌱	发	𐌱𐌰𐌶𐌰𐌰𐌰
𐌱	麻	𐌱𐌰𐌶𐌰𐌰𐌰𐌰
𐌱	拉	𐌱𐌰𐌶𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰

蒙文标点符号

?	问号 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ	ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ
.	圆点 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ	ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ
.....	省略号 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ	ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ
::	冒号 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ	ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ :
;	分号 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ	ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ ; ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ ..
.	逗号 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ	ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ . ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ
::	句号 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ	ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ .
符号	名称 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ	例子 ᠠᠨᠢᠨᠦᠨᠢᠨᠦᠨᠢ

||	双直线 دو خط مستقیم	|| دو خط مستقیم
~~~~~	浪线 خط موجی	~~~~~ خط موجی
—	着重线 خط تأکید	— خط تأکید
—	连接号 خط اتصال	— خط اتصال
—	破折号 خط شکاف	— خط شکاف
〈 〉 《 》	书名号 خط کتاب	《 》 خط کتاب
[ ] ( )	括号 خط قوس	[ ] ( ) خط قوس
!	惊叹号 خط تعجب	! خط تعجب

ᠠᠭᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 声带

ᠰᠤ᠋ᠶ᠋ᠢ 舌

ᠤᠯᠤᠰᠤ 口腔

ᠨᠠᠭᠤᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 鼻腔

ᠵᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 舌根

ᠵᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 舌中

ᠵᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 舌尖

ᠵᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 小舌

ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 软腭

ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 硬腭

ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 牙龈

ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 牙齿

ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ 嘴

### 发音器官名称

ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ





ᠠ — 由舌中前部和嘴唇调节气流而发出的嘴唇阴性元音。发音时嘴唇呈圆形并自然前伸。

ᠡ — 由舌根和嘴唇调节气流而发出的嘴唇阳性元音。发音时嘴唇呈圆形并前伸。

ᠢ — 由舌后部和嘴唇调节气流而发出的嘴唇阳性元音。发音时嘴唇呈圆形并向外凸出。

ᠣ — 由舌尖和硬腭前部调节气流而发出的舌尖中性元音。发音时舌尖抵下牙。

近下牙。

ᠤ — 由舌前部和硬腭调节气流而发出的舌前阴性元音。发音时嘴张开度比(ᠡ)要小，舌尖接

ᠥ — 由舌后部调节气流而发出的舌后阳性元音。发音时嘴张开，舌保持自然状态。

单写体： ᠡ ᠢ ᠣ ᠤ ᠥ ᠦ

蒙文有七个元音字母：

### §1. 元音字母的单写体及其发音

国际音标：

新蒙文： a e i o u n

元音字母 ᠠ ᠡ ᠢ ᠣ ᠤ ᠥ

## 第一课 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

8.  $\text{ᠠᠨᠠ}$  —  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠨ}$  (  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠨ}$  ) ( ane )

7.  $\text{ᠢᠷᠠᠨᠠ}$  —  $\text{ᠢ}$  +  $\text{ᠷ}$  (  $\text{ᠢ}$  +  $\text{ᠷ}$  ) +  $\text{ᠨ}$  (  $\text{ᠢ}$  +  $\text{ᠷ}$  +  $\text{ᠨ}$  ) ( iranu )

6.  $\text{ᠤᠰᠤ}$  —  $\text{ᠤ}$  +  $\text{ᠰ}$  (  $\text{ᠤ}$  +  $\text{ᠰ}$  ) ( usa )

5.  $\text{ᠤᠭᠠ}$  —  $\text{ᠤ}$  +  $\text{ᠭ}$  (  $\text{ᠤ}$  +  $\text{ᠭ}$  ) ( uga )

4.  $\text{ᠬᠡᠮᠤᠨ}$  —  $\text{ᠬ}$  +  $\text{ᠮ}$  (  $\text{ᠬ}$  +  $\text{ᠮ}$  +  $\text{ᠨ}$  ) ( xumun )

3.  $\text{ᠠᠨᠠ}$  —  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠨ}$  (  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠨ}$  ) ( ana )

2.  $\text{ᠠᠳᠲᠢ}$  —  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠳ}$  (  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠳ}$  ) ( adti )

词例: 1.  $\text{ᠠᠳᠤ}$  —  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠳ}$  (  $\text{ᠠᠳ}$  ) ( adu )

词尾 —  $\text{ᠠ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠢ}$   $\text{ᠪ}$   $\text{ᠣ}$   $\text{ᠤ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠠ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠢ}$   $\text{ᠪ}$   $\text{ᠣ}$   $\text{ᠤ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠠ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠢ}$   $\text{ᠪ}$   $\text{ᠣ}$   $\text{ᠤ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠠ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠢ}$   $\text{ᠪ}$   $\text{ᠣ}$   $\text{ᠤ}$   $\text{ᠨ}$

词中 —  $\text{ᠠ}$   $\text{ᠨ}$  (  $\text{ᠠᠨ}$  )  $\text{ᠢ}$   $\text{ᠪ}$   $\text{ᠣ}$   $\text{ᠤ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠠ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠢ}$   $\text{ᠪ}$   $\text{ᠣ}$   $\text{ᠤ}$   $\text{ᠨ}$

词首 —  $\text{ᠠ}$   $\text{ᠨ}$  (  $\text{ᠠᠨ}$  )  $\text{ᠢ}$   $\text{ᠪ}$   $\text{ᠣ}$   $\text{ᠤ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠠ}$   $\text{ᠨ}$   $\text{ᠢ}$   $\text{ᠪ}$   $\text{ᠣ}$   $\text{ᠤ}$   $\text{ᠨ}$

连写体:

牢牢掌握连写体，才能够正确书写和阅读旧蒙文。

旧蒙文字母无论元音字母还是辅音字母，都有连写体——词首体、词中体、词尾体之别，必须

### § 10. 元音字母的连写体

ᠠ — 由舌前部和嘴唇调节气流而发出的嘴唇阴性元音。发音时嘴唇呈小圆形并前伸。

五、分别写出阳性、阴性和中性元音字母。

四、背熟  $\sim \text{э} \text{ю} \text{я} \text{а} \text{о} \text{у}$

三、将  $\sim \text{э} \text{ю} \text{я} \text{а} \text{о} \text{у}$  的连写体各写三遍。

二、掌握七个元音字母的连写体。

一、熟悉七个元音字母的单写体。

### 练习 第九

5. 说话, 话

4. 人

3. 兄弟, 哥哥

2. 母亲

1. 父亲, 爸爸

### 单词 第九

10. 高

9. 现在, 目前

8. 这, 这个

7. 来

6. 水

10.  $\text{высокий}$  —  $\text{вы} + \text{со}$  (  $\text{со} + \text{и}$  ) +  $\text{к}$  +  $\text{о}$  +  $\text{я}$  ) (ondor)

9.  $\text{сейчас}$  —  $\text{с}$  +  $\text{е}$  (  $\text{е} + \text{я}$  ) ( cdc )

单 词 ᠰᠠᠨ ᠠᠨᠢ

5. ᠰᠠᠨᠠᠨᠠ — ᠰᠠ + ᠠᠨᠠ (ᠠ + ᠠ + ᠠ) (xumun)

4. ᠰᠠᠨᠠᠨᠠ — ᠠ + ᠠ + ᠠᠨᠠ (ᠠ + ᠠ) (suruna)

3. ᠰᠠᠨᠠᠨᠠ — ᠠᠨᠠ (ᠠᠨ + ᠠ) + ᠰᠠᠨᠠ (ondor)

2. ᠠᠨᠠ — ᠠ + ᠠᠨᠠ (ᠠ + ᠠ) (ane)

二例: 1. ᠰᠠᠨᠠᠨᠠ (ᠠ + ᠠ) + ᠠᠨᠠ (nige)

在词中、音节开头写〈ᠠᠠ〉在音节末尾则写〈ᠠᠠ〉。

词首: ᠠ 词中: ᠠᠠ 词尾: ᠠ

三写体:

ᠠ — 舌尖齿根鼻辅音。发音时舌尖抵上齿根，气流从鼻孔冲出。

§ 1. 辅音字母 ᠠ 及其连写体

辅音字母 ᠠ ᠠᠠᠠᠠᠠᠠ — 一. 新蒙文: 二. 国际音标: ɔ

第二课 ᠰᠠᠨᠠᠨᠠ ᠠᠨᠠ

词例：1. 那 — 十 儿 (nara)

词尾： 儿 儿 (儿) 儿 儿 儿 儿 儿 儿 儿

词中： 儿 儿 (儿) 儿 儿 儿 儿 儿

词首： 儿 儿 (儿) 儿 儿 儿 儿 儿

§ 3. 行七个开音节的连写体：

g	— 儿	HY	nu
g	— 儿	HO	no
g	— 儿	HY	nu
g	— 儿	HO	no
g	— 儿	HI	ni
g	(儿) — 儿 (儿)	HO	na
g	— 儿	HO	na

§ 2. 字和七个元音字母构成开音节 *

1. 那 一 一个

2. 那 学习 学

සම මූල සහිත වචන

16. මනම - ම + ම + ම ( onu )
15. සුනි - ස + නි + නි ( suni )
14. මනම - ම + ම + ම ( una )
13. මනමම - ම + ම + ම + ම ( onodor )
12. මනමම - ම + ම + ම + ම ( unuxu )
11. මනමම - ම + ම + ම + ම ( unuxu )
10. මනමම - ම + ම + ම + ම ( injixu )
9. මනම - ම + ම + ම ( anaxu )
8. මනමම - ම + ම + ම + ම ( unaga )
7. මනම - ම + ම + ම ( nuxa )
6. මනම - ම + ම + ම ( noxor )
5. මනම - ම + ම + ම ( nutug )
4. මනමම - ම + ම + ම + ම ( nuyyaga )
3. මනම - ම + ම + ම ( nige )
2. මනම - ම + ම + ම ( nare )

3. 元音字母和( )构成闭音节 *

- |               |            |
|---------------|------------|
| 2. 这种, 这个     | 15. 现在     |
| 7. 马驹         | 14. 夜      |
| 6. 洞, 坑       | 13. 价值, 价  |
| 5. 同志         | 12. 今天     |
| 4. 地区, 家乡, 老家 | 11. 骑      |
| 3. 菜, 蔬菜, 青草  | 10. 打中, 击中 |
| 2. 名, 名字      | 9. 笑       |
| 1. 太阳         |            |



4.  $\text{an} + \text{a} + \text{ja}$  (antja)

3.  $\text{an} + \text{a} + \text{dar}$  (andar)

2.  $\text{an} + \text{a} + \text{da}$  (anda)

词例: 1.  $\text{an} + \text{a} + \text{da}$  (anda)

词尾 —  $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$

词中 —  $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$

词首 —  $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$   $\text{an}$

§ 5. <  $\text{an}$  > 行七个闭音节的连写体:

$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$
$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$
$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$
$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$	$\text{an}$

- 四、读熟下列词：  
 三、写出〈      〉和〈      〉的连写体。  
 二、默写〈      〉同七个元音字母构成的开音节和闭音节。  
 一、熟习〈      〉的连写体。

### 练习

* 元音字母上连接辅(半音)音字母构成的音节叫做闭音节。

* 辅音字母上连接元音字母构成的音节叫做开音节，开音节还可以构成新的音节。

       台阶

6.        根，基础

       这儿，这里

5.        睡，睡觉

       盟友，结拜兄弟

4.        特别，优

单词       

7.        —        +        +        ( undusu )

6.        —        +        ( ondor )

5.        —        +        +        ( untaxu )

§ 2. ㊦和七个元音字母构成开音节

1. ㊦ᠠᠯᠤ 小·少
2. ᠮᠠᠨ 拿
3. ᠲᠠᠨᠠ 拿

单 词 ㊦ᠠᠯᠤ ᠮᠠᠨ ᠲᠠᠨᠠ

3. ᠲᠠᠨᠠ — ᠲᠠ ( ᠲ + ᠠ ) + ᠨᠠ ( abxu )

2. ᠮᠠᠨ — ᠮ + ᠠᠨ ( ab )

词例： 1. ㊦ᠠᠯᠤ — ㊦ ( ㊦ + ᠠ ) + ᠠᠯᠤ ( бага )

连写体： 词首： ㊦ 词中： ㊦ 词尾： ᠠ

㊦ — 双唇破裂振动辅音。发音时紧闭双唇，突然张嘴，气流冲出，振动声带而发出。

§ 1. 辅音字母 ㊦ — 及其连写体

辅音字母 — ㊦ · 新蒙文： ㊦ B · 国际音标： b

第三课 ᠰᠢᠨᠳᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠨ

4. 𑄎𑄢𑄣𑄤 - 𑄎 + 𑄢 + 𑄣 + 𑄤 ( boguni )

3. 𑄎𑄢𑄣 - 𑄎 + 𑄢𑄣 ( bitfig )

2. 𑄎𑄣 - 𑄎 + 𑄣 ( baxa )

词例：1. 𑄎𑄣𑄤 - 𑄎 + 𑄣𑄤 ( baxa )

词尾：𑄣𑄤 𑄣𑄤 𑄣𑄤 𑄣𑄤 𑄣𑄤 𑄣𑄤

词中：𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎

词首：𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎 𑄎

§ 3. < 𑄣 > 行七个开音节的连写体

𑄣 𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣

𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣

𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣

𑄣𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣

𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣

𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣

𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣 𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣𑄣

7. ལཱ་ལྷན་ 叔叔
6. ལྷན་ལྷན་ 全，全部，都
5. ལྷན་ལྷན་ 球
4. ལྷན་ལྷན་ 麦子
3. ལྷན་ལྷན་ 短
2. ལྷན་ལྷན་ 书
1. ལྷན་ལྷན་ 墨

单 词 ལྷན་ལྷན་

12. ལྷན་ལྷན་ - ལྷན་ལྷན་ + ལྷན་ལྷན་ ( abuga )
11. ལྷན་ལྷན་ - ལྷན་ལྷན་ + ལྷན་ལྷན་ ( abugan )
10. ལྷན་ལྷན་ - ལྷན་ལྷན་ + ལྷན་ལྷན་ ( abesu )
9. ལྷན་ལྷན་ - ལྷན་ལྷན་ + ལྷན་ལྷན་ ( abija )
8. ལྷན་ལྷན་ - ལྷན་ལྷན་ + ལྷན་ལྷན་ ( abaga )
7. ལྷན་ལྷན་ - ལྷན་ལྷན་ + ལྷན་ལྷན་ ( buguda )
6. ལྷན་ལྷན་ - ལྷན་ལྷན་ + ལྷན་ལྷན་ ( bomboaga )
5. ལྷན་ལྷན་ - ལྷན་ལྷན་ + ལྷན་ལྷན་ ( bugudai )

14. ལྷན་ལྷན་ 五十，五十个
13. ལྷན་ལྷན་ 拿了
12. ལྷན་ལྷན་ 前边，向阳面，南边
11. ལྷན་ལྷན་ 堆子，散包
10. ལྷན་ལྷན་ 老头儿
9. ལྷན་ལྷན་ 草
8. ལྷན་ལྷན་ 音，语音



三、写出下列各音节的单写体和连写体：ba · bi · bu · i · o · na · no ·

二、连写下列词：1. *ba · bi · bu* · 2. *ba · bi · bu* · 3. *ba · bi · bu* · 4. *ba · bi · bu* · 5. *ba · bi · bu* · 6. *ba · bi · bu* ·

一、练习 (a) 的开音节和闭音节。

练习 *ba · bi · bu*

- 1. *ba · bi · bu* 破坏，弄坏
- 2. *ba · bi · bu* 狭窄的，狭隘的
- 3. *ba · bi · bu* 假装
- 4. *ba · bi · bu* 继承遗产

单词 *ba · bi · bu*

- 5. *ba · bi · bu* — *ba · bi · bu* + *o* + *a* ( *oblatu* )
- 4. *ba · bi · bu* — *ba · bi · bu* + *o* + *a* ( *oblatu* )
- 3. *ba · bi · bu* — *ba · bi · bu* + *o* + *a* ( *ibitua* )

1. 牌, 靶, 吓 2. 啪啪 3. 啪嗒 4. 完全的, 一点也

单 词 𐎢𐎣𐎦𐎧

4. 𐎢𐎣 - 𐎢 + 𐎦 + 𐎧 (pad)

3. 𐎢𐎣 - 𐎢 + 𐎦 + 𐎧 (pas)

2. 𐎢𐎣 - 𐎢 + 𐎦 + 𐎧 (pas)

词例: 1. 𐎢 - 𐎢 + 𐎦 + 𐎧 (pai)

连写体: 词首: 𐎢 词中: 𐎢 词尾: 𐎢

〈𐎢〉辅音只出现在蒙语词的词首。大部分出现借词里。

𐎢 - 双唇破裂辅音。发音时紧闭双唇, 突然张嘴, 气流冲出发音。

§ 1. 辅音字母 𐎢 及其连写体

辅音字母 - 𐎢 · 新蒙文: 𐎢 · 国际音标: P

第四课 𐎢𐎣𐎦𐎧



2. s^hv — s + ^hv (pila)

4. s^hv' — s + ^hv' (puse)

1. s^hv' — s + ^hv' (paris)

3. s^hv — s + ^hv (pipa)

词例:

词尾:   s^h   s^h   s^h   s^h   s^h   s^h   s^h   s^h

词中:   s   s   s   s   s   s   s   s

词首:   s   s   s   s   s   s^h   s^h

§ 3. s^h 行七个开音节的连写体

s +	p	—	s ^h	ps	pu
	s	—	s ^h	ps	po
	h	—	s ^h	ps ^h	pu
	v	—	s ^h	psv	pi
	v'	—	s ^h	psv'	pe
	va	—	s ^h	psva	pa
	v'a	—	s ^h	psv'a	

§ 2. 〈s〉和元音字母构成开音节

二、用蒙文写出下列音节： pa · po · pu · pi · pa。

一、掌握（p）字母的用途。

练习 蒙文

3.  琵琶

2.  盘子

1.  巴黎

单词  

6.  牌子，拍子

5.  牌子

4.  铺子

5.  —  (puxu)

6.  —  (paisa)

6.  $\text{Xol}$  —  $\text{X}$  +  $\text{O}$  +  $\text{L}$  (Xol)

5.  $\text{Xi}$  —  $\text{X}$  +  $\text{I}$  (xi)

4.  $\text{Xan}$  —  $\text{X}$  +  $\text{A}$  +  $\text{N}$  (Xan)

3.  $\text{Xa}$  —  $\text{X}$  +  $\text{A}$  (xa)

2.  $\text{Xas}$  —  $\text{X}$  +  $\text{A}$  +  $\text{S}$  (Xas)

词例：1.  $\text{Xa}$  —  $\text{X}$  +  $\text{A}$  (xa)

连写体：词首： $\text{X}$  词中： $\text{X}$

$\langle \text{X} \rangle$  字母写于阳性词词首。 $\langle \text{X} \rangle$  字母写于阴性词中。

$\langle \text{X} \rangle$  字母不出现在词尾和音节末尾。

$\text{X}$  — 舌根软腭摩擦辅音。发音时舌根接近软腭，气流摩擦而出。

### § 1. 辅音字母 $\text{X}$ 及其连写体

辅音字母 —  $\text{X}$  · 新蒙文： $\text{X}$  · 国际音标： $\text{x}$

## 第五课 $\text{Xol}$

词中：  
  
 词首：

§ 3. (之) 行七个开音节的连写体

ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ
ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ	ㄉ
XY	XO	XI	XU	XO	XO	XO	XU

§ 2. (ㄉ) 字与元音字母构成开音节

- 图案
  - 玉
  - 前肢，哎呀
- 单词

- 腿
- 作吧，嘻
- 谁

2. 伙伴, 伙伴

1. 伙伴 墙壁

单 词 表 示

4. 作, 做

3. 舌头, 语言, 说吧

12. 伙伴 - 伙 + 伴 (axa)

11. 伙伴 - 伙 + 伴 + 伴 (uxuxu)

10. 伙 - 伙 + 伴 (axi)

9. 伙伴 - 伙 + 伴 + 伴 (axanar)

8. 伙伴 - 伙 + 伙 + 伴 (axixu)

7. 伙伴 - 伙 + 伴 (xoxa)

6. 伙伴 - 伙 + 伙 (xubi)

5. 伙 - 伙 + 伴 (xani)

4. 伙 - 伙 + 伴 (xixu)

3. 伙 - 伙 + 伴 (xela)

2. 伙 - 伙 + 伴 (xani)

词 例: 1. 伙 - 伙 + 伴 (xana)

词 尾: 伙 伙 伙 伙 伙

## 三、将下列词分解成字母：

1. 99 · 2. 99 · 3. 99 · 4. 99 · 5. 9999 · 6. 99 · 7. 999 · 8. 99 · 9. 99 · 10. 99 ::

99 · 9. 999 · 10. 999 · 11. 999 · 12. 9999 ::

1. 9999 · 2. 9999 · 3. 999999 · 4. 9999 · 5. 999999 · 6. 999999 · 7. 999999 · 8. 99

## 二、连写下列词：

一、熟习（之）行七个开音节的连写体。

练习 999999

## 8. 9999 前进

7. 9999 蓝的，蓝色的

6. 9999 分，自己

5. 9999 绵羊

11. 999999 死去

10. 9999 开头，起源

9. 9999 妇女，夫人，妇人

7. 6απγ — 6 + γ + π + γ (bitfig)

6. αππγν — α + π + π + γ + ν + ν (xagax)

5. 6αβγ — 6 + β + γ + β (baga)

4. 6αγ — 6 + γ + γ (bag)

3. 6αγ — 6 + γ + γ (gun)

2. αα — α + α (gar)

词例: 1. 6αγ — α + γ + γ (gal)

连写体: 词首: αα 词中: αααα 词尾: αα

ααα 用于阳性词。ααα 用于阴性词。

αα — 舌根软腭破裂辅音。发音时舌根部接触软腭气流摩擦而出。

### § 1. 辅音字母 αα 及其连写体

辅音字母 — αα · 新蒙文: αα · 国际音标: α

## 第六课 辅音字母 αα







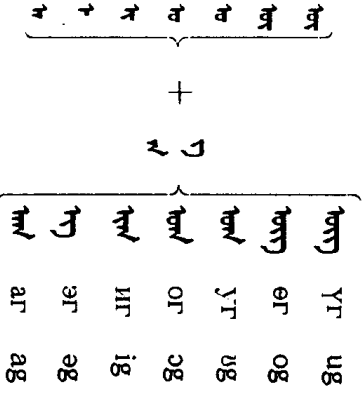
词例：1. (agta)

词尾：

词中：

词首：

§5. 〈〉行七个闭音节的连写体



§4. 元音字母和〈〉字构成闭音节

6. 藏，瞒，隐瞒，躲藏

5. 深深的

7. 治疗，医治

8.  $\text{ᠠᠭᠢᠰᠢ}$  · 9.  $\text{ᠠᠭᠤ}$  · 10.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  ..

二、将下列词分解为字母：1.  $\text{ᠠᠭᠢᠰᠢ}$  · 2.  $\text{ᠠᠭᠤ}$  · 3.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  · 4.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  · 5.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  · 6.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  · 7.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  ·  
一、熟习〈之〉行和〈ᠠᠭᠤ〉行音节的连体。

### 练习 $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$

4.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  绝对，完全，根本

3.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  茂密的，密的

2.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  直的，陡峭的

1.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  骗马

7.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  拔

6.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  给

5.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  迎接，欢迎

### 单词 $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$

7.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  —  $\text{ᠠᠭᠤ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠠᠭᠤ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (  $\text{ugta gaxu}$  )

6.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  —  $\text{ᠠᠭᠤ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (  $\text{ogxu}$  )

5.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  —  $\text{ᠠᠭᠤ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠠᠭᠤ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (  $\text{ugtu xu}$  )

4.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  —  $\text{ᠠᠭᠤ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (  $\text{ogtu}$  )

3.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  —  $\text{ᠠᠭᠤ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (  $\text{ig tji}$  )

2.  $\text{ᠠᠭᠤᠰᠢ}$  —  $\text{ᠠᠭᠤ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (  $\text{ag tja}$  )

6. ཅ ཅ ཅ . 7. མཁྱ ཅ མྱ . 8. ཅ ཅ མྱ . 9. མྱ མྱ མྱ མྱ མྱ .  
 三、连接下列词：  
 1. མྱ ཅ མྱ . 2. མྱ མྱ མྱ . 3. ཅ ཅ ཅ ཅ . 4. མྱ ཅ མྱ . 5. ཅ ཅ ཅ ཅ .

1. 杀吧 2. 杀吧 3. 拿了 4. 成，成为

单词

5.  $\text{ᠪᠠᠯᠠᠰᠤ}$  ( ᠪ + ᠠ + ᠯ + ᠰ ) +  $\text{ᠰᠤ}$  ( balxu )

4.  $\text{ᠭᠠᠯ}$  ( ᠭ + ᠠ + ᠯ ) ( gal )

3.  $\text{ᠠᠪᠣᠯᠠ}$  ( ᠠ + ᠪ + ᠣ + ᠯ ) ( abula )

2.  $\text{ᠠᠯᠠ}$  ( ᠠ + ᠯ ) ( ala )

词例: 1.  $\text{ᠠᠯᠠ}$  +  $\text{ᠠᠯᠠ}$  ( la )

连写体: 词首:  $\text{ᠠ}$  词中:  $\text{ᠠᠠ}$  词尾:  $\text{ᠠ}$   
 ᠠ — 舌边摩擦辅音。发音时舌前部贴在硬腭，气流从舌边摩擦而出。

§ 1. 辅音字母及其连写体

辅音字母:  $\text{ᠠ}$  · 新蒙文:  $\text{ᠠ}$  · 国际音标:  $\text{a}$

第七课  $\text{ᠳᠠᠰᠤᠨᠠᠯᠠᠰᠤ}$

3. མཇུ་ འ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ ( ilaxu )

2. ལེག་ འ་ མ་ མ་ མ་ ( ləgig )

词例： 1. ལེག་ འ་ མ་ མ་ མ་ ( lama )

词尾： ལེག་ འ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་

词中： མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་

词首： མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་ མ་

§ 3. 〈 ལེ 〉 行七个开音节的连写体

ག	།	ཀྱ	jiy	lu
ག	།	ཀྱ	jie	lo
ཀྱ	།	ཀྱ	jiy	ls
ཀྱ	།	ཀྱ	jio	lo
།	།	མ	jui	li
།	།	མ	jie	le
།	།	མ	jia	la

§ 2. 〈 ལེ 〉 字和元音字母构成开音节

§ 5. 〈去〉行七个闭音节的连写体

ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
+			ㄨ		
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
bu	pu	mu	hu	hu	hu
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
bu	pu	mu	hu	hu	hu
ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄏ	ㄏ	ㄏ
bu	pu	mu	hu	hu	hu

§ 4. 元音字母和〈ㄨ〉构成闭音节

1. ㄅ 喇嘛      2. ㄆ 逻辑      3. ㄇ 战胜，取得胜利      4. ㄏ 说，讲      5. ㄏ 远
- 单 词      ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ

6. ㄅ ㄆ ㄏ — ㄅ + ㄆ + ㄏ (abuha)
5. ㄅ ㄆ ㄏ — ㄅ + ㄆ + ㄏ (xola)
4. ㄅ ㄆ ㄏ — ㄅ + ㄆ + ㄆ (xelaxu)

1. 𐌲𐌹𐌸𐌰
2. 𐌲𐌹𐌸𐌰
3. 𐌲𐌹𐌸𐌰
4. 𐌲𐌹𐌸𐌰
5. 𐌲𐌹𐌸𐌰
6. 𐌲𐌹𐌸𐌰
7. 𐌲𐌹𐌸𐌰
8. 𐌲𐌹𐌸𐌰
9. 𐌲𐌹𐌸𐌰

二、将下列词分解为字母：

一、熟习（之）行和（之）行音节的连写体。

练习 𐌲𐌹𐌸𐌰

5. 𐌲𐌹𐌸𐌰 赶走，撵走

1. 𐌲𐌹𐌸𐌰 公事，公务
2. 𐌲𐌹𐌸𐌰 丰富，多
3. 𐌲𐌹𐌸𐌰 抚摩
4. 𐌲𐌹𐌸𐌰 得到，找到

单词 𐌲𐌹𐌸𐌰

5. 𐌲𐌹𐌸𐌰 - 𐌲𐌹𐌸𐌰 + 𐌲𐌹𐌸𐌰 + 𐌲𐌹𐌸𐌰 ( ildexu )

4. 𐌲𐌹𐌸𐌰 - 𐌲𐌹𐌸𐌰 + 𐌲𐌹𐌸𐌰 ( alxu )

3. 𐌲𐌹𐌸𐌰 - 𐌲𐌹𐌸𐌰 + 𐌲𐌹𐌸𐌰 + 𐌲𐌹𐌸𐌰 ( illoixu )

2. 𐌲𐌹𐌸𐌰 - 𐌲𐌹𐌸𐌰 + 𐌲𐌹𐌸𐌰 ( albag )

词例： 1. 𐌲𐌹𐌸𐌰 - 𐌲𐌹𐌸𐌰 + 𐌲𐌹𐌸𐌰 ( alba )

词尾： 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰

词中： 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰

词首： 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌹𐌸𐌰



8. ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ 9. ㅈ ㅈ ㅈ 10. ㅊ ㅊ ㅊ 11. ㅋ ㅋ ㅋ 12. ㆁ ㆁ ㆁ ..

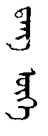
1. ㄴ ㄹ ㄴ 2. ㄱ ㄴ ㄴ 3. ㅈ ㅈ ㄴ 4. ㄱ ㅈ ㄴ 5. ㄴ ㄴ ㄹ 6. ㄱ ㄴ ㄱ 7. ㄱ ㄴ ㄴ

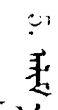


四、连写下列词:

一、 ㅁㅁㅁㅁ 二、 ㅁㅁㅁ 三、 ㅁㅁㅁㅁ 四、 ㅁㅁㅁ 五、 ㅁㅁㅁㅁ 六、 ㅁㅁㅁ 七、 ㅁㅁㅁ ..




10. ㅁㅁㅁ ..



一. 舌 牲畜 二. 舌 类似 三. 舌 党 一. 舌 口, 嘴 二. 舌, 梨

单词 

5.  (  +  ) ( alima )

4.  (  +  ) ( ama )


3.  (  +  ) ( nam )




2.  (  +  ) ( metu )

词例: 1.  ( mal )

连写体: 词首:  词中:  词尾: 

一. 双唇鼻辅音。发音时闭住双唇, 气流从鼻孔流出。

二. 辅音字母  及其连写体

辅音字母:  新蒙文:  国际音标: 

第八课 

4.  $\text{t}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{g}^{\text{h}}\text{ai}$  —  $\text{t}^{\text{h}}\text{ } + \text{m}^{\text{h}}\text{ } + \text{g}^{\text{h}}\text{ai}$  (mogai)

3.  $\text{t}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{a}$  —  $\text{t}^{\text{h}}\text{ } + \text{m}^{\text{h}}\text{ } + \text{a}$  (mixa)

2.  $\text{t}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{e}\text{l}^{\text{h}}\text{e}\text{i}$  —  $\text{t}^{\text{h}}\text{ } + \text{m}^{\text{h}}\text{ } + \text{e}\text{ } + \text{l}^{\text{h}}\text{e}\text{ } + \text{i}$  (melaxei)

词例: 1.  $\text{t}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{ } - \text{t}^{\text{h}}\text{ } + \text{m}^{\text{h}}\text{ } + \text{g}^{\text{h}}\text{ai}$  (magu)

词尾:  $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{m}^{\text{h}}\text{ } \text{g}^{\text{h}}\text{ai}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{m}^{\text{h}}\text{ } \text{a}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{e}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{l}^{\text{h}}\text{e}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{i}$

词中:  $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{m}^{\text{h}}\text{ } \text{g}^{\text{h}}\text{ai}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{m}^{\text{h}}\text{ } \text{a}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{e}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{l}^{\text{h}}\text{e}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{i}$

词首:  $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{m}^{\text{h}}\text{ } \text{g}^{\text{h}}\text{ai}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{m}^{\text{h}}\text{ } \text{a}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{e}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{l}^{\text{h}}\text{e}$   $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{i}$

§ 3. <  $\text{t}^{\text{h}}\text{ } \text{m}^{\text{h}}\text{ } \text{g}^{\text{h}}\text{ai}$  > 行七个开音节的连写体

$\text{b}$	$\text{t}^{\text{h}}$	MY	mu
$\text{b}$	$\text{t}^{\text{h}}$	Me	mo
$\text{p}$	$\text{t}^{\text{h}}$	MY'	mu
$\text{p}$	$\text{t}^{\text{h}}$	MO	mo
$\text{c}$	$\text{t}^{\text{h}}$	MI	mi
$\text{c}$	$\text{t}^{\text{h}}$	Ma	ma
$\text{v}$	$\text{t}^{\text{h}}$	ma	ma

§ 2. <  $\text{t}^{\text{h}}$  > 字和元音字母构成开音节

§ 4. 元音字母和〈ㄤ〉字构成闭音节

5. ㄆㄨㄛˊ 灭亡, 亡

4. ㄆㄨㄛˊ 蛇

3. ㄆㄨㄛˊ 肉

2. ㄆㄨㄛˊ 蛙, 青蛙

1. ㄆㄨㄛˊ 坏, 不好

10. ㄆㄨㄛˊ 活的, 活着的

9. ㄆㄨㄛˊ 南, 前

8. ㄆㄨㄛˊ 弓

7. ㄆㄨㄛˊ 化学

6. ㄆㄨㄛˊ 鞍

单 词 ㄆㄨㄛˊ

12. ㄆㄨㄛˊ — ㄊ + ㄊ + ㄊ ( amida )

11. ㄆㄨㄛˊ — ㄊ + ㄊ + ㄊ + ㄨ ( amua )

10. ㄆㄨㄛˊ — ㄊ + ㄊ ( amu )

9. ㄆㄨㄛˊ — ㄊ + ㄊ ( ximi )

8. ㄆㄨㄛˊ — ㄊ + ㄊ + ㄊ ( amegai )

7. ㄆㄨㄛˊ — ㄊ + ㄊ + ㄊ + ㄨ ( alima )

6. ㄆㄨㄛˊ — ㄊ + ㄊ ( lama )

5. ㄆㄨㄛˊ — ㄊ + ㄊ + ㄊ ( moxoxu )

5.  $\text{amba} - \text{ba} + \text{a} + \text{ba}$  (amba^a)

4.  $\text{amba} - \text{ba} + \text{a}$  (amba^l)

3.  $\text{amba} - \text{ba} + \text{a} + \text{a}$  (amba^u)

2.  $\text{amba} - \text{ba} + \text{a} + \text{a}$  (amba^u)

词例: 1.  $\text{amba} - \text{ba} + \text{a}$  (amba)

词尾:  $\text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a}$

词中:  $\text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a}$

词首:  $\text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a} \quad \text{a}$

§ 5. 〈a〉行七个闭音符的连写体

$\text{a}$	$\text{a}$	$\text{a}$	$\text{a}$	$\text{a}$	$\text{a}$	$\text{a}$
+						
	$\text{a}$		$\text{a}$	$\text{a}$	$\text{a}$	$\text{a}$
			$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$
			$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$
			$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$
			$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$
			$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$	$\text{am}$

8.  $\text{н} \text{н} \text{н} \text{н} \text{н}$  · 9.  $\text{н} \text{н} \text{н} \text{н}$  · 10.  $\text{н} \text{н} \text{н} \text{н}$  ..

1.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  · 2.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  · 3.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  · 4.  $\text{н} \text{н}$  · 5.  $\text{н} \text{н} \text{н} \text{н} \text{н}$  · 6.  $\text{н} \text{н}$  · 7.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  ·

12.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  ..

1.  $\text{н} \text{н}$  · 2.  $\text{н} \text{н}$  · 3.  $\text{н} \text{н}$  · 4.  $\text{н} \text{н}$  · 5.  $\text{н} \text{н}$  · 6.  $\text{н} \text{н}$  · 7.  $\text{н}$  · 8.  $\text{н}$  · 9.  $\text{н}$  · 10.  $\text{н}$  · 11.  $\text{н}$  ·

三、将下列词分解为字母：

7.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  · 8.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  · 9.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  · 10.  $\text{н} \text{н}$  ..

二、将下列词分解为音节： 1.  $\text{н} \text{н} \text{н} \text{н}$  · 2.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  · 3.  $\text{н} \text{н}$  · 4.  $\text{н} \text{н}$  · 5.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  · 6.  $\text{н} \text{н} \text{н} \text{н}$  ·

一、熟习  $\langle \text{н} \rangle$  辅音构成的音节。

### 练习 $\text{н} \text{н} \text{н}$

3.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  做耳记·打记号

2.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  治疗

1.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  味道

单词  $\text{н} \text{н} \text{н}$

6.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  财产, 所有财产

5.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  游泳

4.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  孙子

6.  $\text{н} \text{н} \text{н}$  —  $\text{н} \text{н} + \text{н}$  (om tji)

8.  $\text{ᠠᠨᠠ}$  —  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠨᠠ}$  (  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠨ}$  ) ( ase )

7.  $\text{ᠠᠰ}$  —  $\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠰ}$  ( as )

6.  $\text{ᠰᠤ}$  —  $\text{ᠰ}$  +  $\text{ᠰᠤ}$  ( su )

5.  $\text{ᠰᠤᠨ}$  —  $\text{ᠰ}$  +  $\text{ᠰᠤ}$  +  $\text{ᠨ}$  ( sab )

4.  $\text{ᠰᠠᠮ}$  —  $\text{ᠰ}$  +  $\text{ᠰᠠ}$  +  $\text{ᠮ}$  ( sam )

3.  $\text{ᠰᠠᠢ}$  —  $\text{ᠰ}$  +  $\text{ᠰᠠ}$  +  $\text{ᠰᠠᠢ}$  ( sai )

2.  $\text{ᠰᠠᠭ}$  —  $\text{ᠰ}$  +  $\text{ᠰᠠ}$  +  $\text{ᠭ}$  ( sag )

词例：1.  $\text{ᠰᠠᠨ}$  —  $\text{ᠰ}$  +  $\text{ᠨ}$  ( sa )

连写体：词首： $\text{ᠰ}$  词中： $\text{ᠠᠨ}$  词尾： $\text{ᠨ}$

→ 舌尖牙齿摩擦辅音。发音时舌尖接近牙齿，气流摩擦舌尖而出。

### §1. 辅音字母及其连写体

辅音字母 —  $\text{ᠰ}$  · 新蒙文：· 国际音标：s

## 第九课 $\text{ᠰᠤᠨᠠᠭᠤᠰᠤ}$

§ 2. ( + ) 和元音字母构成开音节

g	—	g	cy	su
p	—	p	ce	so
b	—	b	cy	su
d	—	d	co	so
c	—	c*	ch	si
l	—	l	ce	se
z	—	z	ca	sa

5. 毛病, 缺陷

4. 梳子

3. 筏子, 木排

2. 虫卵

1. 瘫痪, 铁砂

单词

9. bus (bus)

9. 布

8. 否, 否则

7. 细胞

6. 奶子



13. ʒmɪŋ — ʒm + ŋ (bagsi)
12. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ + ŋ + ʔ (abasu)
11. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ + ʔ (usu)
10. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ + ʔ + ʔ + ʔ (uslaxu)
9. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ + ʔ + ʔ (gasigun)
8. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ + ʔ + ʔ (esebel)
7. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ + ʔ + ʔ + ʔ (asaguxu)
6. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ + ʔ (suxe)
5. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ (suni)
4. ʔmɪŋ — ʔ + ʔ (sila)
3. ʔmɪŋ — ʔ + ʔ (sanin)
2. ʔmɪŋ — ʔ + ʔ (segul)

词例: 1. ʔmɪŋ — ʔ + ʒ + ʔ (sanaga)

词尾: ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ

词中: ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ

词首: ʔ ʔ (ʔ) ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ

§ 3. < ʔ > 行七个开音节的连写本:

§ 4. 元音字母和〈之〉构成闭音节

6.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}$  问
  5.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  斧子
  4.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  松, 松散
  3.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  报纸, 新闻
  2.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  尾
  1.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  思想, 想法
- 
12.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  带子
  11.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  又, 还
  10.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  老师, 教师
  9.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  饮, 灌溉
  8.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  苦
  7.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$  否则

单 词  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}}$

15.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}} - \text{p}^{\text{h}} + \text{p}^{\text{h}}$  (buse)
14.  $\text{p}^{\text{h}}\text{p}^{\text{h}} - \text{p}^{\text{h}} + \text{p}^{\text{h}}$  (basa)

5.  $\text{usxal}$  —  $\text{us} + \text{al}$  +  $\text{x}$  ( usxal )

4.  $\text{osxu}$  —  $\text{os} + \text{xu}$  ( osxu )

3.  $\text{isxu}$  —  $\text{is} + \text{xu}$  ( isxu )

2.  $\text{asgaxu}$  —  $\text{a} + \text{g} + \text{x} + \text{a} + \text{g}$  ( asgaxu )

词例: 1.  $\text{asxaxu}$  —  $\text{a} + \text{x} + \text{a} + \text{x} + \text{a}$  +  $\text{x}$  +  $\text{a}$  ( asxaxu )

词尾:  $\text{x}$   $\text{y}$   $\text{z}$   $\text{w}$   $\text{v}$   $\text{u}$   $\text{t}$   $\text{s}$   $\text{r}$   $\text{q}$   $\text{p}$   $\text{o}$   $\text{n}$   $\text{m}$   $\text{l}$   $\text{k}$   $\text{j}$   $\text{i}$   $\text{h}$   $\text{g}$   $\text{f}$   $\text{e}$   $\text{d}$   $\text{c}$   $\text{b}$   $\text{a}$

词中:  $\text{a}$   $\text{b}$   $\text{c}$   $\text{d}$   $\text{e}$   $\text{f}$   $\text{g}$   $\text{h}$   $\text{i}$   $\text{j}$   $\text{k}$   $\text{l}$   $\text{m}$   $\text{n}$   $\text{o}$   $\text{p}$   $\text{q}$   $\text{r}$   $\text{s}$   $\text{t}$   $\text{u}$   $\text{v}$   $\text{w}$   $\text{x}$   $\text{y}$   $\text{z}$

词首:  $\text{a}$   $\text{b}$   $\text{c}$   $\text{d}$   $\text{e}$   $\text{f}$   $\text{g}$   $\text{h}$   $\text{i}$   $\text{j}$   $\text{k}$   $\text{l}$   $\text{m}$   $\text{n}$   $\text{o}$   $\text{p}$   $\text{q}$   $\text{r}$   $\text{s}$   $\text{t}$   $\text{u}$   $\text{v}$   $\text{w}$   $\text{x}$   $\text{y}$   $\text{z}$

§ 5. (  $\text{x}$  ) 行七个闭音节的连写体

$\text{q}$	$\text{p}$	$\text{t}$	$\text{r}$	$\text{s}$	$\text{z}$	$\text{y}$	$\text{w}$	$\text{v}$	$\text{u}$	$\text{t}$	$\text{s}$	$\text{r}$	$\text{q}$	$\text{p}$
$\text{YC}$	$\text{ec}$	$\text{YC}$	$\text{oc}$	$\text{is}$	$\text{YC}$	$\text{oc}$	$\text{is}$	$\text{YC}$	$\text{oc}$	$\text{is}$	$\text{YC}$	$\text{oc}$	$\text{is}$	$\text{YC}$
$\text{us}$	$\text{os}$	$\text{us}$	$\text{os}$	$\text{is}$	$\text{us}$	$\text{os}$	$\text{is}$	$\text{us}$	$\text{os}$	$\text{is}$	$\text{us}$	$\text{os}$	$\text{is}$	$\text{us}$

1.  $\text{מְיֻדָּוּת}$  · 2.  $\text{מְשֻׁבָּבִים}$  · 3.  $\text{שְׂמֵרָה}$  · 4.  $\text{תְּמֵדָה}$  · 5.  $\text{מְיֻמָּם}$  · 6.  $\text{מְיָבֵנִים}$  · 7.  $\text{מְיָבְנִים}$  · 8.  $\text{שְׂמֵרָה}$  ·

二、将下列词分解为音节：

一、熟习辅音字母  $\langle \text{ק} \rangle$  构成的音节。

*  $\text{בּ}$  音节在词里读为  $\text{וּ}$ 。单写时则读为  $\text{בּ}$  并写为  $\text{בַּ}$ ：

1.  $\text{בִּצְרוּרֵם}$  破裂

3.  $\text{בִּצְרוּרֵם}$  发酵

2.  $\text{בִּצְרוּרֵם}$  裁，割破

1.  $\text{בִּצְרוּרֵם}$

8.  $\text{מִימֵם}$  酒，泼，倒

7.  $\text{בְּמַמְמָה}$  国，国家

6.  $\text{בְּמִצְרָה}$  增加，使生长

5.  $\text{מְיָבֵנִים}$  文静的，水灵灵的

### 单 词    $\text{מְשֻׁבָּבִים}$

10.  $\text{בְּעַמְּמֵם}$  —  $\text{בּ}$  +  $\text{עַמְּ}$  (  $\text{ע} + \text{מְ}$  ) (  $\text{עַם}$  ) (  $\text{עַמֵּם}$  ) (  $\text{עַמֵּם}$  )

9.  $\text{בְּעַמְּמֵם}$  —  $\text{עַ}$  +  $\text{מְ}$  (  $\text{ע} + \text{מְ}$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{מְ}$  ) (  $\text{עַמְּ}$  ) (  $\text{עַמְּ$  )

8.  $\text{בְּעַמְּמֵם}$  —  $\text{עַ}$  (  $\text{ע} + \text{מְ}$  ) +  $\text{עַ}$  (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  )

7.  $\text{בְּעַמְּמֵם}$  —  $\text{עַ}$  +  $\text{עַ$  (  $\text{ע} + \text{מְ}$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  )

6.  $\text{בְּעַמְּמֵם}$  —  $\text{עַ}$  +  $\text{עַ}$  +  $\text{עַ}$  (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  ) (  $\text{עַ$  )

10. ചിഹ്നം ..

- 1. ക . 2. ഹ . 3. ഞ . 4. ന . 5. ത . 6. പ . 7. ഞ . 8. ഞ . 9. ഞ .

四、将下列词分解为字母..

- 1. ക . 2. ഹ . 3. ഞ . 4. ന . 5. ത . 6. പ . 7. ഞ . 8. ഞ . 9. ഞ .

- 1. ക . 2. ഹ . 3. ഞ . 4. ന . 5. ത . 6. പ . 7. ഞ . 8. ഞ . 9. ഞ .

三、连写下列词..

- 9. പ . 10. പ . 11. പ . 12. പ ..

1. 紗, 冷布

单词  $\text{ᠰᠢᠰᠢ}$   $\text{ᠯᠢᠨᠪᠤ}$

2. 将

5.  $\text{ᠰᠢᠰᠢ}$  -  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (jss)

4.  $\text{ᠰᠢᠰᠢ}$  -  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (jsg)

3.  $\text{ᠰᠢᠰᠢ}$  -  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (jal)

2.  $\text{ᠰᠢᠰᠢ}$  -  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (jag)

词例: 1.  $\text{ᠰᠢ}$  -  $\text{ᠰᠢ}$  +  $\text{ᠰᠢ}$  (ja)

连写体: 词首:  $\text{ᠰᠢ}$  词中:  $\text{ᠰᠢ}$

ᠰ - 舌尖齿龈摩擦辅音。发音时舌尖接近齿龈, 气流摩擦舌尖和齿龈而出。

### § 1. 辅音字母 ᠰ 及其连写体

辅音字母 —  $\text{ᠰ}$  * . 新蒙文:  $\text{ᠰ}$  . 国际音标:  $\text{ʃ}$

## 第十课 $\text{ᠰᠢᠰᠢ}$ $\text{ᠯᠢᠨᠪᠤ}$

词中：  
 词首：

§ 3. 〈 𐰃 〉行七个开音节的连写体

+						
𐰃	𐰄	𐰅	𐰆	𐰇	𐰈	𐰉
—	—	—	—	—	—	—
𐰃	𐰄	𐰅	𐰆	𐰇	𐰈	𐰉
ша	ше	ши	шо	шү	ше	шү
ja	je	ji	jo	ju	jo	ju

§ 2. 〈 𐰃 〉和元音字母构成开音节

* 〈 𐰃 〉不出现在蒙古语词的词尾、词中和音节末尾。

𐰃 笑话，玩笑，嘲笑

𐰃 完全没有意思

𐰃 手腕，气肿

4. 汤

3. 格尺, 线, 格

2. 地板

1. 学生, 徒弟

8. 新的

7. 往这边, 往这儿

6. 成员, 委员

5. 泥

单词

10. 汤 — 水 + 水 (jaxai)

9. 格尺 — 水 + 水 + 水 (jisagan)

8. 地板 — 水 + 水 (jine)

7. 学生 — 水 + 水 (naji)

6. 成员 — 水 + 水 + 水 (gejigun)

5. 泥 — 水 + 水 (jibar)

4. 地板 — 水 + 水 (jolu)

3. 格尺 — 水 + 水 (jagan)

2. 汤 — 水 + 水 (jala)

词例: 1. 汤 — 水 + 水 (jabi)

词尾: 水 水 水 * 水 水 水



1. 𐌿𐌺 · 2. 𐌿𐌶 · 3. 𐌿𐌺 · 4. 𐌿𐌺𐌸𐌸 · 5. 𐌿𐌶𐌶 · 6. 𐌿𐌺 · 7. 𐌿𐌶𐌺 · 8. 𐌿𐌸𐌸𐌸

四、将下列词分解为字母：

1. 𐌿𐌶𐌶𐌶 · 2. 𐌿𐌶𐌶𐌶 · 3. 𐌿𐌶𐌶𐌶 · 4. 𐌿𐌶𐌶𐌶 · 5. 𐌿𐌶𐌶 · 6. 𐌿𐌶 · 7. 𐌿𐌶𐌶𐌶 · 8. 𐌿𐌶𐌶𐌶

三、将下列词分解为音节：

1. 𐌿𐌶𐌶 · 2. 𐌿𐌶𐌶𐌶𐌶 · 3. 𐌿𐌶𐌶𐌶𐌶 · 4. 𐌿𐌶𐌶𐌶𐌶 · 5. 𐌿𐌶𐌶𐌶𐌶 · 6. 𐌿𐌶𐌶𐌶𐌶

二、连写下列音节：

一、熟习〈𐌿𐌶〉字构成的音节。

### 练习 𐌿𐌶

* 〈𐌿𐌶𐌶𐌶〉是〈𐌿𐌶〉音节的连写体，读为「𐌿𐌶」。如单写 𐌿𐌶 则读为 𐌿𐌶。

9. 𐌿𐌶𐌶𐌶 直的

10. 𐌿𐌶𐌶 鞋

## 单 词 𐎢𐎣𐎭𐎮

5. 𐎢𐎣 | 𐎭 + 𐎮 + 𐎰 (tol)

4. 𐎢𐎣 | 𐎭 + 𐎮 + 𐎰 (tob)

3. 𐎢𐎣 | 𐎭 + 𐎮 + 𐎰 (tug)

2. 𐎢𐎣 | 𐎭 + 𐎮 + 𐎰 (tag)

词例: 1. 𐎢𐎣 | 𐎭 + 𐎰 (ta)

连写体: 词首: 𐎭 词中: 𐎮

〈𐎭〉字不出现在蒙古语词的词尾和音节末。记录借词时，在词尾写为〈𐎭〉。

◦ 舌尖牙齿破裂清辅音。发音时舌尖抵住牙齿，气流破裂而出。

### 8.1. 辅音字母 𐎭 及其连写体

辅音字母 𐎭 · 新蒙文: 𐎮 · 国际音标: t

## 第十一课 𐎢𐎣𐎭𐎮 𐎢𐎣𐎭𐎮

词中:

词首:

3. 一、(、)和元音字母构成开音节

	+					
Ta	Te	Ti	To	Tu	Ty	Ty
ta	te	ti	to	tu	ty	ty

3. 旗

2. 零, 正

1. 您

5. 幼畜, 仔畜

4. 中央, 中心

2. ལུང་ལྷོ་ 拉·拽

1. ལྟོག་ལྟོག་ 认识

种 匪 害 害 害

4. ལོ་ལྔ་ 数

3. ལོ་ལྔ་ 骆驼

12. ལེ་ - ལ + ལ ( bati )

11. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ ( xamtu )

10. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ + ལ ( butaxu )

9. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ ( amta )

8. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ ( tuman )

7. ལེ་ལྟོ་ལྟོ་ - ལ + ལ + ལ ( toluga )

6. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ ( tula )

5. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ ( taga )

4. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ + ལ ( tamaga )

3. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ + ལ ( tataxu )

2. ལེ་ལྟོ་ - ལ + ལ ( tabu )

词例: 1. ལྟོག་ལྟོག་ - ལ + ལ + ལ ( tanixu )

词尾: ལ ལ ལ ལ ལ ལ ལ ལ

4.  $\text{ka} \text{ sa} \text{ la} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa} \text{ sa} \text{ la}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa} \text{ sa} \text{ la}$  ..  
3.  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa}$  ..

2.  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  
1.  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa} \text{ sa}$  ..  $\text{ka} \text{ sa} \text{ sa} \text{ sa}$  ..

四、熟读下列词句..

10.  $\text{ka} \text{ sa}$  ..

1.  $\text{ka}$  · 2.  $\text{sa}$  · 3.  $\text{ka}$  · 4.  $\text{sa}$  · 5.  $\text{ka}$  · 6.  $\text{sa}$  · 7.  $\text{ka}$  · 8.  $\text{sa}$  · 9.  $\text{ka}$  ·

三、将下列词分解为字母..

9.  $\text{ka}$  · 10.  $\text{sa}$  ..

1.  $\text{ka} \text{ sa}$  · 2.  $\text{ka} \text{ sa}$  · 3.  $\text{ka} \text{ sa}$  · 4.  $\text{ka} \text{ sa}$  · 5.  $\text{ka} \text{ sa}$  · 6.  $\text{ka} \text{ sa}$  · 7.  $\text{ka} \text{ sa}$  · 8.  $\text{ka} \text{ sa}$  ·

二、将下列词分解为音节..

一、练习  $\text{ka}$  字构成的音节及其连写体。

练习  $\text{ka}$

7.  $\text{ka}$  万，一万

6.  $\text{ka}$  为了，为

5.  $\text{ka}$  因为，为了

9.  $\text{ka}$  卷

8.  $\text{ka}$  闷，憋闷，急喘

8. גר גר רחוק לך .. רחוק לך גר ..
7. גר רחוק לך .. גר . גר . גר ..
6. גר רחוק לך .. גר רחוק לך .. גר רחוק לך ..
5. גר רחוק לך .. גר רחוק לך .. גר רחוק לך ..

§ 2. (a) 字和元音字母构成开音节

1. 头目    2. 起 鬚    3. 次，其次，第二位    4. 结果

单 词   

4. + + (da)

3. + + (dad)

2. + + (dad)

词例：1. + + (da)

连写体：词首： 词中： 词尾：

a — 舌尖牙齿破裂浊辅音。发音时舌尖抵住牙齿，气流破裂而出，振动声带。

§ 1. 辅音字母 a 及其连写体

辅音字母 — a ·    新蒙文：    国际音标： a

第十二课

5.  $\text{da} + \text{nu} + \text{nu} + \text{nu}$  (datunu)  
 4.  $\text{de} + \text{ge} + \text{du}$  (degedu)  
 3.  $\text{da} + \text{ga} + \text{su}$  (dagasu)  
 2.  $\text{da} + \text{ba} + \text{bu}$  (dabusu)  
 词例: 1.  $\text{da} + \text{ba} + \text{bu}$  (dababu)

词尾:  $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$

词中:  $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$


词首:  $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$   $\text{du}$


















### §3. 〈 $\text{u}$ 〉行七个开音节的连与体

$\text{u}$	—	$\text{u}$	ru	du
$\text{u}$	—	$\text{u}$	re	do
$\text{u}$	—	$\text{u}$	gy	du
$\text{u}$	—	$\text{u}$	no	du
$\text{u}$	—	$\text{u}$	ru	di
$\text{u}$	—	$\text{u}$	re	de
$\text{u}$	—	$\text{u}$	ra	da



§ 4. 元音字母和〈u〉字构成闭音节

- |                                                                                      |        |                                                                                      |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 5.  | 亲切     | 9.  | 眼睛        |
| 4.  | 上, 祖先  | 8.  | 木头        |
| 3.  | 绳子     | 7.  | 懂, 知道, 明白 |
| 2.  | 盐      | 6.  | 缺, 不足     |
| 1.  | 超过, 越过 |                                                                                      |           |
- 单 词     

10.  -  +  (nidu)
9.  -  +  (andu)
8.  -  +  (mudu)
7.  -  +  +  (madaxu)
6.  -  +  +  (daxagu)

5.  $\text{הסא} \text{ } \text{ו} \text{ } \text{סא} \text{ } + \text{ד} \text{ } \text{ו} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{א} \text{ } \text{סא}$  (udxa)
4.  $\text{הסא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } + \text{ס} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא}$  (xdxu)
3.  $\text{הסא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } + \text{ס} \text{ } \text{ס} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא}$  (idxaxu)
2.  $\text{הסא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } + \text{ד} \text{ } \text{ס} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא}$  (adlxau)
- 词例: 1.  $\text{הסא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } + \text{ס} \text{ } \text{ס} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא}$  (addxaxu)
- 词尾:  $\text{הסא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא}$
- 词中:  $\text{הסא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא}$
- 词首:  $\text{הסא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא} \text{ } \text{ד} \text{ } \text{סא}$

§ 5. <  $\text{הסא}$  > 行七个闭音节的连写体

$\text{הסא}$	+ $\text{הסא}$	$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$
$\text{הסא}$		$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$
$\text{הסא}$		$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$
$\text{הסא}$		$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$
$\text{הסא}$		$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$
$\text{הסא}$		$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$
$\text{הסא}$		$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$
$\text{הסא}$		$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$
$\text{הסא}$		$\text{הסא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$	$\text{ד} \text{ } \text{סא}$

- 四、读下列词句：
1. ཁུ་ལོ་ལྟོ་ལྟོ་
  2. ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་
  3. ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་
  4. ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་
  5. ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་
  6. ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་
  7. ལྟོ་ལྟོ་
  8. ལྟོ་ལྟོ་
  9. ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་ལྟོ་
  10. ལྟོ་ལྟོ་

- 一、连写下列词：
1. ལྟོ་ལྟོ་
  2. ལྟོ་ལྟོ་
  3. ལྟོ་ལྟོ་
  4. ལྟོ་ལྟོ་
  5. ལྟོ་ལྟོ་
  6. ལྟོ་ལྟོ་
  7. ལྟོ་ལྟོ་
  8. ལྟོ་ལྟོ་

二、将下列词分解为字母：

练习 1 ལྟོ་ལྟོ་

4. ལྟོ་ལྟོ་ 去，走
3. ལྟོ་ལྟོ་ 劝说，说服
2. ལྟོ་ལྟོ་ 使用，享受
1. ལྟོ་ལྟོ་ 抓，拿，握
7. ལྟོ་ལྟོ་ 马上，立刻，立即
6. ལྟོ་ལྟོ་ 密，浓的
5. ལྟོ་ལྟོ་ 意义，意思

- 单词 ལྟོ་ལྟོ་
7. ལྟོ་ལྟོ་ - ལྟོ་ + ལྟོ་ (odtar)
  6. ལྟོ་ལྟོ་ - ལྟོ་ + ལྟོ་ (odgan)

- 8. مساجد مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود
- 5. مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود
- 6. مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود
- 9. مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود
- 7. مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود مسجود

7.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠨ} + \text{ᠮ} + \text{ᠮ} (\text{fjom})$

6.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠨ} + \text{ᠮ} + \text{ᠮ} (\text{fjag})$

5.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠨ} + \text{ᠮ} + \text{ᠮ} (\text{fjig})$

4.  $\text{ᠮ} - \text{ᠨ} + \text{ᠮ} (\text{fji})$

3.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠨ} + \text{ᠮ} + \text{ᠮ} (\text{fjag})$

2.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠨ} + \text{ᠮ} + \text{ᠮ} (\text{fjab})$

词例: 1.  $\text{ᠮ} - \text{ᠨ} + \text{ᠮ} + \text{ᠮ} (\text{fjai})$

连写体: 词首:  $\text{ᠮ}$  词中:  $\text{ᠮ}$

〈 $\text{ᠮ}$ 〉字不出现在蒙语词的词尾和音节末。

ᠮ — 舌尖硬腭摩擦辅音。发音时舌尖贴硬腭前部，气流经过阻塞而出。

### §1. 辅音字母 $\text{ᠮ}$ 及其连写体

辅音字母 —  $\text{ᠮ}$  · 新蒙文:  $\text{ᠮ}$  · 国际音标:  $\text{tʃ}$

## 第十三课 $\text{ᠮᠣᠯ} \text{ᠮᠣᠯᠮᠣᠯᠮᠣᠯ}$

词首:

ㅈ ㅊ ㅋ ㆁ ㆅ ㆆ ㆇ ㆈ ㆉ ㆊ ㆋ ㆌ ㆍ ㆎ ㆏ ㆐ ㆑ ㆒ ㆓ ㆔ ㆕ ㆖ ㆗ ㆘ ㆙ ㆚ ㆛ ㆜ ㆝ ㆞ ㆟ ㆠ ㆡ ㆢ ㆣ ㆤ ㆥ ㆦ ㆧ ㆨ ㆩ ㆪ ㆫ ㆬ ㆭ ㆮ ㆯ ㆰ ㆱ ㆲ ㆳ ㆴ ㆵ ㆶ ㆷ ㆸ ㆹ ㆺ ㆻ ㆼ ㆽ ㆾ ㆿ ㆿ

§ 3. (ㅈ)行七个开音节的连写体

ㅈ	ㅊ	ㅋ	ㆁ	ㆅ	ㆆ	ㆇ	ㆈ	ㆉ	ㆊ	ㆋ	ㆌ	ㆍ	ㆎ	㆏	㆐	㆑	㆒	㆓	㆔	㆕	㆖	㆗	㆘	㆙	㆚	㆛	㆜	㆝	㆞	㆟	ㆠ	ㆡ	ㆢ	ㆣ	ㆤ	ㆥ	ㆦ	ㆧ	ㆨ	ㆩ	ㆪ	ㆫ	ㆬ	ㆭ	ㆮ	ㆯ	ㆰ	ㆱ	ㆲ	ㆳ	ㆴ	ㆵ	ㆶ	ㆷ	ㆸ	ㆹ	ㆺ	ㆻ	ㆼ	ㆽ	ㆾ	ㆿ	ㆿ
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

§ 2. (ㅈ)和元音字母构成开音节

1. ㅈ 茶
2. ㅊ 时间, 表, 钟
3. ㅋ 经膳
4. ㆁ 你
5. ㆅ 全, 都
6. ㆆ 星火, 一起, 一块
7. ㆇ 点儿, 方向, 直

单词 ㅈㅊㅋㆁㆅㆆㆇㆈㆉㆊㆋㆌㆍㆎ㆏㆐㆑㆒㆓㆔㆕㆖㆗㆘㆙㆚㆛㆜㆝㆞㆟ㆠㆡㆢㆣㆤㆥㆦㆧㆨㆩㆪㆫㆬㆭㆮㆯㆰㆱㆲㆳㆴㆵㆶㆷㆸㆹㆺㆻㆼㆽㆾㆿㆿ

15. མུཏུ - ཀ + ཏེ + ཏེ ( xutju )
14. གེཏུ - འ + ག + ཏེ ( gebetju )
13. འིཏུམེ - འ + ཏེ + ཏེ + ཏེ + ཏེ ( nitfug axu )
12. འིཏུམེ - འ + ཏེ + ཏེ + ཏེ ( nigutfa )
11. གིཏུ - ག + ཏེ ( bitji )
10. འིཏུམེ - ཏ + ཏེ + ཏེ + ཏེ ( utfixu )
9. ཏུཏུ - ཏེ + ཏེ + ཏེ ( tlogan )
8. ཏུཏུམེ - ཏ + ཏེ + ཏེ + ཏེ ( tfoxixu )
7. ཏུཏུམེ - ཏ + ཏེ + ཏེ + ཏེ ( tfixula )
6. ཏུཏུ - ཏ + ཏེ ( tfixi )
5. ཏུཏུ - ཏ + ཏེ ( tfinu )
4. ཏུཏུམེ - ཏ + ཏེ + ཏེ ( tjetfeg )
3. ཏུཏུམེ - ཏ + ཏེ ( tfasu )
2. ཏུཏུམེ - ཏ + ཏེ ( tfaqan )

词例: 1. ཏུཏུམེ - ཏ + ཏེ ( tjab )

词尾: ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ ཏུ

词中: ཏ ཏ ཏ ཏ ཏ ཏ ཏ ཏ

四、背诵下列词：

10. **חשוב** ..

1. **חשוב** · 2. **חשוב** · 3. **חשוב** · 4. **חשוב** · 5. **חשוב** · 6. **חשוב** · 7. **חשוב** · 8. **חשוב** · 9. **חשוב** ..
- 三、将下列词分解为字母：

1. **חשוב** · 2. **חשוב** · 3. **חשוב** · 4. **חשוב** · 5. **חשוב** · 6. **חשוב** · 7. **חשוב** · 8. **חשוב** ..

二、将下列词分解为音节：

- 一、熟习 “和(ח)” 行七个开音节的连写体。

练习 **חשוב**

7. **חשוב** 打

6. **חשוב** 重要

5. **חשוב** 耳

4. **חשוב** 你的

3. **חשוב** 花儿

2. **חשוב** 雪

1. **חשוב** 白的、白色的

单词 **חשוב**

14. **חשוב** 力量、力气

13. **חשוב** 可是，但是

12. **חשוב** 反驳，反击

11. **חשוב** 秘密

10. **חשוב** 写吧

9. **חשוב** 去

8. **חשוב** 少



- 12. ..
- 13. ..
- 14. ..
- 15. ..
- 7. ..
- 8. ..
- 9. ..
- 10. ..
- 11. ..
- 1. ..
- 2. ..
- 3. ..
- 4. ..
- 5. ..
- 6. ..

7.  $\text{ᠮᠣᠩ} - \text{ᠷ} + \text{ᠮ} + \text{ᠭ} (dʒob)$
6.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠷ} + \text{ᠦ} + \text{ᠯ} (dʒun)$
5.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠷ} + \text{ᠷ} + \text{ᠨ} (dʒes)$
4.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠷ} + \text{ᠷ} + \text{ᠯ} (dʒil)$
3.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠷ} + \text{ᠷ} + \text{ᠮ} (dʒam)$
2.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠷ} + \text{ᠷ} + \text{ᠭ} (dʒab)$

词例: 1.  $\text{ᠮᠣᠯ} - \text{ᠷ} + \text{ᠯ} (dʒa)$

连写体: 词首:  $\text{ᠮ}$  词中:  $\text{ᠮ}$

〈 $\text{ᠮ}$ 〉字不出现在蒙语词的词尾和音节末。

1. 舌尖齿根塞擦辅音。发音时舌前部贴在硬腭上，气流破裂而出，动声带。

### §1. 辅音字母 $\text{ᠮ}$ 及其连写体

辅音字母  $\text{ᠮ}$  · 新蒙文:  $\text{ᠮ}$  · 国际音标:  $dʒ$

## 第十四课 $\text{ᠮᠣᠯ} \text{ᠮᠣᠯᠠᠮᠣᠯ} \text{ᠮᠣᠯ}$

§ 2. 〈 1 〉字和元音字母构成开音节

5. རྩ རྩ 红铜
4. རྩ རྩ 年
3. རྩ རྩ 路, 道路
2. རྩ རྩ 空时间
1. རྩ རྩ 是, 好

10. རྩ རྩ 看吧
9. རྩ རྩ 工作
8. རྩ རྩ 方向
7. རྩ རྩ 正确
6. རྩ རྩ 夏天

单 词 རྩ རྩ

11. རྩ རྩ - རྩ རྩ + རྩ རྩ ( རྩ + རྩ ) ( udze )
10. རྩ རྩ - རྩ རྩ + རྩ རྩ ( རྩ + རྩ ) ( adzi )
9. རྩ རྩ - རྩ རྩ + རྩ རྩ ( རྩ + རྩ + རྩ ) ( oddzil )
8. རྩ རྩ - རྩ རྩ + རྩ རྩ + རྩ རྩ ( dzug )

5.  $\text{dʒudʒagan}$

4.  $\text{dʒaxixu}$

3.  $\text{dʒigaxu}$

2.  $\text{dʒagali}$

词例: 1.  $\text{dʒalagu}$

词尾:  $\text{dʒ dʒ dʒ dʒ dʒ}$

词中:  $\text{dʒ dʒ dʒ dʒ dʒ}$

词首:  $\text{dʒ dʒ dʒ dʒ dʒ}$

### § 3. 〈dʒ〉行七个开音节的连写体

dʒ	—	dʒ	ky	dʒu
dʒ	—	dʒ	ke	dʒo
dʒ	—	dʒ	ky	dʒu
dʒ	—	dʒ	ko	dʒo
dʒ	—	dʒ	ku	dʒi
dʒ	—	dʒ	ke	dʒe
dʒ	—	dʒ	ka	dʒa

6. ལྲོ་བའི་ལྗང་གི་ལྗང་། 软的

5. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 厚

4. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 适合，适当

3. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 教，指

2. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 街，街道

1. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 年轻

12. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 脖子，颈

11. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 竖起的，立起的

10. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 头发

9. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 占领

8. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 捏合

7. ལྲོ་བའི་ལྗང་། 鞠

单 词 ལྲོ་བའི་ལྗང་།

14. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( adzan )

13. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( adza )

12. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( xudzuqu )

11. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( gadzagar )

10. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( gadsiga )

9. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( edzalexu )

8. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( badzaxu )

7. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( dzudzuqa )

6. ལྲོ་བའི་ལྗང་། ( dzogalen )

10.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$

1.  $\text{f}^{\text{h}} \cdot 2. \text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \cdot 3. \text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \cdot 4. \text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \cdot 5. \text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \cdot 6. \text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \cdot 7. \text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \cdot 8. \text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \cdot 9. \text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \cdot$

四、将下列词分解为字母：

7.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$  8.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$  9.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$  10.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$

1.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$  2.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$  3.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$  4.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$  5.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$  6.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$

三、背诵下列词：

1.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$  2.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$  3.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$  4.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$  5.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$  6.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$

二、连写下列词：

一、熟习“和”之“行开音节的连写体”。

练习  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$

13.  $\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}}\text{f}^{\text{h}} \dots$  幸运

14.  $\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}}\text{m}^{\text{h}} \dots$  主人

## 单 词

6.  $\mathfrak{K} \mathfrak{J} - \mathfrak{r} + \mathfrak{e} + \mathfrak{j}$  (efe)
5.  $\mathfrak{K} \mathfrak{V} - \mathfrak{r} + \mathfrak{s} + \mathfrak{r} + \mathfrak{v}$  (ajan)
4.  $\mathfrak{K} \mathfrak{J} - \mathfrak{r} + \mathfrak{e} + \mathfrak{j}$  (aja)
3.  $\mathfrak{P} \mathfrak{V} - \mathfrak{r} + \mathfrak{v} + \mathfrak{v}$  (jam, jum)
2.  $\mathfrak{P} + \mathfrak{v}$  (jo)

词例: 1.  $\mathfrak{K} \mathfrak{V} - \mathfrak{r} + \mathfrak{r} + \mathfrak{r}$  (jag)

连写体: 词首:  $\mathfrak{r}$  词中:  $\mathfrak{r} \mathfrak{e}$

<  $\mathfrak{r}$  > 字不出现在词尾和音节末。

1- 舌前硬腭塞擦辅音。发音时舌前部接近硬腭，气流短促冲出，振动声带。

### § 1. 辅音字母 $\mathfrak{r}$ 及其连写体

辅音字母  $\mathfrak{r}$  · 新蒙文:  $\mathfrak{r}$  · 国际音标:  $\mathfrak{r}$

## 第十五课 $\mathfrak{K} \mathfrak{V} \mathfrak{J} \mathfrak{V} \mathfrak{K} \mathfrak{V} \mathfrak{J} \mathfrak{V} \mathfrak{K} \mathfrak{V} \mathfrak{J} \mathfrak{V}$

词尾: ㄨ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ ㄨ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ ㄨ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ  
 词中: ㄨ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ ㄨ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ ㄨ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ  
 词首: ㄨ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ ㄨ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ

§ 3. 〈ㄨ〉行七个开音节的连写体

+	ㄩ	ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ	ㄡ
	—	—	—	—	—	—	—	—
	ㄩ	ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ	ㄡ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ
			ㄨ	ㄜ	ㄝ	ㄞ	ㄟ	ㄠ

§ 2. 〈ㄨ〉字和元音字母构成开音节

3. ㄨ 是
2. ㄨ 哎哟
1. ㄨ 正好, 恰巧
6. ㄨ 和睦, 和气
5. ㄨ 旅行
4. ㄨ 哎呀, 曲, 音调



## 拼 同 聲 母 聲 母

15. ㅈㅈㅈ - ㅈㅈㅈ ( jju )
14. ㅃㅃㅃ - ㅃㅃㅃ ( bju )
13. ㅊㅊㅊ - ㅊㅊㅊ ( uje )
12. ㅊㅊㅊ - ㅊㅊㅊ ( oju )
11. ㅊㅊㅊ - ㅊㅊㅊ + ㅊㅊㅊ ( jju )
10. ㅊㅊㅈ - ㅊㅊㅈ + ㅊㅊㅈ ( oju )
9. ㅊㅊㅈ - ㅊㅊㅈ + ㅊㅊㅈ + ㅊㅊㅈ ( ajedaxu )
8. ㅊㅊㅈ - ㅊㅊㅈ + ㅊㅊㅈ + ㅊㅊㅈ ( ajaga )
7. ㅊㅊㅈㅈ - ㅊㅊㅈㅈ + ㅈㅈㅈㅈ + ㅈㅈㅈㅈ ( jogedaxu )
6. ㅊㅊㅈ - ㅊㅊㅈ + ㅈㅈㅈ ( joga )
5. ㅈㅈㅈ - ㅈㅈㅈ + ㅈㅈㅈ ( jexa )
4. ㅈㅈㅈ - ㅈㅈㅈ + ㅈㅈㅈ ( jxu )
3. ㅈㅈㅈ - ㅈㅈㅈ + ㅈㅈㅈ ( jxu )
2. ㅈㅈㅈ - ㅈㅈㅈ + ㅈㅈㅈ ( jxu )
1. ㅈㅈㅈㅈ - ㅈㅈㅈㅈ + ㅈㅈㅈㅈ + ㅈㅈㅈㅈ ( jaxxu )

例例：

११. 8.  $\sqrt{\text{न}} \text{प} \text{अ} \text{इ}$  . 9.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ} \text{उ}$  . 10.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  ..

1.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ} \text{उ}$  . 2.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 3.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 4.  $\text{अ} \text{प} \text{अ}$  . 5.  $\text{अ} \text{प} \text{अ}$  . 6.  $\text{अ} \text{प} \text{अ} \text{इ}$  . 7.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  .

三、连写下列词..

1.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  . 2.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  . 3.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  . 4.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  . 5.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  . 6.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  . 7.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  . 8.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  . 9.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  .. 10.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  ..

二、以字母分解下列词..

1.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 2.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 3.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 4.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 5.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 6.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 7.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  . 8.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  ..

一、以音节分解下列词..

### 练习 १११

8.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  碗

7.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  讽刺, 讥讽

6.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ} \text{इ}$  讽刺, 酸痛病

5.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  道理

4.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  九

3.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  大

2.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  什么

1.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  走

15.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  绿松石

14.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  或, 或者

13.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  节, 时期, 一代

12.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  充足的, 富有营养的

11.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  大学生

10.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  缝

9.  $\sqrt{\text{न}} \text{अ}$  和好, 讲和

18. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 19. הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ .. 20. אֵיךְ הַיְהוָה ..  
 אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי .. 13. מִיָּדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 14. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 15. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 16. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 17. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 8. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 9. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 10. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 11. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 12. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 2. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 3. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 4. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 5. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 6. אֲנִי לֹא יָדָעְתִּי אֵיךְ לֵאמֹר .. 7.

四、背诵下列词句：

7.  $\text{surxu}$  —  $\text{sr}$  (  $\text{r} + \text{r}$  ) +  $\text{x}$  (  $\text{srxu}$  )

6.  $\text{nara}$  —  $\text{nr}$  +  $\text{r}$  (  $\text{r} + \text{r}$  ) (  $\text{nara}$  )

5.  $\text{nara}$  —  $\text{nr}$  +  $\text{r}$  (  $\text{r} + \text{r}$  ) (  $\text{nara}$  )

4.  $\text{gar}$  —  $\text{gr}$  +  $\text{r}$  +  $\text{r}$  (  $\text{gar}$  )

3.  $\text{arad}$  —  $\text{ar}$  +  $\text{r}$  +  $\text{r}$  +  $\text{d}$  (  $\text{arad}$  )

2.  $\text{arga}$  —  $\text{ar}$  +  $\text{r}$  +  $\text{r}$  (  $\text{arga}$  )

词例: 1.  $\text{ram}$  —  $\text{r}$  +  $\text{r}$  +  $\text{m}$  (  $\text{ram}$  )

连写体: 词首:  $\text{r}$  词中:  $\text{r}$  词尾:  $\text{r}$

〈  $\text{r}$  〉字在词首时常常读为  $\text{r}$  —  $\text{r}$  —  $\text{r}$  音。

* — 舌尖硬腭颤辅音。发音时舌尖卷起接近硬腭，气流颤动舌尖而出，声带振动。

### § 1. 辅音字母 $\text{r}$ 及其连写体

辅音字母 —  $\text{r}$  · 新蒙文:  $\text{p}$  · 国际音标:  $\text{r}$

## 第十六课 $\text{nar}$ $\text{nar}$ $\text{nar}$

词尾: ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ  
 词中: ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ  
 词首: ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ ㄊ

§ 3. (ㄊ) 行七个开音节的连写体

+			
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ
ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ

§ 2. (ㄊ) 字和元音字母构成开音节

1. ㄊ 罗马
2. ㄊ 办法, 方法
3. ㄊ 人民
4. ㄊ 手
5. ㄊ 学习

单词 ㄊ ㄊ

17. Խորթ — Խ + Թ + Թ ( moru )
16. Խթ — Խ + Թ ( aru )
15. Յարցան — Ծ + Խ + Լ + Լ ( barugan )
14. Խր — Խ + Ի ( mori )
13. Խրթ — Խ + Խ + Թ ( iraxu )
12. Իր — Ի + Ի ( are )
11. Խր — Խ + Ի ( xura )
10. Խր — Խ + Լ ( nara )
9. Խթ — Խ + Թ ( aru )
8. Խրթան — Խ + Խ + Լ + Լ ( arigan )
7. Խրթ — Խ + Խ + Թ ( arasu )
6. Խրթան — Խ + Խ + Ի + Ի ( araga )
5. Խրթան — Խ + Լ ( roman )
4. Խրթ — Խ + Ծ ( rumbu )
3. Խրթան — Խ + Խ + Ի + Ի ( romantism )
2. Խր — Խ + Թ ( radio )
1. Խրթան — Խ + Խ + Լ ( rafijan )

同例..

〈 2 〉 构成闭音节

§ 1. 元音字母和

8. 干净, 清洁
  7. 皮, 皮夫
  6. 白齿, 大牙
  5. 长篇小说
  4. 菱形, 斜方形
  3. 浪漫主义
  2. 广播
  1. 温泉, 矿泉
- 单 词

15. 肩
14. 床, 位
13. 雨
12. 马
11. 男, 阳性
10. 雨水
9. 背, 背面, 后边

5.  $\text{t} \text{u} \text{r} \text{g} \text{u} \text{m} \text{a} \text{l}$  —  $\text{t} \text{u} \text{r}$  +  $\text{u} \text{r}$  +  $\text{u} \text{r}$  +  $\text{t} \text{u}$  (urgamal)

4.  $\text{t} \text{u} \text{r} \text{f} \text{u} \text{g} \text{u} \text{l} \text{x} \text{u}$  —  $\text{t} \text{u} \text{r}$  +  $\text{t} \text{u}$  +  $\text{u} \text{r}$  +  $\text{u} \text{r}$  +  $\text{t} \text{u}$  (urtfulxu)

3.  $\text{t} \text{u} \text{r} \text{d} \text{e} \text{m}$  —  $\text{t} \text{u}$  +  $\text{e} \text{u}$  (ardem)

2.  $\text{t} \text{u} \text{r} \text{b} \text{a}$  —  $\text{t} \text{u}$  +  $\text{u} \text{r}$  (arba)

词例: 1.  $\text{t} \text{u} \text{r}$  —  $\text{t} \text{u}$  +  $\text{u} \text{r}$  (arba)

词尾:  $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$

词中:  $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$

词首:  $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$   $\text{t} \text{u}$

§ 5. (美) 行七个闭音节的连写体

$\text{t} \text{u}$		$\text{t} \text{u}$	$\text{y} \text{p}$	$\text{u} \text{r}$
$\text{t} \text{u}$		$\text{t} \text{u}$	$\text{e} \text{p}$	$\text{o} \text{r}$
$\text{t} \text{u}$		$\text{t} \text{u}$	$\text{y} \text{p}$	$\text{u} \text{r}$
$\text{t} \text{u}$	+	$\text{t} \text{u}$	$\text{o} \text{p}$	$\text{o} \text{r}$
$\text{t} \text{u}$		$\text{t} \text{u}$	$\text{u} \text{p}$	$\text{i} \text{r}$
$\text{t} \text{u}$		$\text{t} \text{u}$	$\text{a} \text{p}$	$\text{a} \text{r}$
$\text{t} \text{u}$		$\text{t} \text{u}$	$\text{a} \text{p}$	$\text{a} \text{r}$



6.  $\text{ᠮᠡᠬᠡ}$  · 7.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨ}$  · 8.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 9.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 10.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 11.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 13.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 14.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  ..  
 四、分解下列词为音节： 1.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨ}$  · 2.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 3.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 4.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 5.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  ·  
 1.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨ}$  · 2.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 3.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 4.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 5.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 6.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  ..  
 三、连写下列词：

1.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨ}$  · 2.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 3.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 4.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 5.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 6.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  .. 7.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 8.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  · 9.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢ}$  ..

二、分解下列词为字母：

一、熟习  $\text{ᠮ}$  字的连写体。

练习  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨ}$

4.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  翻译

3.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨ}$  豹

2.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨ}$  知识、学问

1.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨ}$  十、十个

7.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  经常、常常

6.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  早晨

5.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  植物

单词  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$

7.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  -  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  +  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  (  $\text{urquidzi}$  )

6.  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  -  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  +  $\text{ᠮᠡᠮᠡᠨᠢᠨᠢ}$  (  $\text{orluge}$  )

6.  $\text{ᠳᠠᠵᠢᠨ} - \text{ᠷ} + \text{ᠵ}$  (dajin)

5.  $\text{ᠳᠠᠵᠢᠨ} - \text{ᠰᠢ} + \text{ᠵ}$  (dajin)

4.  $\text{ᠳᠠᠵᠢᠨ} - \text{ᠯᠠᠭ} + \text{ᠵ}$  (lajin)

3.  $\text{ᠳᠠᠵᠢᠨ} - \text{ᠭᠠᠨ} + \text{ᠵ}$  (gajin)

2.  $\text{ᠳᠠᠵᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭ} + \text{ᠵ}$  (najin)

词例: 1.  $\text{ᠳᠠᠵᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭ} + \text{ᠵ}$  (dajin)

连写体: 词中:  $\text{ᠳᠠᠵᠢᠨ}$  词尾:  $\text{ᠵ}$

^  $\text{ᠵ}$  字不出现在词首和音节开头。



$\text{ᠵ}$  | 舌根软腭鼻辅音。发音时舌根接近软腭，气流从鼻孔冲出。

≈ 1. 辅音字母  $\text{ᠵ}$  及其连写体

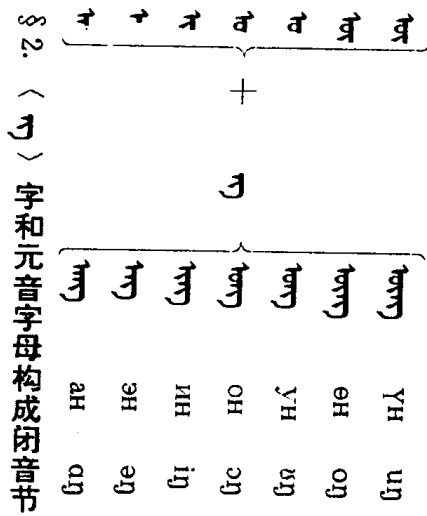
辅音字母 |  $\text{ᠵ}$  · 新蒙文:  $\text{ᠵ}$  · 国际音标:  $\text{ŋ}$

## 第十七课

$\text{ᠳᠠᠵᠢᠨ ᠶ᠋ᠢᠨ ᠳᠠᠵᠢᠨ}$

词中:  词首: 

§ 3. 〈𠄎〉行七个闭音节的连写体



3. 钢, 干旱
  2. 更加, 尤其
  1. 猎物, 狩猎, 裂缝
- 单 词

5. 斤, 驮运
4. 两

15. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ (tʃolig)
14. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (dugzilang)
13. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (dugnalte)
12. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (mongu)
11. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (tʃangxu)
10. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (minga)
9. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (təŋxəge)
8. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (marxu)
7. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (uggexu)
6. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (orge)
5. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (anglixu)
4. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (angutʃa)
3. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (irge)
2. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (arxa)
1. རྩོམ་པོ་རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ + རྩོམ་པོ་ (arxa)

词尾: རྩོམ་པོ་ རྩོམ་པོ་ རྩོམ་པོ་ རྩོམ་པོ་ རྩོམ་པོ་ རྩོམ་པོ་ རྩོམ་པོ་

三、将下列词分解为音节：

12.  $\text{لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 13.  $\text{لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 14.  $\text{لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 15.  $\text{لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 7.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 8.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 9.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 10.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 11.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 2.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 3.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 4.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 5.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  .. 6.  $\text{رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ رَجُلٌ لَهِ}$  ..
- 二、背诵下列词：
- 一、熟习  $\text{لَهِ}$  字的连写体。

### 练习 $\text{لَهِ}$

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 8. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 沙坨，沙丘    | 15. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 千，一千    |
| 7. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 揉        | 14. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 工资      |
| 6. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 颜色       | 13. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 小组      |
| 5. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 读        | 12. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 总结      |
| 4. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 船        | 11. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 银，分，钱   |
| 3. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 母骆驼      | 10. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 窗户      |
| 2. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 太平，平安，和平 | 9. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 体力，力气，力量 |
| 1. $\text{لَهِ رَجُلٌ}$ 初次，头次    |                                  |

### 单词 $\text{لَهِ رَجُلٌ}$

9. *שׁוֹמֵר* • 10. *בְּחִינָה* • 11. *בְּחִינָה* • 12. *בְּחִינָה* • 13. *בְּחִינָה* •  
1. *שׁוֹמֵר* • 2. *שׁוֹמֵר* • 3. *שׁוֹמֵר* • 4. *שׁוֹמֵר* • 5. *שׁוֹמֵר* • 6. *שׁוֹמֵר* • 7. *שׁוֹמֵר* • 8. *שׁוֹמֵר* •

§ 2. 〈w〉字和元音字母构成开音节

- 1. 兀 霉·哇
- 2. 兀 王, 王爷
- 3. 兀 瓦特

单 词

3. 兀 + 兀 + 兀 ( wat )

2. 兀 + 兀 + 兀 ( wan )

词例: 1. 兀 + 兀 + 兀 ( wa )

连写体: 词首: 兀 词中: 兀 词尾: 兀

兀 — 双唇摩擦辅音。发音时双唇接近, 气流摩擦双唇而发出, 声带振动。

§ 1. 辅音字母 w 及其连写体

辅音字母 w * . 新蒙文: B . 国际音标: w

第十八课

兀 兀 兀 兀 兀 兀

- 6.  $\text{gwa} - \text{ge} + \text{oj}$  (gowa)
- 5.  $\text{sewaj} - \text{te} + \text{sej}$  (seway)
- 4.  $\text{wolt} - \text{te} + \text{a}$  (wolt)
- 3.  $\text{witamin} - \text{e} + \text{a} + \text{te}$  (witamin)
- 2.  $\text{wainam} - \text{te} + \text{te}$  (wainam)

词例:

1.  $\text{wagar} - \text{e} + \text{te}$  (wagar)

词尾:  $\text{g} \quad \text{oj} \quad \text{sej} \quad \text{te} \quad \text{a} \quad \text{te} \quad \text{e} \quad \text{te} \quad \text{e} \quad \text{te}$

词中:  $\text{e} \quad \text{e} \quad \text{e} \quad \text{e} \quad \text{e} \quad \text{e} \quad \text{e}$

词首:  $\text{g} \quad \text{t} \quad \text{t} \quad \text{e} \quad \text{e} \quad \text{e} \quad \text{e}$

§ 3. (  $\text{g}$  ) 行五个开音节的连写体

$\text{g}$	—	$\text{te}$	BY	wu
$\text{e}$	—	$\text{te}$	B ^y Bo	wɔ
$\text{e}$	—	$\text{te}$	Bll	wi
$\text{e}$	—	$\text{te}$	Bə	we
$\text{e}$	—	$\text{te}^* 2$	Ba	wa



三、背诵下列词句：

1.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  · 2.  $\text{ᠮᠠᠭᠤᠨ}$  · 3.  $\text{ᠠᠨᠠ}$  · 4.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  · 5.  $\text{ᠮᠠᠭᠤᠨ}$  ..

二、以字母分解下列词：

1.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  · 2.  $\text{ᠮᠠᠭᠤᠨ}$  · 3.  $\text{ᠠᠨᠠ}$  · 4.  $\text{ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠ}$  · 5.  $\text{ᠠᠨᠠ}$  ..

一、以音节分解下列词：

练习  $\text{ᠠᠮᠠᠨᠠ}$

* 2. 蒙语字母表中习惯地写  $\langle \text{ᠮ} \cdot \text{ᠮ} \cdot \text{ᠮ} \rangle$  两个音节。

* 1.  $\langle \text{ᠮ} \rangle$  字不出现在蒙语词的词尾和音节末。主要记录借词。

4.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  伏特

3.  $\text{ᠮᠠᠭᠤᠨ}$  维他命，维生素

2.  $\text{ᠮᠠᠭᠤᠨ}$  越南

1.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  瓦

8.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  花儿

7.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  瓜

6.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  漂亮，美丽

5.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$  色王(人名)

单词  $\text{ᠮᠠᠭᠤ}$

8.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ} - \text{ᠮᠠᠭᠤ} + \text{ᠮᠠᠭᠤ}$  (xawar)

7.  $\text{ᠮᠠᠭᠤ} - \text{ᠮᠠᠭᠤ} + \text{ᠮᠠᠭᠤ}$  (gawa)

1. 7. 8. 9. 10. ..
2. 3. 4. 5. 6.

1. 伏 2. 分, 粉 3. 前线, 战线

单词  $\text{f} \text{f} \text{f}$

3.  $\text{f} \text{f} \text{f} - \text{f} + \text{r} + \text{v} + \text{r} + \text{f} + \text{r}$  (front)

2.  $\text{f} \text{f} - \text{f} + \text{r} + \text{v}$  (fun)

词例: 1.  $\text{f} - \text{f} + \text{r}$  (fu)

连写体: 词首:  $\text{f}$  词中:  $\text{f}$  词尾:  $\text{f}$

$\langle \text{f} \rangle$  字用于记录借词。

$\text{f}$  — 唇齿摩擦辅音。发音时上齿接近下唇, 气流有力地摩擦而发出。

### § 1. 辅音字母 $\text{f}$ 及其连写体

辅音字母 —  $\text{f}$  · 新蒙文:  $\text{f}$  · 国际音标:  $\text{f}$

## 第十九课 $\text{f} \text{f} \text{f}$

5. fakultat — f + akt + tat + fak ( fakultat )

4. fabrik — f + ab + rik ( fabrik )

3. fajism — f + aj + ism ( fajism )

2. fadal — fa + dal ( fadal )

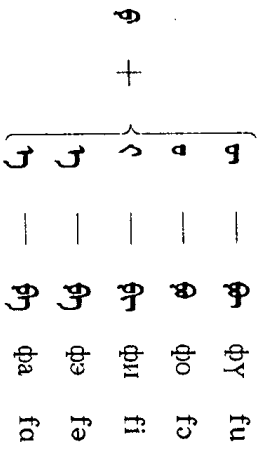
词例：1. fakultat — f + akt + fak ( fakultat )

词尾：fak fak fak fak fak

词中：f ak fak fak fak fak

词首：f fak fak fak fak

§ 3. 〈 f 〉行五个开音节的连写体



§ 2. 〈 f 〉字和元音字母构成开音节

8.  $\text{शुद्धता}$  9.  $\text{शुद्धता}$  10.  $\text{शुद्धता}$  ..

1.  $\text{शुद्धता}$  2.  $\text{शुद्धता}$  3.  $\text{शुद्धता}$  4.  $\text{शुद्धता}$  5.  $\text{शुद्धता}$  6.  $\text{शुद्धता}$  7.  $\text{शुद्धता}$  ..

二、背诵下列词：

一、熟习  $\text{शुद्धता}$  和  $\text{शुद्धता}$  的连写体。

练习  $\text{शुद्धता}$

3.  $\text{शुद्धता}$  法西斯主义

2.  $\text{शुद्धता}$  封建

1.  $\text{शुद्धता}$  法西斯

单词  $\text{शुद्धता}$

6.  $\text{शुद्धता}$  —  $\text{शुद्धता}$  ( farm )

6.  $\text{शुद्धता}$  农场, 牧场

5.  $\text{शुद्धता}$  系

4.  $\text{शुद्धता}$  企业, 工厂

单 词 ᠰᠠᠨᠠ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨ

5. ᠱᠠᠪᠠᠷᠢᠭ — ᠱ + ᠪ + ᠠ + ᠷ + ᠢᠭ (fabrik)

4. ᠰᠠᠶᠠᠨᠢᠭ — ᠰ + ᠶ + ᠠ + ᠨ + ᠢᠭ (klinik)

3. ᠲᠠᠵᠢᠭ — ᠲ + ᠵ + ᠢᠭ (tagk)

2. ᠰᠠᠯᠠᠭᠠᠨ — ᠰ + ᠠᠯ + ᠠᠭ + ᠠᠨ (klub)

词例: 1. ᠰᠠᠶᠠᠨᠢᠭ — ᠶ + ᠠᠨ + ᠢᠭ (klub)

连写体: 词首: ᠶ 词中: ᠶ 词尾: ᠶ


〈 〉 字记录借词之用。


ᠶ — 舌根软腭破裂辅音。发音时舌后部贴近软腭，气流冲出。

ᠰ. 1. 辅音字母 ᠶ 及其连写体


辅音字母 — ᠶ . 新蒙文: ᠶ . 国际音标: ɣ

第二十课 ᠰᠠᠨᠠᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨ


2.  (kart)

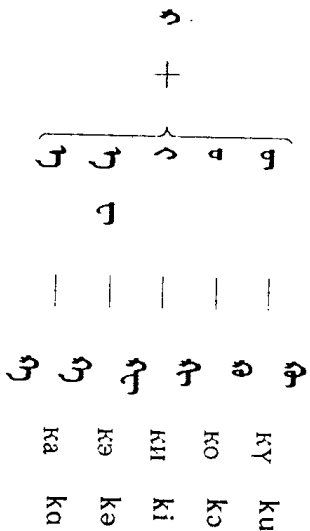
词例: 1.  (kadr)

词尾:  


词中:  

词首:  

§ 3.  行五个开音节的连写体




§ 2.  字和元音字母构成开音节

2.  经典的, 古典的

1.  俱乐部

4.  坦克

3.  医院, 门诊所

1.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  2.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  3.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  4.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  5.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$   
 三、以音节分解下列词：

7.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  8.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  9.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  10.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  ..

1.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  2.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  3.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  4.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  5.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$  6.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  +  $\text{ni}$

二、背诵下列词句：

一、熟习  $\text{ni}$  和  $\text{ni}$  的连写体。

练习  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$

- 1.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  干部
- 2.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  卡片
- 3.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  电影
- 4.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  资本
- 5.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  殖民地

单词  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$

- 5.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  -  $\text{ni}$  +  $\text{ni}$  +  $\text{ni}$  (  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  )
- 4.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  -  $\text{ni}$  +  $\text{ni}$  +  $\text{ni}$  (  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  )
- 3.  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  -  $\text{ni}$  +  $\text{ni}$  (  $\text{ka} \text{ra} \text{ni}$  )



§ 2. 辅音字母  $\mathfrak{H}$  和元音字母构成开音节

1.  $\mathfrak{H}$  杂技
2.  $\mathfrak{H}$  醋

单词  $\mathfrak{H}$   $\mathfrak{H}$

2.  $\mathfrak{H}$  —  $\mathfrak{H}$  +  $\mathfrak{H}$  (tsuu)

词例: 1.  $\mathfrak{H}$  —  $\mathfrak{H}$  +  $\mathfrak{H}$  +  $\mathfrak{H}$  (tsirk)

连写体: 词首:  $\mathfrak{H}$  词中:  $\mathfrak{H}$  词尾:  $\mathfrak{H}$

〈 $\mathfrak{H}$ 〉字用于借词。

$\mathfrak{H}$  — 舌尖齿龈摩擦辅音。发音时舌尖紧贴齿根，气流摩擦而出。

§ 1. 辅音字母  $\mathfrak{H}$  及其连写体

辅音字母  $\mathfrak{H}$  新蒙文:  $\mathfrak{H}$  国际音标:  $\mathfrak{H}$

## 第二十一课 $\mathfrak{H}$ $\mathfrak{H}$ $\mathfrak{H}$

1. 参谋 2. 参谋长 3. 法国

单词 单词

3. 参谋 — 参 + 谋 (fransi)

2. 参谋长 — 参 + 谋 + 长 (tsanmudzan)

词例: 1. 参 — 参 + 参 (tsanu)

词尾: 参 参 参 参 参

词中: 参 参 参 参 参

词首: 参 参 参 参 参

§ 3. 〈参〉行五个开音节的连写体:

参	+	参	参	参	参	参
参	—	参	参	参	参	参
参	—	参	参	参	参	参
参	—	参	参	参	参	参
参	—	参	参	参	参	参
参	—	参	参	参	参	参
参	—	参	参	参	参	参

ua     tsa

1. *Сель*
2. *Рис*
3. *Смородина*
4. *Мороз*
5. *Синьора*

二、以字母分解下列词：

一、熟习 *И* 和 *и* 行的连写体。

练习 *И и*

§ 2. 〈z〉字和元音字母构成开音节

1. 杂技
2. 檀香

单词

3. (dzandan)

2. (tsandzan)

词例: 1. (dzadzi)

连写体: 词首: 词中: 词尾:

〈z〉字用于借词。

y — 舌尖齿根 塞擦辅音。发音时舌尖抵住齿根，气流冲擦而出，振动声带。

### § 1. 辅音字母 y 及其连写体

辅音字母 y 新蒙文: 国际音标: dz

## 第二十二课

འབྲུག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་

单 词 འབྲུག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་

3. འབྲུག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་ (tsandzan)

2. འབྲུག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་ (dzugli)

词例：1. འབྲུག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་ (dzandan)

词尾： འབྲུག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་

词中： འབྲུག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་

词首： འབྲུག་གི་རྒྱུ་རྒྱུ་

§ 3. ( འབྲུག་ ) 行五个开音节的连写体：

g	—	འབྲུག་	3y	dzu
འ	—	འབྲུག་	3o	dzp
+	—	འབྲུག་	3ii	dzi
√	—	འབྲུག་	3e	dze
√	—	འབྲུག་	3a	dza

1.  $\text{पुस्तक}$
2.  $\text{पुस्तकालय}$
3.  $\text{पुस्तकालय}$
4.  $\text{पुस्तकालय}$

二、将下列词分解为字母：

一、熟习  $\text{H}$  和  $\text{L}$  的连写体。

练习  $\text{अभ्यास}$

§ 2. < 𐰺 > 字和元音字母构成开音节

1. 𐰽𐰺𐰍 河南      2. 𐰽𐰺𐰍𐰺𐰍 基督教

单词      𐰽𐰺𐰍      𐰽𐰺𐰍

2. 𐰽𐰺𐰍𐰺𐰍 — 𐰽+𐰺+𐰍+𐰺+𐰍+𐰺+𐰍+𐰺+𐰍 (hristas)

词例: 1. 𐰽𐰺𐰍 — 𐰽+𐰺+𐰍+𐰺+𐰍+𐰺+𐰍+𐰺+𐰍 (hanan)

连写体: 词首: 𐰽      词中: 𐰺

< 𐰽 > 字用于借词。不用于词尾和音节末。

𐰽 — 舌中硬腭摩擦辅音。发音时舌中部接近硬腭，气流摩擦而出。

§ 1. 辅音字母 𐰽 及其连写体

辅音字母 𐰽      新蒙文: x ·      国际音标: h

第二十三课      𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍

1.  $\text{ᠬᠠᠮᠠᠰᠤ}$  合霉素      2.  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$  匈奴      3.  $\text{ᠬᠡᠪᠢ}$  河北      4.  $\text{ᠬᠤᠪᠠᠢ}$  湖北
- 单 词     $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$

4.  $\text{ᠬᠤᠪᠠᠢ}$  —  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$  (hubai)

3.  $\text{ᠬᠡᠪᠢ}$  —  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$  (hebei)

2.  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$  —  $\text{ᠬᠠᠮᠠᠰᠤ}$  (hunnu)

词例: 1.  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$  —  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$  —  $\text{ᠬᠠᠮᠠᠰᠤ}$  (hannu)

词尾:  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$   $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$

词中:  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$   $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$

词首:  $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$   $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$   $\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$

§ 3. 〈 $\text{ᠮ}$ 〉行五个开音节的连写体:

$\text{ᠮ}$	+	$\text{ᠬ}$	—	$\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$	xy	hu
		$\text{ᠬ}$	—	$\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$	xo	ho
		$\text{ᠬ}$	—	$\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$	xii	hi
		$\text{ᠬ}$	—	$\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$	xa	ha
		$\text{ᠬ}$	—	$\text{ᠬᠤᠨᠠᠭᠤ}$	xa	ha



1. neck
2. swim
3. neck
4. kitchen
5. horse

二、以字母分解下列词：

一、练习 *z* 和 *z* 的连写体。

练习 *z*

2.  $\text{ᠠᠷᠢᠨ}$  —  $\text{ᠠᠷᠢᠨ}$  (rahe)

词例: 1.  $\text{ᠠᠷᠢᠨ}$  —  $\text{ᠠᠷᠢᠨ}$  (pin ran)

$\text{ᠠ}$  —  $\text{ᠠᠷ}$  Py ru

$\text{ᠠ}$  —  $\text{ᠠᠷ}$  Po ro

$\text{ᠠ}$  +  $\text{ᠠ}$  —  $\text{ᠠᠷ}$  Pu ri

$\text{ᠠ}$  —  $\text{ᠠᠷ}$  Pa ra

$\text{ᠠ}$  —  $\text{ᠠᠷ}$  Pa ra

§ 2.  $\text{ᠠ}$   $\text{ᠠ}$  字和元音字母构成开音节

$\text{ᠠ}$   $\text{ᠠ}$  字用于借词。用该字记录的词，均以音节分开写，不能连写。

① 该字的发音相似与  $\text{ᠠ}$   $\text{ᠠ}$  字，比其带有些摩擦。

§ 1. 辅音字母  $\text{ᠠ}$  及其连写体

辅音字母  $\text{ᠠ}$  新蒙文:  $\text{ᠠ}$  国际音标:  $\text{r}$

第二十四课  $\text{ᠠᠷᠢᠨ}$   $\text{ᠠᠷᠢᠨ}$   $\text{ᠠᠷᠢᠨ}$

二、掌握〈ㄨ〉〈ㄩ〉行各音节的书写特点。

一、熟习〈ㄨ〉〈ㄩ〉字音节。

练习  $u$   $ü$

1.  $u$   $ü$  平壤

2.  $u$   $ü$  热河

3.  $u$   $ü$  金日成

单词  $u$   $ü$

3.  $u$   $ü$  —  $u$   $ü$  (dʒinritʃəŋ)

2. 辅音 + 元音, 构成开音节。如:  $\text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ}$  等。  
 1. 元音, 构成音节。如:  $\text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ}$  等等。

蒙文音节的构成有下列几种:

### § 2. 音节

可以连接于开音节, 构成三音音节。如:  $\text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ} \text{ᠠ}$  等等。

蒙文字母中能出现在音节末尾的辅音字母叫做半音字母。半音字母有如上十一个。半音字母

n, b, g, l, m, s, d, r, ŋ, i, ō, u

h, 6, f, j, m, c, k, p, h, ŋ, y, y

ᠠ. ᠠ. ᠠ. ᠠ. ᠠ. ᠠ. ᠠ. ᠠ. ᠠ. ᠠ.

#### § 1. 半音字母

半音字母和音节, 长元音和复合元音

ᠳᠠᠭᠳᠤ (dagadu) — ᠳ + ᠠ + ᠭᠠ + ᠳᠤ (长 ᠠ) + ᠳ + ᠳ

ᠨᠠᠭᠠᠳᠤᠮᠤ (nagadam) — ᠨ + ᠠ + ᠭᠠ + ᠠᠳ + ᠮᠤ (长 ᠠ) + ᠳ + ᠳ + ᠮ

1. 元音 + 辅音 + 元音、构成长元音。如：

长元音的书写法有以下几种

(xgula) · ᠮᠡᠮᠡᠮᠡ (medem) — ᠮᠡᠮᠡᠮᠡ (medem) · ᠠᠪᠠ (ab) — ᠠᠪᠠ (abu) 等等。

蒙文中发长音的元音叫长元音。蒙文中长元音能区别词义。如：ᠬᠠᠯᠠ (xala) — ᠬᠠᠯᠠ

§ 3. 长元音及其书写法

ᠳ — ᠳᠠᠭᠳᠤ — ᠳᠠᠭ — ᠳᠤ 等等。

在书写过程中，一词要移行必须按音节移行。如：ᠳᠠᠭᠳᠤ — ᠳᠠᠭ — ᠳᠤ — ᠳ

5. 辅音 + 元音 + 辅音 + 半音字母，构成闭音节。如：ᠳ + ᠠ + ᠭ + ᠳ + ᠮ 等等。

ᠳ + ᠠ + ᠭ + ᠳ — ᠳᠠᠭᠳᠤ — ᠳᠠᠭ + ᠳ — ᠳᠠᠭ — ᠳ 等等。

ᠳᠠᠭᠳᠤ + ᠠ + ᠭ + ᠳ — ᠳᠠᠭᠳᠤᠠᠭᠳᠤ — ᠳᠠᠭ + ᠳᠠᠭᠳᠤ — ᠳᠠᠭ + ᠳᠠᠭᠳᠤ — ᠳᠠᠭᠳᠤ

4. 辅音 + 元音 + 半音字母，构成闭音节。如：ᠳ + ᠠ + ᠭ + ᠳ — ᠳᠠᠭᠳᠤ — ᠳᠠᠭ + ᠳ — ᠳᠠᠭ — ᠳ

+ ᠳ — ᠳᠠᠭᠳᠤ — ᠳᠠᠭ + ᠳ — ᠳᠠᠭᠳᠤ — ᠳ 等等。

3. 元音 + 半音字母，构成闭音节。如：ᠠ + ᠭ — ᠠᠭ — ᠠᠭ + ᠳ — ᠠᠭᠳ — ᠠᠭ + ᠳ — ᠠᠭᠳ

— ᠠᠭ + ᠳ — ᠠᠭᠳ — ᠠᠭ + ᠳ — ᠠᠭᠳ — ᠠᠭ 等等。

ᠰᠢᠳᠪᠦᠷᠢ (siddbury) — ʃ + ʋ + ʋ (长 ʋ) + ʙ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ

ᠲᠠᠯᠠᠢ (taulai) — ʧ + ʋ + ʋ + ʕ (长 ʕ) + ʃ + ʋ + ʕ

ᠨᠴᠤᠰᠤ (ncusu) — ʃ + ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ) + ʕ + ʕ

ᠶᠤᠯᠢ (vul) — ʎ + ʕ + ʕ (长 ʕ) + ʃ

4. 元音 + 元音，构成长元音。如：

ᠣᠪᠠᠷ (obar) ʕ + ʕ + ʕ (长) + ʕ 等等。

ᠳᠡᠪᠠᠯ (debal) — ʧ + ʕ + ʕ + ʕ (长) + ʃ

3. 元音 + ʕ + 元音，构成长元音。如：

ᠣᠷᠤᠯᠢᠵᠢᠭᠠᠯ (orulijal) — ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ) + ʕ 等等。

ᠠᠲᠢᠵᠢᠶᠠ (atjia) — ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ)

ᠬᠤᠯᠢᠵᠢᠭᠤᠨ (xulijexu) — ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ) + ʕ + ʕ

2. 元音 + ʕ + 元音，构成长元音。如：

ᠡᠭᠦᠳᠡ (egude) — ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ) + ʕ + ʕ

ᠨᠣᠯᠤᠭᠢ (noluga) — ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ)

ᠪᠤᠷᠦᠭᠤ (burugu) — ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ)

ᠬᠣᠭᠣᠯᠠ (xogola) — ʕ + ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ) + ʕ + ʕ

ᠲᠢᠭᠢᠷᠠᠭ (figirag) — ʕ + ʕ + ʕ + ʕ + ʕ (长 ʕ) + ʕ + ʕ + ʕ

2. 后强复合元音 发音时前弱后强的复合元音叫做后强复合元音。如：

ᠠᠭᠢᠨ (auga) — ᠠ + ᠭ + ᠨ — ᠠ + ᠨ (前强)

ᠠᠭᠢᠨ (uila) — ᠠ + ᠭ + ᠨ — ᠠ + ᠨ (前强)

ᠠᠭᠢᠨ (cira) — ᠠ + ᠭ + ᠨ — ᠠ + ᠨ (前强)

ᠠᠭᠢᠨ (aimag) — ᠠ + ᠭ + ᠨ — ᠠ + ᠨ (前强)

1. 前强复合元音 发音时前强后弱的复合元音叫做前强复合元音。如：  
蒙文中复合元音有前强复合元音和后强复合元音两种。

蒙文中两个不同的元音构成一个音节，叫做复合元音。复合元音能区别词义。  
§ 4. 复合元音及其书写法

ᠢᠷᠡᠯᠡ (irale) 等等。

ᠠᠭᠢᠨ (agar)

ᠠᠭᠢᠨ (ifagan)

ᠠᠭᠢᠨ (adzi)

ᠠᠭᠢᠨ (abu)

5. 元音，构成长元音（写短元音，说长元音）。如：

ᠠᠭᠢᠨ (tauxa) — ᠠ + ᠭ + ᠨ (长元音) + ᠨ 等等。

c.  $\begin{matrix} \text{r} & + & \text{r} & - & \text{ya} & \text{ne} \\ \text{e} & + & \text{r} & - & \text{ya} & \text{ua} \end{matrix}$  } 后强


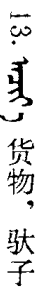
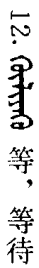

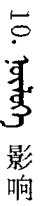
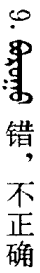

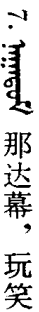
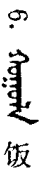


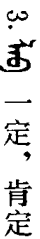


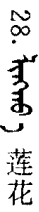
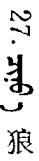
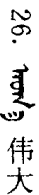


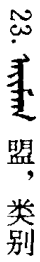

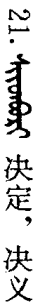


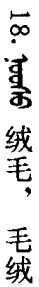
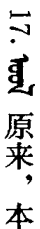


b.  $\begin{matrix} \text{r} & + & \text{p} & - & \text{r} & \text{ay} & \text{au} \\ \text{r} & + & \text{p} & - & \text{r} & \text{ay} & \text{au} \end{matrix}$  } 前强

a.  $\begin{matrix} \text{r} & \text{p} & \text{r} & \text{p} & \text{r} \\ \text{r} & \text{p} & \text{r} & \text{p} & \text{r} \end{matrix}$  }  $\begin{matrix} \text{r} & \text{p} & \text{r} & \text{p} & \text{r} \\ \text{r} & \text{p} & \text{r} & \text{p} & \text{r} \end{matrix}$  }  $\begin{matrix} \text{r} & \text{p} & \text{r} & \text{p} & \text{r} \\ \text{r} & \text{p} & \text{r} & \text{p} & \text{r} \end{matrix}$  } 音元合复强前

3. 复合元音的书写法 复合元音的书写有以下几种:

$\text{r}\text{e}\text{r}$  (gova) —  $\text{r}\text{e} + \text{e}$  (后强)  
 $\text{r}\text{e}\text{r}$  (linxua) —  $\text{r}\text{e} + \text{e}$  —  $\text{r} + \text{e} + \text{r}$  (后强)  
 $\text{r}\text{e}\text{r}$  (fina) —  $\text{r} + \text{e} + \text{r}$  —  $\text{r} + \text{e} + \text{r}$  (后强)



14.  仁慈, 宽恕, 保佑
13.  货物, 驮子
12.  等, 等待
11.  门
10.  影响
9.  错, 不正确
8.  健康
7.  那达幕, 玩笑
6.  饭
5.  虎
4.  是
3.  一定, 肯定
2.  给吧
1.  飞吧
28.  莲花
27.  狼
26.  伟大
25.  事业, 苦难
24.  近
23.  盟, 类别
22.  空气
21.  决定, 决义
20.  历史
19.  兔子
18.  绒毛, 毛绒
17.  原来, 本
16.  自己
15.  衣服

单 词  



谐律。元音阴阳和谐、读音（口型）和谐以及形音不一等规律。

蒙语中词的第一个音节中的元音，影响并区别确定其后音节中的元音。这种规则叫做元音和

### § 2. 元音和谐律

1. udžegen ʰɑɣɣɪ — uŋʃiɪ 等等。

不发音。如： ʰɑɣɣe — jabax ʰɑɣɣɪɪɪ — xangalax ʰɑɣɣɪ — andʒilt ʰɑɣɣɪɪ — xaragɔab ʰɑɣɣɪɪ

2. 蒙语词的第一个音节以后的各音节中的元音叫做模糊元音。模糊元音的发音很模糊，甚至

ʰɑɣɣɪ (dede) ʰɑɣɣɪ (xɔɪa) ʰɑɣɣɪ (xol) 等等。

ʰɑɣɣɪ (səmə) ʰɑɣɣɪ (sumə) ʰɑɣɣɪ (scinu, sumu) ʰɑɣɣɪ (ɕuɣu) ʰɑɣɣɪ (unɣu) ʰɑɣɣɪ (tata)

调。但是要求准确而清楚，否则会混淆词义。如： ʰɑɣɣɪ (manda) ʰɑɣɣɪ (mendu) ʰɑɣɣɪ (sam)

1. 蒙语词的重音固定为词的第一个音节中的元音。蒙语词的重音不区别词义，不要求提高音

### § 1. 重音和模糊元音

重音和模糊元音，元音和谐律 课文 ʰɑɣɣɪ — ʰɑɣɣɪ ʰɑɣɣɪ

## 第二十六课

ᠮᠤᠩᠭᠠᠯᠠᠬᠤ

由中性元音构成的词列为阴性词。其词法变化或构词变化要用阴性词的附加成分。(  $\text{ᠬᠠᠭᠢ} - \text{ᠬᠠᠭᠢ}$  )

$\text{ᠬᠠᠭᠢ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( idziᠨ )

$\text{ᠬᠠᠭᠢ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( dʒidzi᠑ )

$\text{ᠬᠠᠭᠢ} - \text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠬᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( bitzi᠑ )

由阴性元音和中性元音构成的词叫做阴性词。再如：

$\text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( ulizi᠑ )

$\text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( egi᠑ )

$\text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( nngep )

$\text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( exe )

由阳性元音和中性元音构成的词叫做阳性词。又如：

$\text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( jibar )

$\text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( baiji᠑ )

$\text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( a᠒ula )

$\text{ᠬᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨ} - \text{ᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠭᠢᠨ}$  ( axa )

则与阳性元音或阴性元音均可和谐。例如：

除外)。阳性词的所有音节中的元音均应阳性，阴性词的所有音节中的元音均应阴性。中性元音

元音分别以阴性、阳性和谐。蒙语的一个词里不能同时出现阴性元音和阳性元音（合成词

例如：**ᠲᠡᠭᠦ** — jabar, **ᠲᠡᠮᠡᠯᠲᠡ** — jalalt, **ᠳᠡᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠭᠠᠷ** — xjadaggar, **ᠲᠡᠷᠠᠭᠠᠯ** — jarool, **ᠲᠡᠷᠠᠭᠢᠯ** — jarci 等  
 b. 词的第一个音节中出现的 **ᠲ** (i) 有时读为 **ᠲ** (a) · **ᠲ** (ja) · **ᠲ** (je) · **ᠲ** (jo) 等。  
**ᠲᠠᠰ** · **ᠲᠡᠭᠡ** — obol, **ᠲᠡᠭᠡᠯᠢᠨ** — obtlin 等等。

a. 词的第一个音节中出现的 **ᠲ** (e) 有时读为 **ᠲ** (o) ；例如：**ᠲᠡᠭᠡᠷ** — odor, **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** — o-  
 (i) 有音变现象。这种现象叫做形音(写读)不统一的规则。

3. 元音的形音(读音)不统一的规则 旧蒙文中有些词的第一个音节中的 **ᠲ** (e) 和 **ᠲ** — orlogo, **ᠲᠡᠷᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠭᠠᠷ** — orlogodor, **ᠲᠡᠷᠡᠭᠡ** — ogox, **ᠲᠡᠷᠠᠭᠢᠯ** — bombog 等等。

d. 词的第一个音节中出现 **ᠲ** (o) · 其后音节中的元音均应读为 **ᠲ** (o) ；例如：**ᠲᠡᠭᠡᠯᠠᠳᠠ** · **ᠲᠡᠭᠡᠯᠠᠳᠠᠭᠠᠭᠠᠷ** — badlag **ᠲᠡᠭᠡᠯᠠᠳᠠᠭᠠᠭᠠᠷ** — tccifcx 等等。

e. 词的第一个音节中出现 **ᠲ** (o) · 其后音节中的元音均应读为 **ᠲ** (o) · 例如：**ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) ；例如：**ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (e) — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (i) — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) ；例如：**ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (e) — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (i) · **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) · **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) ；其后音节中的元音均应为 **ᠲ** (e) ；

b. 词的第一个音节中出现 **ᠲ** (e) · **ᠲ** (i) · **ᠲ** (u) ；其后音节中的元音均应为 **ᠲ** (e) ；  
 (o, u) ；例如：**ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) — **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) 等等。

a. 词的第一个音节中出现 **ᠲ** (a) · **ᠲ** (o, u) ；其后音节中的元音均应为 **ᠲ** (a) · **ᠲ** 和谐叫做以口型和谐。

2. 元音以口型和谐 词的第一个音节中的元音, 以口型影响和谐其后音节中的元音。这种  
**ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** · **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) · **ᠲᠡᠭᠡᠯᠡ** (u) )

12. 榜样, 故事

11. 弟弟

10. 房子

9. 山

8. 被看见了

7. 成绩

6. 保护, 保卫

5. 他们

4. 寺庙

3. 悄悄地

2. 平安

1. 兴起

单词

24. 昨天

23. 算为, 算做

22. 想法, 计算, 政策

21. 锅

20. 多

19. 乳牛, 奶牛

18. 牛

17. 结束, 完结

16. 找, 寻找

15. 建设, 建立

14. 一样

13. 小

xudug · — ctjir 等等。

c. 还有些写法固定的词, 写读不统一。例如: — tanger · — ajjin · — noogon 等。

לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥ לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥ לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥

לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥ לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥ לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥

לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥ לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥ לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ ॥

§ 3. 课文 *מַלְמֻלָּה* 3 —

30. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 祝福、祝愿

29. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 边境

28. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 胜利

27. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 病

26. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 冬、冬季

25. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 日、日子

36. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 东西、财

35. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 金刚石、金刚杆

34. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 井

33. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 刹那间、瞬间

32. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 天

31. לְהַחֲזִיק בְּהַחֲזִיקָהּ 底

二、元音和谐律有那几种现象？举例说明。

练习 **ᠰᠡᠮᠡ**

11. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 讲

10. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢᠭᠡᠳᠡᠰᠡᠨᠢ** 认真地听

9. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 座位，坐席

8. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 各自，各个

7. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢᠭᠡᠳᠡᠰᠡᠨᠢ** 讲解，解释

6. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 站，立，停

5. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 开始上课

4. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 蒙古语

3. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 房间

2. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 班，阶级

1. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 在课堂上

单词 **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ**

21. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 研究，学习

20. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 写

19. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 会，能

18. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 回答，答复

17. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 开始

16. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 理解，明白

15. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 课的内容

14. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 注意地

13. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 非常

12. **ᠰᠡᠮᠡᠨᠢ** 慢慢地





3. 名词复数附加成分的运用规则

многое (jugunos) 许多东西      нм уд (nm ud) 许多书等等

студенты (c'teud) 大学生们      люди (xunus) 人们

учители (bagji nar) 老师们      студенты (surug'fid) 学生们

例如: нугуд (nugud, nugud) · 例如:

(nar) · нуд нуд (— f'ud, — f'ud) · уд (— d) · н (— s) · уд (ud, ud) · студента (c'jitan) · студент (xumun) · студент (juguma) · нм (nm) 等等。

2. 复数名词。在名词上附加专门附加成分，表示复数。名词复数附加成分有：  
1. 单数名词没有专门附加成分。例如: учитель (bagji) · студент (surug'fi) · студент。  
指众人或各种事的名词叫复数名词。  
名词可以指一个人或一件事，也可以指众人或各种事。指一个人或一件事的名词叫单数名词。

§ 1. 名词的数

名词的数及其附加成分，领属格及其附加成分。课文 студент — студентка

元音的〈>〉：例如：

d. — ㄣ (—s) 用于以〈ㄣ〉和元音结尾的词，表示复数。附加成分连写时，去掉〈>〉和复合元音 — ㄣ (malfid) 牧民们

ㄣ — ㄣ (suragfid) 学生们      ㄣ — ㄣ (noxad) 许多狗

ㄣ — ㄣ (noxod) 同志们      ㄣ — ㄣ (tujimed) 官员们

ㄣ — ㄣ (xatad) 夫人們      ㄣ — ㄣ (abuged) 老头们

〈ㄣ·ㄣ·ㄣ〉和复合元音的〈>〉：例如：

c. — ㄣ (—d) 用于以〈ㄣ·ㄣ·ㄣ〉和元音结尾的词，表示复数。将附加成分连写时，去掉富人们

ㄣ (mangultjad, bagultjad) 蒙古人们 · ㄣ — ㄣ · ㄣ (bajajjad, bajajjad)

ㄣ · ㄣ · ㄣ (nustiegame) 妇女们 · 女人們 · ㄣ — ㄣ · ㄣ (nustiegame)

ㄣ — ㄣ (dgalagutjad, dgalagutjad) 青年们，年轻的人们 · ㄣ — ㄣ

加成分连写。 例如：

b. — ㄣ — ㄣ (—tjad, —tjad, —tjad, —tjad) 用于指人类名称的词，表示复数。附

ㄣ ㄣ (bagji nar) 老师们

ㄣ ㄣ (axa nar) 哥哥们      ㄣ ㄣ (amfi nar) 医生们

a. — ㄣ (nar) 用于以元音结尾的，指人类名称的词，表示复数。附加成分分开写。 例如：

什么的语法现象。这种语法现象叫做无定人称领属格。例如：

1. 无定人称领属格 蒙语中有用附加成分  $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠ}$  不分人称地表示事物属于谁、属于领属格分为人称领属格和无定人称领属格两类。

ban) ;  $\text{ᠮᠢᠨᠢ}$  (mini) ;  $\text{ᠲᠦᠨᠢ}$  (tjini) ;  $\text{ᠨᠢ}$  (ni) 等附加成分。

表示事物属于谁、属于什么的一种语法现象叫做领属格。领属格有： $\text{ᠶᠡᠨᠠᠨᠢ}$  (jien,

## § 2. 领属格

$\text{ᠰᠢᠷᠡᠭᠦᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  (sirəgu nugud) 许多桌子

nugud) 众敌、很多敌人  $\text{ᠤᠨᠳᠤᠰᠤᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  (undusutan nugud) 很多民族  $\text{ᠳᠠᠢᠰᠠᠨ}$  —

$\text{ᠳᠠᠢᠰᠠᠨ}$  —  $\text{ᠮᠠᠭᠤᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  (adaḡu nugud) 马群、很多马  $\text{ᠳᠠᠢᠰᠠᠨ}$  —  $\text{ᠳᠠᠢᠰᠠᠨ}$  (daisan

分开写。例如：

f. —  $\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  —  $\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  (nugud, nugud) 用于以元音和  $\text{ᠠ}$  结尾的词，表示复数。附加成分

$\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  —  $\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  (daxaxjal ud) 很多著作  $\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  —  $\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  (gadzar ud) 许多地方

$\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  —  $\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  (bitjig ud) 很多书  $\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  —  $\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  (nem ud) 许多书

e. —  $\text{ᠳᠠᠰᠠᠨ}$  (— ud — ud) 用于  $\text{ᠠ}$  除外的辅音结尾的词，表示复数。附加成分分开写。例如：

$\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  —  $\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  (noxos) 许多狗  $\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  —  $\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  (aḡulas) 很多山

$\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  —  $\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  (uges) 许多词、很多话  $\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  —  $\text{ᠨᠠᠭᠤᠳᠤ}$  (xumus) 人们

我哥哥来了。(我哥哥来了。)

我们的老师来了。(我们的老师来了。)

第一人称是复数，则用附加成分 (— 式 ) ；例如：

c. — 式 — 式 (— mini — mani) 表示事物和行为属于第一人称。附加成分分开写。如果

清嗓子

等待自己的老师。 叫自己的哥哥。

b. — 式 (— ban — ban) 用于以元音结尾的词。附加成分分开写。例如：

(复习了功课。)

(读了自己的书。)

a. — 式 (— tien) 用于辅音结尾的词。将附加成分分开写。例如：

### 3. 领属格附加成分的运用规则

(axa fini) 你的哥哥。 (axa ni) 他的哥哥

(nem ni) 他的书。 (axa mini) 我哥哥。

(nem mini) 我的书。 (nem fini) 你的书。

法现象。这种语法现象叫做人称领属格。例如：

### 2. 人称领属格 蒙语中有用附加成分 (— 式 · 式 · 式) 表示事物和行为属于第几人称的语

(sirag ban) 把自己的桌子。 (axa ban) 将自己的哥哥

(nem ni) 把自己的书。 (nem fini) 把自己的本。

8. 笔记本

7. 桌子

6. 民族

5. 著作, 作品

4. 牧民

3. 妇女, 女的

2. 医生, 大夫

1. 学生

16. 狗

15. 不在, 不见, 没有

14. 会

13. 叫, 叫唤

12. 修, 整理

11. 嗓子

10. 复习, 重复

9. 钢笔

单词

他的哥哥来了。 (他的哥哥来了。)

该附加成分表示事物和行为属于第三人称。将附加成分分开写。例如:

你哥哥来了。(你哥哥来了。)

你哥哥来了。(你哥哥来了。)

如果第二人称是复数, 则用附加成分。例如: 你们老师有会。(你们老师有会。)

该附加成分表示事物和行为属于第二人称。附加成分分

果木 及 植物

- 果木 及 植物 之 種類 甚 多 其 中 有 果 樹 及 木 質 樹 等
- 果 樹 之 種類 甚 多 其 中 有 果 實 之 大 小 及 形 狀 之 異 同
- 木 質 樹 之 種類 亦 甚 多 其 中 有 木 質 之 堅 硬 及 軟 弱 之 異 同
- 果 樹 之 生長 及 結 實 之 時期 亦 有 異 同 之 別
- 木 質 樹 之 生長 及 結 實 之 時期 亦 有 異 同 之 別
- 果 樹 之 種類 甚 多 其 中 有 果 實 之 大 小 及 形 狀 之 異 同
- 木 質 樹 之 種類 亦 甚 多 其 中 有 木 質 之 堅 硬 及 軟 弱 之 異 同
- 果 樹 之 生長 及 結 實 之 時期 亦 有 異 同 之 別
- 木 質 樹 之 生長 及 結 實 之 時期 亦 有 異 同 之 別





- |                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 14. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 刊物      | 28. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 肥壮          |
| 13. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 发表      | 27. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 所有的、最       |
| 12. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 报道      | 26. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 广阔的平原       |
| 11. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 日报      | 25. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 读者          |
| 10. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 好消息、新闻  | 24. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 全部、总共、大家、集体 |
| 9. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 子弹       | 23. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 创造          |
| 8. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 射、射击     | 22. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 惊奇的、了不起的    |
| 7. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 摆、摆设、展览  | 21. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 时代          |
| 6. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 住人家、村庄   | 20. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 亮的          |
| 5. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 城市       | 19. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 敬重、尊重       |
| 4. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 扔、掷      | 18. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 出版          |
| 3. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 无边无际的大草原 | 17. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 文章、论文       |
| 2. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 邮递员      | 16. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 出           |
| 1. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 乡下、农村    | 15. $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$ 画、图         |

单 词  $\text{ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ}$

43. **ᠮᠣᠮᠣᠨ** 模范
44. **ᠭᠣᠨ** 姑娘
45. **ᠭᠠᠮᠠᠨ** 高兴
46. **ᠮᠠᠭᠢ** 寄给
47. **ᠮᠠᠮᠠᠨ** 证书
48. **ᠮᠠᠮᠠᠨ ᠮᠠᠮᠠᠨ** 优秀生
49. **ᠭᠤᠨ** 儿子
50. **ᠮᠠᠭᠢ** 奋斗
51. **ᠮᠠᠮᠠᠨ** 事业
52. **ᠮᠠᠮᠠᠨ** 寄托, 寄希望
53. **ᠮᠠᠮᠠᠨ** 所代替
54. **ᠮᠠᠮᠠᠨ** 摩托, 马达, 内燃机
55. **ᠮᠠᠮᠠᠨ** 骏马
56. **ᠮᠠᠭᠢ** 繁殖, 增长
57. **ᠮᠠᠭᠢ** 群, 畜群
58. **ᠮᠠᠭᠢ** 昂首挺胸
59. **ᠮᠠᠭᠢ** 腰
60. **ᠮᠠᠮᠠᠨ** 英雄的
61. **ᠮᠠᠭᠢ** 奔跑
62. **ᠮᠠᠮᠠᠨ** 晚间
63. **ᠮᠠᠭᠢ** 经过, 路过, 进攻
64. **ᠮᠠᠭᠢ** 返回
65. **ᠮᠠᠭᠢ** 准备
66. **ᠮᠠᠭᠢ** 包裹
67. **ᠮᠠᠭᠢ** 信件
68. **ᠮᠠᠭᠢ** 嘱咐, 委托, 托捎
69. **ᠮᠠᠭᠢ** 油
70. **ᠮᠠᠭᠢ** 奶皮
71. **ᠮᠠᠭᠢ** 数着
72. **ᠮᠠᠭᠢ** 费用
73. **ᠮᠠᠭᠢ** 自豪
74. **ᠮᠠᠭᠢ** 老太太
75. **ᠮᠠᠭᠢ ᠮᠠᠭᠢ** 想念, 想望
76. **ᠮᠠᠭᠢ** 工人

四、熟读课文。

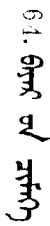
三、人称领属格有哪些附加成分？运用规则是什么？

二、无定人称领属格有哪些附加成分？运用规则是什么？

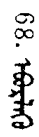
一、说明名词复数附加成分有哪些及其运用规则。

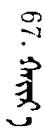
练习 

65.  传达

64.  喜讯

63.  首都

68.  怀着，怀揣

67.  爱戴

66.  闪动，急奔

的? ( *ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ* ) 等问题。例如: *ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ*

2. 属格 *ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ* 附加成分有: *ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ* ( in an na ), 回答谁的? 什么

*ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ*

*ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ*

么? ( *ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ* ) 等问题。例如:

1. 主格 *ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ* 主格没有专门附加成分。名词的原形表示主格, 回答谁? 什

个。除主格外, 每个格有专门附加成分。

表示名词在句子中同其它词之间的关联的一种语法现象叫做名词的格。蒙语名词的格有七

### § 1. 名词的格

课文 *ᠠᠨᠢ ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠨᠢ*

名词的数和领属格的重叠用法

领属格和格的重叠用法

名词的格和格的重叠用法



הענין הזה ידוע לנו מן המעשה והמקרא

1. ו ( — וּ ) 用于以 ( וּ ) 辅音结尾的词。将附加成分单独写。例如：  
הענין הזה ידוע לנו מן המעשה והמקרא

הענין הזה ידוע לנו מן המעשה והמקרא

1. ו ( — וּ ) 用于除 ( וּ ) 外的辅音结尾的词。附加成分单写。例如：

הענין הזה ידוע לנו מן המעשה והמקרא

הענין הזה ידוע לנו מן המעשה והמקרא

1. ו ( — וּ ) 用于元音结尾的词。附加成分单独写。例如：

2. 属格： וּ ( in, un, us )

1. 主格：没有附加成分。以名词原形表示主格。

§ 2. 名词格的附加成分之运用规则

הענין הזה ידוע לנו מן המעשה והמקרא

הענין הזה ידוע לנו מן המעשה והמקרא



1. 附加成分单独写。  
 附加成分单独写...  
 附加成分单独写...  
 附加成分单独写...

2. ( - aje ) 用于所有词。附加成分单独写。 例如：

5. 由从格： 附加成分单独写

附加成分单独写...  
附加成分单独写...

附加成分单独写...  
附加成分单独写...

附加成分单独写...  
附加成分单独写...

附加成分单独写...  
附加成分单独写...

附加成分单独写...  
附加成分单独写...

附加成分单独写...  
附加成分单独写...

3. ( - dzi ) 用于以元音结尾的词。附加成分单独写。 例如：

附加成分单独写...  
附加成分单独写...  
附加成分单独写...  
附加成分单独写...

附加成分单独写...  
附加成分单独写...

附加成分单独写...  
附加成分单独写...

附加成分单独写...  
附加成分单独写...



بیلر نۇسخا لىك بىلەن بىخەتەرلىك

بىخەتەرلىك بىلەن بىلەن ئىشلىتىش بىلەن بىخەتەرلىك

6. 用格 .. ھەس . ھەس ( refi . req )

— ھەس ( refi ) 用于以辅音结尾的词。附加成分单独写。例如：

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

نۇسخا لىك . سەنئەتچىسى لىك . ئىچ ھەس . ھەس ھەس . ئىلھام لىك . ئىلھام لىك ھەس ھەس ..

— ھەس ( req ) 用于以元音结尾的词。附加成分单独写。例如：

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

7. 共同格 : ھەس . ھەس . ھەس ( — tai , luga . luga )

— ھەس ( tai ) 用于所有词。附加成分单独写。例如：

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ھەس ..

里串门。) )

г. 属格后重叠用格。例如：  
мы много работаем, мы много работаем : (到同志们家  
(比他的高。) )

д. 属格后重叠由从格。例如：  
нам много нравится, нам много нравится : (比现在的好。) мы много работаем :  
师那儿。) )

е. 属格后重叠给在格。例如：  
мы много работаем, мы много работаем : (去我们那儿吧) мы много работаем : (在老  
天的。) )

а. 属格后重叠把格。例如：  
мы много работаем, мы много работаем : 把他的, мы много работаем : 把今  
天使用。  
г. 属格后面可以重叠别的格：

蒙语中将有些格同另一些格重叠使用，表示各种意思。这种语法现象叫做重叠格或格的重

### § 3. 重叠格

等等。

а. 属格 (lege) 用于阴性词。附加成分单独写。例如：  
мы много работаем, мы много работаем : 把他的, мы много работаем : 把今

天使用。  
б. 属格后面可以重叠别的格：

蒙语中将有些格同另一些格重叠使用，表示各种意思。这种语法现象叫做重叠格或格的重

叠使用。  
г. 属格后面可以重叠别的格：



1. 领属格和把格重叠。例如：  
 领属格 把格 领属格 把格 领属格 把格  
 领属格 把格 领属格 把格 领属格 把格

2. 领属格和把格重叠。例如：  
 领属格 把格 领属格 把格 领属格 把格  
 领属格 把格 领属格 把格 领属格 把格

3. 领属格和给在格重叠。例如：  
 领属格 给在格 领属格 给在格 领属格 给在格  
 领属格 给在格 领属格 给在格 领属格 给在格

4. 领属格和属格重叠。例如：  
 领属格 属格 领属格 属格 领属格 属格  
 领属格 属格 领属格 属格 领属格 属格

5. 领属格和主格重叠。例如：  
 领属格 主格 领属格 主格 领属格 主格  
 领属格 主格 领属格 主格 领属格 主格

1. 领属格和主格重叠。例如：  
 领属格的附加成分和名词格的附加成分重叠使用，表示不同的意思。

... 7. 领属格和共同格重叠。例如：... 6. 领属格和用格重叠。例如：... 5. 领属格和由从格重叠。例如：...

... 7. 领属格和共同格重叠。例如：... 6. 领属格和用格重叠。例如：... 5. 领属格和由从格重叠。例如：...

- |               |         |                 |        |
|---------------|---------|-----------------|--------|
| 10. ᠵᠠᠮᠤᠯᠠᠭ᠎ᠠ | 前进      | 20. ᠭᠠᠪᠠᠨ       | 波浪     |
| 9. ᠵᠠᠮᠤᠯᠠᠭ    | 笑声, 笑话  | 19. ᠰᠠᠮᠤᠯᠠᠭ     | 时代     |
| 8. ᠭᠠᠮᠤᠯᠠᠭ    | 满       | 18. ᠵᠤᠮᠠᠨ ᠵᠤᠮᠠᠨ | 火车     |
| 7. ᠲᠠᠮᠠᠯᠠᠭ    | 谈话      | 17. ᠲᠠᠮᠠᠯᠠᠭ     | 照射     |
| 6. ᠵᠠᠮᠤᠯᠠᠭ    | 自行车, 圆的 | 16. ᠲᠠᠮᠠᠯᠠᠭ     | 普遍     |
| 5. ᠵᠠᠮᠤᠯᠠᠭ    | 学校      | 15. ᠵᠠᠮᠤᠯᠠᠭ     | 光普, 光线 |
| 4. ᠲᠠᠮᠠᠯᠠᠭ    | 上马, 出发  | 14. ᠲᠠᠮᠠᠯᠠᠭ     | 消失     |
| 3. ᠳᠠᠮᠠᠯᠠᠭ    | 山顶      | 13. ᠳᠠᠮᠠᠯᠠᠭ     | 黑暗     |
| 2. ᠳᠠᠮᠠᠯᠠᠭ    | 出太阳     | 12. ᠳᠠᠮᠠᠯᠠᠭ     | 已经, 完全 |
| 1. ᠳᠠᠮᠠᠯᠠᠭ    | 下雨      | 11. ᠳᠠᠮᠠᠯᠠᠭ     | 队伍     |

单 词 ᠵᠠᠮᠤᠯᠠᠭ

3. 复数名词变领属格, 例如: ᠳᠠᠮᠤᠯᠠᠭ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ
2. 复数名词变格, 例如: ᠳᠠᠮᠤᠯᠠᠭ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ ᠲᠠᠭᠤ

1. 重叠名词的数、格、领属格时, 首先变复数, 其次变格, 最后变领属格。例如:

§ 5. 名词的数、格、领属格重叠, 表示各种意思。

- 37. **tofo** 冰
- 36. **tofo** 胸
- 35. **tofo** 平面
- 34. **tofo** 可憎的
- 33. **tofo** 看
- 32. **tofo** 溶化
- 31. **tofo** 火力, 热力
- 30. **tofo** 锁链
- 29. **tofo** 生铁
- 28. **tofo** 铁
- 27. **tofo** 散开, 失散
- 26. **tofo** 影子
- 25. **tofo** 使高兴
- 24. **tofo** 心意, 心思, 思想
- 23. **tofo** 胜利的歌声
- 22. **tofo** 英勇的斗争
- 21. **tofo** 劈开, 拉开

- 54. **tofo** 红
- 53. **tofo** 神圣的
- 52. **tofo** 点燃
- 51. **tofo** 火炬
- 50. **tofo** 顶峰
- 49. **tofo** 大青山
- 48. **tofo** 嘹亮
- 47. **tofo** 歌
- 46. **tofo** 平绒, 大绒
- 45. **tofo** 清晰可见
- 44. **tofo** 脚印
- 43. **tofo** 跳动
- 42. **tofo** 心
- 41. **tofo** 发亮, 发光
- 40. **tofo** 针
- 39. **tofo** 毡子
- 38. **tofo** 入, 接受

71. *ᠮᠢᠨᠮᠤᠨᠢ* 分明
70. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 出类拔萃的
69. *ᠳᠤᠮᠤᠨ* 夺得
68. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 延伸着
67. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 压边
66. *ᠲᠤᠮᠤᠨᠢᠨᠢ* 弯弯曲曲
65. *ᠲᠤᠮᠤᠨᠢ* 花纹、图案
64. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 绕、缠、卷
63. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 鹿
62. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 泉水
61. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 绕道
60. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 金桦条
59. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 万年蒿
58. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 越过
57. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 山谷
56. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 树丛，灌木丛
55. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 插上，扎
88. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 恨，憎恨
87. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 涌流不息
86. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 心窝
85. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 全，完整
84. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 营养
83. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 酒
82. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 酿造
81. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 马奶
80. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 分开，分离
79. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 哪个
78. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 一个，只有
77. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 白色的
76. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 淘气的，调皮的
75. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 脱出，遥遥领先
74. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 跑
73. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 鹿类动物
72. *ᠲᠤᠮᠤᠨ* 深山，山林



105. **ᠮᠠᠨᠢᠯᠤ ᠮᠤᠨᠠ** 帮忙
104. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 卖
103. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 完成
102. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 空时间, 假期
101. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 在外边, 外面
100. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 聪明的, 活泼的
99. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 作客, 串门
98. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 巡逻队员, 勘探员
97. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 名望, 名声
96. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 行列, 队列
95. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 铠甲, 装甲
94. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 招待
93. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 铜壶
92. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 再见
91. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 鹤
90. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 饮
89. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 清澈的
122. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 成长
121. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 被保佑, 被保护
120. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 摇篮, 摇床
119. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 握, 抓
118. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 救星
117. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 引导, 引向, 率
116. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 颖悟的, 聪明的
115. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 放开, 松开
114. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 砍断
113. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 捆绳, 锁链
112. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 为难, 受苦
111. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 有恩情的
110. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 献给, 敬献
109. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 溶化在一起
108. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 精华, 珍品, 德吉
107. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 婴儿
106. **ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠨᠠ** 粘, 粘连



مصلحتك بغيره و تفتخر بغيره .  
 بغيره و بغيره في بغيره  
 مصلحتك بغيره بغيره بغيره  
 بغيره و بغيره في بغيره .  
 مصلحتك بغيره بغيره بغيره  
 بغيره و بغيره في بغيره ..  
 بغيره بغيره بغيره بغيره  
 بغيره و بغيره في بغيره ..  
 بغيره بغيره بغيره بغيره  
 بغيره و بغيره في بغيره ..  
 بغيره بغيره بغيره بغيره

بغيره بغيره بغيره بغيره  
 بغيره بغيره بغيره بغيره ..  
 بغيره بغيره بغيره بغيره  
 بغيره بغيره بغيره بغيره ..  
 بغيره بغيره بغيره بغيره  
 بغيره بغيره بغيره بغيره ..  
 بغيره بغيره بغيره بغيره  
 بغيره بغيره بغيره بغيره ..  
 بغيره بغيره بغيره بغيره  
 بغيره بغيره بغيره بغيره ..  
 بغيره بغيره بغيره بغيره

16.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  泪
15.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  苦难
14.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  闪闪发光
13.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  不会迷失方向的
12.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  生活，活着
11.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  物
10.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  开放，扩散
9.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  嫩芽，萌芽，大牙，獠牙
8.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  繁殖，长大，成长
7.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  黑暗，阴暗
6.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  晴朗
5.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  天空
4.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  打中，落到，照射，反映
3.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  广阔，辽阔
2.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  整个世界，大地
1.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  赞扬

单 词       $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$

32.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  全部，整个
31.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  角落
30.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  覆盖，布满
29.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  烟雾
28.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  汪洋，一片汪洋
27.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  乐海
26.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  战斗的
25.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  方向
24.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  旅行
23.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  珍贵的
22.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  伸展
21.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  向阳的
20.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  驼背的，弯曲的
19.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  悲伤的
18.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  痛苦
17.  $\text{ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ}$  干，发干



(tanus) — 你们 —  $\text{таны}$  ·  $\text{тануу}$  (tada, tadanus) — 你们

单数 —  $\text{ти}$  (тэ) (ти, та) — 你, 您; 复数 —  $\text{тинар}$  (ta nar) — 你们 —  $\text{тануу}$   
b. 第二人称代词:

$\text{биданусу}$  (bidanus) — 我们 —  $\text{бидануу}$  (manus) — 我们

单数 —  $\text{би}$  (bi) — 我, 复数 —  $\text{биде}$  (bide) — 我们 —  $\text{биде нар}$  (bide nar) — 我们 —

a. 第一人称代词:

1. 人称代词的数之变化

人称代词  $\text{ти}$  (тэ) ·  $\text{ти}$  有单数复数之变化, 有格之变化, 有领属格之变化。

§1. 人称代词  $\text{ти}$  (тэ) ·  $\text{ти}$  的变化

课文  $\text{тануу}$  —  $\text{тануу}$   $\text{оюнчигинде}$   $\text{тануулар}$

数词的某些附加成分

指示代词  $\text{э}$  ·  $\text{э}$  的变化

人称代词  $\text{ти}$  (тэ) ·  $\text{ти}$  的变化

## 第二十九课

$\text{тануу}$   $\text{тануулар}$   $\text{тануу}$

对您、对你们；

第二人称 — 我) 你) 他) 她) 它) 你们) 他们) 她) 他们) 对) 给你) 对你) 对他) 对她) 对他) 对她) 对他们) 对他们) 一对) 给你) 对你) 对他) 对她) 对他们) 对他们)

第一人称 — 我) 你) 他) 她) 它) 你们) 他们) 她) 他们) 对) 给我) 给你) 给他) 给她) 给他) 给她) 给他们) 给他们) 一对) 给我) 给你) 给他) 给她) 给他们) 给他们)

第三人称 — 他) 她) 它) 他的) 她的) 他们的) 他的) 她的) 他们的)

第二人称 — 你) 他) 她) 你的) 他的) 她的) 你的) 他的) 她的) 你们的) 他们的) 你们的) 他们的)

第一人称 — 我) 你) 他) 她) 它) 我们的) 你们的) 我的) 我们的)

5. 属格人称代词:

第三人称 — 他) 她) 它) 他) 她) 他们) 他) 他们)

第二人称 — 你) 他) 她) 你) 他) 她) 你) 他) 她) 您) 您) 你们)

第一人称 — 我) 你) 他) 她) 它) 我) 我们)

2. 主格人称代词:

2. 人称代词的格变化

单数 — 他们) — 他们)

单数 — 他) (et) — 他; 复数 — 他们) (pet) — 他们 — 他们) (tada nar) — 他们 —

第三人称代词:

第三人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 让他、让他们。

们

第二人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 让你、让你

们；

第一人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 让我、让我

用格人称代词：

第三人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 从(由)他、从他们。

你、从你们；

第二人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 从(由)

从(由)我、从我们；

第一人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 把我、把我

由从格人称代词：

第三人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 把他、把他们。

第二人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 把你、把你们；

们；

第一人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 把我、把我

把格人称代词：

第三人称 — 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 · 是 男 · 是 女 — 对(给)他、对他们。



Д. 属格指示代词:

近指 — *этот, эта* — 这个、这些; 远指 — *тот, та* — 那个、那些。

а. 主格指示代词:

2. 指示代词之格的变化

单数 — *я* (我) — 那个, 复数 — *мы* (*мы*) — 那些。

б. 远指指示代词: *тот* (他) — 那个

单数 — *этот* (这) — 这、这个; 复数 — *эти* (*эти*) — 这些。

в. 近指指示代词: *этот* (这) — 这、这个

Г. 指示代词数的变化

指示代词 *этот, эта* 有单数复数之变化和格、领属格的变化, 并且有近指和远指之别。

2. 指示代词 *этот, эта* 的变化

第三人称 — *он, она, оно, они* — 同他、同他们。

第二人称 — *ты, вы* — 同你、同你们;  
我、同我们;

第一人称 — *я, мы* — 同我、同我们;  
共同格人称代词:

∞∞ 数词的某些附加成分

些。

近指 | 一 这 些 | 同这个、同这些；远指 | 一 那 些 | 同那个、同那

些。

些。

近指 | 一 这 些 | 用这个、用这些；远指 | 一 那 些 | 用那个、用那

些。

那、

从那些。

那、

近指 | 一 这 些 | 从此、从这个、从这些；远指 | 一 那 些 | 从

些。

些。

近指 | 一 这 些 | 把这个、把这些；远指 | 一 那 些 | 把那个、把那些。

些。

的。

近指 | 一 这 些 | 对这个、对这些；远指 | 一 那 些 | 对那个、对那

— 只有一个、  
只有三个、  
只有四个、

5. 表示限制数的附加成分 — 例如：(xan, xan) 例如：只有十个、

— 四次  
— 五次  
— 九次等等。

4. 表示重复次数的附加成分 — (ta, te) 例如：三次、

— 九十来个、  
— 一百来个等等。

— 一万个、  
— 十来个、  
— 四十来个、

3. 表示概括数的附加成分 — (gad, ged) 例如：一千来个、  
— 七个一起、  
— 四十个一起等等。

— 四个一起、  
— 五个一起、  
— 九个一起、

2. 表示集合数的附加成分 — (gula, gula) 例如：三个一起、  
— 等等。

— 等等。

— 等等。

b. 表示第几位的附加成分 — (daxi, dexi) 例如：等等。

— 等等。

— 等等。

a. 表示第几个的附加成分 — (dugar, duger) 例如：等等。

1. 表示序数的附加成分：

167  
 1. 只有七个、  
 2. 只有八个等等。

- 1. 只有七个、
- 2. 只有八个等等。

只有七个、只有八个等等。



起来吧。10. 我把这个给他吧。

的同学。6. 这是我从他们那里借的书。7. 这是我给你的书。8. 那是给他的书。9. 你和你一

1. 这是他的书。2. 我读过了这些书。3. 我用钢笔写字。4. 那些书是你们的吗？5. 他们是我

五、翻译下列句子：

四、将下列代词变为属格、把格和用格形式：  
твоя · моя · его · она · оно · это ·

三、记忆单词。

二、熟读课文。

一、记忆人称代词和指示代词的变化。

### 练习 第四课

29. ты America 大陆

28. вместе 随着

27. потеря 流失, 过去

26. XVII столетие 十七世纪

25. применять 使用

24. форма 形式

23. несчастно 不幸

35. наследовать 被继承, 传授下来

34. медленно 慢慢地, 徐徐

33. трагично 悲伤, 致哀, 后悔

32. официально 正式地

31. впоследствии 以后, 后来

30. разбросать 解散, 散开, 扩散

amkx — amkxatə · əm əm əm əm əm əm : 他让我们读了。

əm — əmə · ə əm əm əm : 我让他写了。

例如：

词有专门附加成分：— əm — əm — əm — əm — əm ( -gəl — gəl, -lga — lga, -ga-ge ) ..

2. 动词的使动态 表示使对方完成谓语所表示的行为的动词，叫做使动态动词。使动态动

词附加成分。例如： əm əm əm : əm əm : əm əm : 等等。

1. 动词的主动态 表示行为主体本身完成某种行为的动词，叫做主动态动词。主动态没有专

动态之别。

上连接专门附加成来表示动词的态。 动词的态有主动态、被动态、使动态、互动态、同动态、众

动态的态是表示句子里主语同谓语所表示的行为之间的关系之一 种语法现象。在动词的词干

### §1. 动词的态

课文 əm əm — əm əm əm

动词的态、体、式

## 第三十课 ھەممەش تەگەن

— ʔ · ləfo·ləfo      例如

有专门附加成分：

① 动词的同动态      表示共同完成谓语所表示的行为的动词，叫做同动态动词。同动态动词

ʔəfo — ʔəfo · ʔəfo · ʔəfo      他们打起来了。

ʔəfo — ʔəfo · ʔəfo · ʔəfo      我和他摔跤了。

— ʔ · ləfo · ləfo      例如：

分

② 动词的互动态      表示相互行为的动词，叫做动词的互动态。互动态动词有专门附加成分

ʔəfo — ʔəfo · ʔəfo      他被捉了。

ʔəfo · ʔəfo · ʔəfo      被我们听见了。

ʔəfo — ʔəfo · ʔəfo      被人看见了。

— ʔəfo — ʔəfo · ʔəfo ( - ʔəfo - ʔəfo )      例如：

专门附加成分：

③ 动词的被动态      表示谓语所表示的行为被完成的动词，叫做动词的被动态。被动态动词有

ʔəfo — ʔəfo · ʔəfo      你送吧。

ʔəfo — ʔəfo · ʔəfo      让他教了。

ʔəfo — ʔəfo · ʔəfo      让他作了。



استغاث — استغاثت :: 停了。

1. 普通体 表示行为一般地发生。没有专门附加成分。例如：  
来表示动词的体。动词的体有普通体、暂短体、暂行体、反复体、完成体。

动词的体是表示行为如何发生的状况的一种语法现象。在动词的词干上连接专门附加成分  
§ 2. 动词的体

هـ — فاعل — فاعلتين — فاعلتين هـ 大家来执行吧。

هـ — فاعل — فاعلتين هـ 大家讨论吧。

动词态的附加成分可以重叠。例如：

هـ — فاعلتين هـ هـ ؟ 去过那儿吗？到过那儿吗？

هـ — فاعلتين هـ هـ هـ :: 我们出去吧。

هـ — فاعلتين هـ هـ هـ ! 你们看！请大家看！

هـ — فاعلتين هـ هـ هـ هـ ! 都坐下！请大家坐下！

— فاعلتين هـ هـ ( egejt-ogofj- ) 例如：“

专门附加成分：

9. 动词的众动态 表示众人完成谓语所表示的行为的动词，叫做众动态动词。众动态动词有

هـ — فاعلتين هـ هـ هـ :: 讨论了这个问题。

هـ — فاعلتين هـ هـ هـ هـ :: 我和他相识了。我们相识了。

balɔʒa - lɔʒa - ɔalɔʒa - ɔalɔʒe - l-tʃi )。例如：

4. 反复体 表示行为反复进行。有附加成分 — ɔʒ — ɔʒ — ɔʒ — ɔʒ — ɔʒ — ɔʒ — ɔʒ — ɔʒ — ɔʒ — ɔʒ (

ɔʒɔʒɔ ɔʒ ! 先走着吧。

ɔʒɔ ɔʒɔʒɔʒɔ ! 暂停一下。

ɔʒ — ɔʒɔʒɔʒɔ · 走一会儿。

ɔʒɔʒ — ɔʒɔʒɔʒɔʒɔ · 停一会儿。

3. 暂行体：表示行为暂时进行。有附加成分 — ɔʒɔʒ ( -ɔʒɔʒɔɔ -ɔʒɔʒɔ )。例如：

ɔʒɔʒ ɔʒɔʒɔʒɔ 闪光。

ɔʒɔʒɔʒ ɔʒɔʒɔʒɔ 走一走。

ɔʒɔʒɔʒ ɔʒɔʒɔʒɔʒɔ · 暂时停车。

ɔʒɔʒ — ɔʒɔʒɔʒ — 一闪一闪。

ɔʒ — ɔʒɔʒɔʒ 走点儿，动一动。

ɔʒɔʒɔʒ — ɔʒɔʒɔʒɔʒɔʒɔ 暂停。

2. 暂短体 表示行为在短暂时间里发生。有 — ɔʒɔʒ — ɔʒɔʒ ( -ɔʒɔʒɔʒ -ɔʒɔʒɔʒ ) 等附加成分。例如：

ɔʒɔʒ ɔʒɔʒɔʒɔ :: 他走了。

ɔʒɔʒɔʒ ɔʒɔʒɔʒɔ :: 车停了。

ɔʒ — ɔʒɔʒɔʒ :: 走了。

1. — ㄅ — ㄅ ( -ba-bai )  
ba-bai-tjai-dzai-la )。

a. 过去时间动词： 表示行为时间已经过去。有附加成分 — ㄉ — ㄉ — ㄉ — ㄉ — ㄉ ( -  
时间动词 表示过去、现在和将来时间。

动词的式可以根据其意思，分为时间动词、希望命令式动词、副动词和形动词。

### § 3. 动词的式

ㄅ — ㄅ — ㄅ — ㄅ 看了。

ㄅ — ㄅ — ㄅ — ㄅ 走了。

如：

5. 完成体 表示行为彻底进行。有附加成分 — ㄉ — ㄉ — ㄉ ( -tjixa-tjixa-tji ) 例

ㄅ — ㄅ 揉

ㄅ — ㄅ 摔打、掷

ㄅ — ㄅ 犹豫

ㄅ — ㄅ 犹豫、拒绝

ㄅ — ㄅ 摇动

ㄅ — ㄅ 跳动

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 看了。  
ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 走了。

干以辅音结尾，则必须以^o衔接。例如：

3. ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ (ᠠᠨᠠ) 在动词的词干上连接该附加成分，表示行为时间将过去。如果动词的词

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 拿了。

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 出去了。

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 走了。

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 看了。

连接^o：例如：

以 ᠪᠣᠷᠢᠭᠰᠢᠳᠤ (b.r.g.s.d) 结尾的词干上连接^o：以其它字母结尾的词干上

2. ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ (-ᠠᠨᠠᠳᠠᠢ) 在动词的词干上连接该附加成分表示行为时间早已过去。

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 看了，看过了。

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 拿了，拿过了。

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 学了，学过了。

ᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠢᠨ 读过了。

衔接。例如：

在动词的词干上连接该附加成分表示行为时间已经过去。如果词干以^o结尾，则必须以^o。

$\text{ᑎᑦ} - \text{ᑎᑦᑎᑦᑎᑦ}$  · 正在出去, 正在放。

$\text{ᑎᑦ}$  ∴ 例如:

行。如果动词的词干以  $\text{ᑏ}$  ·  $\text{ᑎ}$  ·  $\text{ᑎᑦ}$  ·  $\text{ᑎᑦ}$  ·  $\text{ᑎᑦ}$  (b,r,g,s,d) 结尾, 就连接  $— \text{ᑎᑦ}$  · 否则就连接

2.  $— \text{ᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦ}$  (— dᑕina-tjina ) 在动词的词干上连接该附加成分, 表示行为正在进

ᑎᑦ —  $\text{ᑎᑦᑎᑦ}$  正在出去。

$\text{ᑎᑦᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦᑎᑦᑎᑦ}$  在听。

$\text{ᑎᑦᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦᑎᑦᑎᑦ}$  在看。

$\text{ᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦᑎᑦ}$  正在走。

例如:

在动词的词干上连接该附加成分, 表示行为正在进行。词干以辅音结尾, 必须以  $\text{ᑎ}$  衔接。

1.  $— \text{ᑎᑦ}$  (— na-ne)

(— na-dᑕina-tjina)

b. 现在时间动词: 表示行为正在进行。有附加成分  $\text{ᑎ}$  —  $\text{ᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦᑎᑦ}$  *

$\text{ᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦᑎᑦ}$  拿了。

$\text{ᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦᑎᑦᑎᑦ}$  出去了。

$\text{ᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦᑎᑦ}$  到了。

$\text{ᑎᑦᑎᑦ}$  —  $\text{ᑎᑦᑎᑦᑎᑦ}$  听到了。

ты — иди — быстро — : 你快点走。

ты — читай — эту — книгу — : 你读这本书吧。

以动词的词干表示对第二人称的命令式。例如：

对第二人称的命令式动词：

词。希望命令式动词有人称之别。

二、希望命令式动词 表示对行为者的希望命令和要求等意思的动词，叫做希望命令式动

词 — смотри, 要看

词 — иди, 要去

词 — учи, 要学

词 — читай, 要读

衔接。例如：

在动词的词干上连接该附加成分，表示行为将来发生。如果动词的词干以辅音结尾，必须以

на) …

С. 将来时间动词：表示行为将要进行的动词，叫做将来时间动词。附加成分是 — (и,

иди — смотри, 正在看。

иди — иди, 正在走。

иди — слыши, 正在听。

qatib - qatib - qatib 请坐。

求和命令式。如果，动词的词干以辅音结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例如：

4. - qatib - qatib (- qatib-qatib) 在动词的词干上连接该附加成分，表示对第二人称的要

qatib - qatib - qatib 请去吧

qatib - qatib - qatib 请看吧。

qatib - qatib - qatib 请坐吧。

如果动词的词干以辅音结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例如：

命令式。

3. qatib - qatib (- garai-garai) 在动词的词干上连接该附加成分表示对第二人称的允许和

qatib - qatib - qatib 你出去吧。

qatib - qatib - qatib 注意听吧。

qatib - qatib - qatib 快去吧。

qatib - qatib - qatib 来这儿吧。

希望命令式。如果动词的词干以辅音结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例如：

2. - qatib - qatib (- qatib-qatib) 在动词的词干上连接该附加成分，表示对第二人称的

qatib - qatib - qatib 你看这个。

qatib - qatib - qatib 立正。

c. 对第三人称的命令和允许式动词：附加成分有 1 2 3 ( -s )

来啊。

看啊。

出去呀。

走啊。

和希望。例如：

2. 1 - 听 ( -sugai sugai )

在动词的词干上连接该附加成分，表示第一人称的要求

听吧。

读吧。

出去吧。

走吧。

动词的词干以辅音结尾，必须以 a 衔接。例如：

1. 1 - 2 ( -ja )

在动词的词干上连接该附加成分，表示第一人称的希望和要求。如果

b. 第一人称的希望和要求式动词：

请说吧。

请讲。

请看。



希望走。  
 希望学好。

例如：

2. — *tuḡai tuḡai* ( — *tuḡai tuḡai* ) 在动词的词干上连接该附加成分，表示希望和祝愿。

希望能来。

希望能够看到。

希望能够学到。

希望能够走。

为。如果动词词干以辅音结尾，必须以连接元音 *ə* 衔接。例如：

1. — *tuḡai — tuḡai* ( — *gasai — gasai* ) 在动词的词干上连接该附加成分，表示希望发生该行

d. 希望式动词：

让他说去。

让他看吧。

让他学吧。

让他走。

尾，必须以 *ə* 衔接。例如：

在动词的词干上连接该附加成分，表示对第三人称的允许和命令。如果动词的词干以辅音结

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ 请出来。

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ 去看。

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ( -dzu )。例如：

行为并行的并列副动词。动词的词干以 ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ( b.i.r.g.s.d ) 结尾，连接 ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ( -dzu ) 并列副动词 — ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ( -dzu — tju ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成与主要成各种副动词。

表示行为的条件，原因和状况的动词，叫做副动词。在动词的词干上连接不同的附加成分构

### 三、副动词

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ 当心别让拿了。

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ 注意别弄错了。

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ 当心别让出去。

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ 注意摔了。

如果动词的词干以辅音结尾，必须以 ᠲᠠᠭᠤᠨ 衔接例如：

— ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ( -gudgai-gudgai ) 在动词的词干上连接该附加成分，表示对他人的提醒。

#### e. 提醒式动词：

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ 希望得到。

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ ᠵᠢᠨᠲᠤᠨ 祝兴旺。

d. 延续副动词 —  $\text{regagar}$  (  $\text{regag-ar-gagag}$  ) 在动词的词干上连接该附加成分, 构

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  拿回来。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  了解回来。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  打听回来。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  出去了。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  先看看回来。

要行为先行的先行副动词。如果, 动词的词干以辅音结尾, 必须以  $\text{a}$  衔接。例如:

c. 先行副动词 —  $\text{regag}$  (  $\text{reg-ag}$  ) 在动词的词干上连接该附加成分, 构成比主

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  飞走了。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  抓起来就扔出去了。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  站起来了。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  一看就认出来了。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  跑来了。

同副动词。如果动词的词干以辅音结尾, 必须以  $\text{a}$  衔接。例如:

b. 共同副动词 —  $\text{regag}$  (  $\text{reg-ag}$  ) 在动词的词干上连接该附加成分构成与主要行为同时发生的共

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  读完了。

$\text{regag}$  —  $\text{reg}$  —  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  .  $\text{regag}$  来到, 到来。

kaħ-ʔ - ʔ - kaħħ-ʔ . kaħħ-ʔ ʔ - ʔ . 就是去掉也大。

kaħ-ʔ - ʔ - kaħħ-ʔ . kaħħ-ʔ ʔ - ʔ . 就是去也晚了。

衔接。例如：

是完成该动作和行为也达不到应有的效果的让步副动词。如果动词的词干以  $\text{ħ}$  结尾，必须以  $\text{a}$

f. 让步副动词 —  $\text{kaħ-ʔ}$  ( -baħ-ʔ-baħ-ʔ ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成表示既使

$\text{kaħ-ʔ}$  —  $\text{ħ}$  —  $\text{kaħħ-ʔ}$  .  $\text{kaħħ-ʔ}$  ʔ - ʔ . 要学就会。

$\text{kaħ-ʔ}$  —  $\text{ħ}$  —  $\text{kaħħ-ʔ}$  .  $\text{kaħħ-ʔ}$  ʔ - ʔ . 说到作到。

$\text{kaħ-ʔ}$  —  $\text{ħ}$  —  $\text{kaħħ-ʔ}$  .  $\text{kaħħ-ʔ}$  ʔ - ʔ . 假如要给。

$\text{kaħ-ʔ}$  —  $\text{ħ}$  —  $\text{kaħħ-ʔ}$  .  $\text{kaħħ-ʔ}$  ʔ - ʔ . 假如看就去。

生之可能性的假定副动词。如果动词的词干以  $\text{ħ}$  结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例如：

e. 假定副动词 —  $\text{kaħ-ʔ}$  ( -baħ-ʔ ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成表示主要行为发

$\text{kaħ-ʔ}$  —  $\text{ħ}$  —  $\text{kaħħ-ʔ}$  .  $\text{kaħħ-ʔ}$  ʔ - ʔ . 流空了。

$\text{kaħ-ʔ}$  —  $\text{ħ}$  —  $\text{kaħħ-ʔ}$  .  $\text{kaħħ-ʔ}$  ʔ - ʔ . 一直在听着。

$\text{kaħ-ʔ}$  —  $\text{ħ}$  —  $\text{kaħħ-ʔ}$  .  $\text{kaħħ-ʔ}$  ʔ - ʔ . 跑累了。

$\text{kaħ-ʔ}$  —  $\text{ħ}$  —  $\text{kaħħ-ʔ}$  .  $\text{kaħħ-ʔ}$  ʔ - ʔ . 走着来的。

如：

成表示延续到主要行为发生的延续副动词。如果，动词的词干以辅音结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例

接。例如：

构成表示主要行为的目的之意向副动词。如果动词的词干以辅音结尾，连接  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  时，必须以  $\text{a}$  衔接。

意向副动词 —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  (  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  ) 在动词的词干上连接该附加成分，

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  一叫就来了。

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  出去就跑了。

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  听了高兴。听了就高兴。

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  一看就认识了。

成为主要行为做准备的准备副动词。如果动词的词干以辅音结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例如：

准备副动词 —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  (  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  ) 在动词的词干上连接该附加成分，构

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  睡到出太阳为止。睡到日出。

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  送到那儿为止。送到那儿。

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  问到理解为止。问到理解为止。

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  等到来为止。一直等到来。

的发生和持续的界限的界限副动词。例如：

界限副动词 —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  (  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成表示主要行为

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  就是读了也不理解。

$\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  —  $\text{ra-xu}^{\text{a}}$  就是看了也不认识。

讲。

乘走的机会看了。  
 乘出去机会骑马走了。  
 乘遇见的机会讲了。

尾，必须以“衔接。例如：

词的词干上连接该附加成分，构成主要行为乘机发生的乘机副动词。如果动词的词干以辅音结

e. 乘机副动词 — 乘走了才知道。  
 乘出去机会骑马走了。  
 乘遇见的机会讲了。

乘来的时候才走。  
 乘来的时候才走。

乘来的时候才走。  
 乘来的时候才走。

乘来的时候才走。  
 乘来的时候才走。

主要行为随其而发生的跟随副动词。例如：

k. 跟随副动词 — 乘走了才知道。  
 乘出去机会骑马走了。  
 乘遇见的机会讲了。

乘来的时候才走。  
 乘来的时候才走。

乘来的时候才走。  
 乘来的时候才走。

乘来的时候才走。  
 乘来的时候才走。

乘来的时候才走。  
 乘来的时候才走。

如果动词的词干以辅音结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例如：

2. —  $\text{w}^3$  —  $\text{ŋ}$  ( -ga-ga ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成未完全过去时形动词。

$\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ·  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ∴ 看电影了。看了电影。

$\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ·  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ∴ 到过那儿。已经到那儿了。

$\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ·  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ∴ 我已经出去了。

$\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ·  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ∴ 他走了。他已经走了。

时间动词。如果动词词干以辅音结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例如：

1. —  $\text{m}^3$  —  $\text{w}^3$  ( — gsan — gsan ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成形动词过去

a. 形动词过去时∴

形动词能表示该行为的时间，并能做定语。形动词有动词和名词的特点，有专门附加成分。

#### 四、形动词

$\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ·  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$   $\text{w}^3\text{ga}$  ∴ 出去才说吧。

$\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ·  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$   $\text{w}^3\text{ga}$  ∴ 到了才知道。

$\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ·  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$   $\text{w}^3\text{ga}$  ∴ 见面才讲。

$\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}$  —  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$  ·  $\text{w}^3\text{ga}\text{w}^3$   $\text{w}^3\text{ga}$  ∴ 去了才知道。

在完成主要行为的条件之副动词。如果动词的词干以辅音结尾，必须以  $\text{a}$  衔接。例如：

m. 条件副动词 —  $\text{w}^3$  —  $\text{w}^3$  ( -mandsin·man ) 在动词的词干上连接该附加成分，构

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 经常看的。经常看。

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 经常听的。经常听。

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 经常来的人。

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 经常走的人。

动词现在时间。 例如：

2. — مستمرا ( مستمرا ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成多次完成该行为的形

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 正在听着的人。听众。

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 正在学着的人。学生。

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 正在看着的人。观众。观看的人。

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 走着的人。正在走着的人。

形动词现在时间。 如果动词词干以辅音结尾，必须以  $\alpha$  衔接。 例如：

1. — مستمرا — مستمرا ( -gti ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成表示该行为的完成者的

形动词现在时间

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 看了吗？

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 到那儿。到过那儿。

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 从这儿出去了。

مستمرا — مستمرا . مستمرا . مستمرا . . . 走在那儿的是谁？



qǐng — qǐng — qǐng · qǐng bō yǔ :: 应讲的话。

kān — kān — kān · kān shū :: 应该看的书。

为的形动词将来时间。如果，动词的词干以辅音结尾，必须以“衔接”。例如：

3. — 3. *2 ( — mor-mar ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成表示应该完成该行

qǐng — qǐng — qǐng · qǐng wèn tí :: 应该知道的问题。可以明白的问题。

qǐng — qǐng — qǐng · qǐng gōng zuò :: 能作的工作。会作的工作。

qǐng — qǐng — qǐng · qǐng xué hǎo :: 有可能学好的。可以学好的。

qǐng — qǐng — qǐng · qǐng chū shuǐ :: 有可能出水的。

可以完成该行为的形动词将来时间。例如：

2. — 2. qǐng — qǐng *1 ( — xǐ fā-xuǐ fā ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成将来

qǐng — qǐng — qǐng · qǐng lái rén :: 要来的人。

qǐng — qǐng — qǐng · qǐng kàn rén :: 要看的人。

qǐng — qǐng — qǐng · qǐng chū qù de rén :: 要出去的人

qǐng — qǐng — qǐng · qǐng zǒu de rén :: 要走的人。

动词将来时间。例如：

1. — 1. qǐng — qǐng ( — xu-xu ) 在动词的词干上连接该附加成分，构成将要完成该行为的行

c. 形动词将来时间：

6. **ḡaḡḡaḡ** 认识, 互相认识

5. **ḡaḡ** 认清, 认

4. **ḡaḡḡaḡ** 打架

3. **ḡaḡ** 打

2. **ḡaḡḡaḡ** 摔跤

1. **ḡaḡ** 抓

12. **ḡaḡḡaḡ** 左右摇摆

11. **ḡaḡ** 暂时

10. **ḡaḡ** 车

9. **ḡaḡḡaḡ** 耽误, 耽搁

8. **ḡaḡḡaḡ** 全体, 大家

7. **ḡaḡḡaḡ** 讨论, 谈论

单词 **ḡaḡ ḡaḡ**

**ḡaḡ** — **ḡaḡ** — **ḡaḡḡaḡ** · **ḡaḡḡaḡ** **ḡaḡ** :: 值得买的书。

**ḡaḡḡaḡ** — **ḡaḡ** — **ḡaḡḡaḡḡaḡ** · **ḡaḡḡaḡḡaḡ** **ḡaḡḡaḡ** :: **ḡaḡḡaḡ** **ḡaḡḡaḡ** :: 值得听的报告。

**ḡaḡḡaḡ** — **ḡaḡ** — **ḡaḡḡaḡḡaḡ** · **ḡaḡḡaḡḡaḡ** **ḡaḡ** :: **ḡaḡḡaḡ** **ḡaḡ** :: 值得读的书。

**ḡaḡḡaḡ** — **ḡaḡ** — **ḡaḡḡaḡḡaḡ** · **ḡaḡḡaḡḡaḡ** **ḡaḡ** :: **ḡaḡḡaḡ** **ḡaḡ** :: 值得看的东西。

如:

构成表示值得完成该行为的形动词将来时间。如果动词的词干以辅音结尾, 必须以 **ḡ** 衔接。例

4. — **ḡaḡḡaḡ** — **ḡaḡḡaḡ** * 3 ( -**ḡaḡḡaḡ** -**ḡaḡḡaḡ** -**ḡaḡḡaḡ** ) 在动词的词干上连接该附加成分,

**ḡaḡḡaḡ** — **ḡaḡ** — **ḡaḡḡaḡḡaḡ** · **ḡaḡḡaḡḡaḡ** **ḡaḡḡaḡ** :: 应该出水的地方。

**ḡaḡḡaḡ** — **ḡaḡ** — **ḡaḡḡaḡḡaḡ** :: 应该去。

וְהָיָה לְךָ כְּהַרְשָׁתְךָ לְעַם יִשְׂרָאֵל לְעַם יִשְׂרָאֵל  
וְהָיָה לְךָ כְּהַרְשָׁתְךָ לְעַם יִשְׂרָאֵל לְעַם יִשְׂרָאֵל  
וְהָיָה לְךָ כְּהַרְשָׁתְךָ לְעַם יִשְׂרָאֵל לְעַם יִשְׂרָאֵל  
וְהָיָה לְךָ כְּהַרְשָׁתְךָ לְעַם יִשְׂרָאֵל לְעַם יִשְׂרָאֵל

§ 4. 课文 וְהָיָה לְךָ —

* 1. * 2. * 3. 这些附加成分，还未被公认为构成形动词将来时间的附加成分。  
式。因为 — וְהָיָה לְךָ · וְהָיָה לְךָ 还没有被公认。

- * — וְהָיָה לְךָ · וְהָיָה לְךָ 是 — הָיָה לְךָ · — הָיָה לְךָ 的合成形式。书写时仍为 — הָיָה לְךָ · — הָיָה לְךָ 的形
18. הַרְשָׁתְךָ 流
17. הָיָה 起立，起来
16. הִפָּלְתָּ 摔倒
15. הִטְוֵיתָ 弄错
14. הִלְחָטְתָּ 犹豫不决
13. סָרַפְתָּ 犹豫，拒绝
24. דָּבָר 项，东西
23. הִמְצַטְתָּ 碰见，遇见
22. הִסַּרְתָּ 送走
21. הִטְוֵיתָ 晚了
20. הִמְצַטְתָּ 变空
19. הִסַּרְתָּ 累，疲劳

- |            |                |
|------------|----------------|
| 8. 面具      | 16. 西欧         |
| 7. 铠甲      | 15. 中世纪        |
| 6. 之间, 中间  | 14. 防备, 预防, 警惕 |
| 5. 骑兵      | 13. 互相残杀       |
| 4. 帝国, 王国  | 12. 弄错, 误会     |
| 3. 开始, 起源  | 11. 就是         |
| 2. 从前, 早先  | 10. 打开, 掀开     |
| 1. 军礼, 军风纪 | 9. 上面的         |
- 单 词 表

... 面具 ... 西歐 ... 中世紀 ... 防禦, 預防, 警惕 ... 互相殘殺 ... 弄錯, 誤會 ... 就是 ... 打開, 掀開 ... 上面的 ... 開始, 起源 ... 從前, 早先 ... 軍禮, 軍風紀

... 面 具 ... 西 歐 ... 中 世 紀 ... 防 備, 預 防, 警 惕 ... 互 相 殘 殺 ... 弄 錯, 誤 會 ... 就 是 ... 打 開, 掀 開 ... 上 面 的 ... 開 始, 起 源 ... 從 前, 早 先 ... 軍 禮, 軍 風 紀

... 面 具 ... 西 歐 ... 中 世 紀 ... 防 備, 預 防, 警 惕 ... 互 相 殘 殺 ... 弄 錯, 誤 會 ... 就 是 ... 打 開, 掀 開 ... 上 面 的 ... 開 始, 起 源 ... 從 前, 早 先 ... 軍 禮, 軍 風 紀

四、将动词变态：

三、记忆单词。

二、熟读课文。

一、复习本课内容。

### 练习 习题

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| 27. <b>ᠲᠠᠮᠤ</b> 头发，毛         | 38. <b>ᠬᠡᠮᠤ</b> 一样          |
| 26. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 使接近    | 37. <b>ᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 虽然       |
| 25. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 行礼     | 36. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 各国    |
| 24. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 好看     | 35. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 威严，朝气 |
| 23. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 简单，方便  | 34. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 立正    |
| 22. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 革命     | 33. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 并列    |
| 21. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 资本家    | 32. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 武器    |
| 20. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 帽子     | 31. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 往外，朝外 |
| 19. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 变      | 30. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 手掌    |
| 18. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 这样，这么样 | 29. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 改变    |
| 17. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 英雄，好汉  | 28. <b>ᠲᠠᠭᠠᠵᠢᠨᠠᠵᠢ</b> 抚摸    |

5. רְחֹטְתֵיכֶם וְלֵבְכֶם לֵאמֹר ..
4. רְחֹטְתֵיכֶם לֵבְכֶם לֵאמֹר ..
3. רְחֹטְתֵם וְלֵבְכֶם לֵאמֹר ..
2. רְחֹטְתֵיכֶם לֵאמֹר ..
1. רְחֹטְתֵם לֵבְכֶם לֵאמֹר ..

七、改正下列句子:

5. רְחֹטְתֵם לֵבְכֶם לֵאמֹר ..
4. רְחֹטְתֵם לֵבְכֶם לֵאמֹר ..
3. רְחֹטְתֵם לֵבְכֶם לֵאמֹר ..
2. רְחֹטְתֵם לֵבְכֶם לֵאמֹר ..
1. רְחֹטְתֵם לֵבְכֶם לֵאמֹר ..

六、将下列句子改为命令式句子:

רְחֹטְתֵם לֵבְכֶם לֵאמֹר ..

五、将下列动词变为过去时间动词 .. רְחֹטְתֵם , רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵם , רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵם , רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵיכֶם ..

c. 变为众动态 — רְחֹטְתֵם , רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵיכֶם ..

b. 变为被动态 — רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵיכֶם ..

a. 变为使动态 — רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵיכֶם , רְחֹטְתֵיכֶם ..

۱۰۰

八、将下列动词变为形动词过去时间和未完全过去时间：

۶. ۴ . ۹ . ۱۰۰

کتاب خواند . . . . .  
پایان برد . . . . .  
بازگشت کرد . . . . .  
بازگشت کرد . . . . .  
بازگشت کرد . . . . .

§ 2. 能变字母: ʔ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ (n, b, d, r, s, l)

ᠮᠣᠩᠭ᠎ᠠ + ᠨᠠ + ᠭᠠᠨᠢ 拿了。等等。

ᠮᠣᠩᠭ᠎ᠠ + ᠨᠠ + ᠭᠠᠨᠢ 要得到。

ᠮᠣᠩᠭ᠎ᠠ + ᠨᠠ + ᠭᠠᠨᠢ 要出去。

时, 二者间要用连接元音 ɔ 衔接。例如:

§ 1. 连接元音: ɔ (o) 在蒙语中以辅音字母结尾的词干上连接以辅音字母开头的附加成分

课文 ᠮᠣᠩᠭ᠎ᠠ + ᠨᠠᠭᠠᠨᠢ ᠭᠠᠨᠢ

运用连接元音的公式

不使变字母: ɔ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ

使变字母: ʔ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ, ʔ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ, ʔ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ

能变字母: ʔ, ɓ, ɗ, ɓ, ɗ

连接元音 ɔ

### 第三十一课 ᠮᠣᠩᠭ᠎ᠠ ᠨᠠᠭᠠᠨᠢ ᠭᠠᠨᠢ



2. 能变字母 (  $\text{v, g, p, k, t}$  ) 上衔接不使变字母 (  $\text{e, o, a, u, n, r, l, j}$  ) 时, 去  $\text{v}$
1. 能变字母 (  $\text{v, g, p, k, t}$  ) 上衔接使变字母 (  $\text{v, f, r, t, s, k, ts, tsom}$  ) 时, 加  $\text{v}$
- § 5. 运用连接元音  $\text{v}$  的公式:

的  $\langle \text{p} \rangle \cdot \text{btk}$  的  $\langle \text{t} \rangle \cdot \text{btk}$  的  $\langle \text{r} \rangle$  都是不使变字母。

求以连接元音衔接, 而直接衔接。故将这些字母叫做不使变字母。例如:  $\text{tsom}$  的  $\langle \text{v} \rangle \cdot \text{tsom}$

在蒙语中以  $\langle \text{e, o, a, u, n, r, l, j} \rangle$  开头的附加成分, 连接在以能变字母结尾的词干时, 不要

§ 4. 不使变字母:  $\text{v, g, p, k, t, n, r, l, j, d, b, t, x, tj, dz, s, ga}$

$\langle \text{v} \rangle \cdot \text{tsom}$  的  $\langle \text{r} \rangle \cdot \text{tsom}$  的  $\langle \text{k} \rangle \cdot \text{tsom}$  的  $\langle \text{t} \rangle \cdot \text{tsom}$  都是使变字母。

必须以连接元音  $\langle \text{v} \rangle$  衔接。故将这些字母叫做使变字母。例如:  $\text{tsom}$  的  $\langle \text{v} \rangle \cdot \text{tsom}$  的

蒙语中以  $\langle \text{v, f, r, t, s, k, ts, tsom} \rangle$  开头的附加成分, 连接在以能变字母结尾的词干时,

§ 3. 使变字母:  $\text{v, f, r, t, s, k, ts, tsom}$  (  $\text{n, m, g, t, l, ja, je, ji}$ , 长元音 )

$\text{tsom}$  的  $\langle \text{k} \rangle \cdot \text{tsom}$  的  $\langle \text{t} \rangle \cdot \text{tsom}$  的  $\langle \text{r} \rangle$  都是能变字母。

衔接。故将这些字母叫做能变字母。例如:

在蒙语中以  $\langle \text{v, g, p, k, t} \rangle$  结尾的词干上连接以辅音字母开头的附加成分时, 必须以  $\langle \text{v} \rangle$



- 9. 执行·实行·作
- 10. 执行
- 11. 友好·友谊
- 12. 友好·友谊
- 13. 外国
- 14. 射击·打枪
- 15. 射击·打枪
- 16. 战斗舰艇·军舰
- 17. 战斗舰艇·军舰
- 18. 战斗舰艇·军舰
- 19. 立刻·当时
- 20. 立刻·当时
- 21. 立刻·当时
- 22. 立刻·当时
- 23. 立刻·当时
- 24. 立刻·当时
- 25. 立刻·当时
- 26. 立刻·当时
- 27. 立刻·当时
- 28. 立刻·当时
- 29. 立刻·当时
- 30. 立刻·当时
- 31. 立刻·当时
- 32. 立刻·当时
- 33. 立刻·当时
- 34. 立刻·当时
- 35. 立刻·当时
- 36. 立刻·当时
- 37. 立刻·当时
- 38. 立刻·当时
- 39. 立刻·当时
- 40. 立刻·当时
- 41. 立刻·当时
- 42. 立刻·当时
- 43. 立刻·当时
- 44. 立刻·当时
- 45. 立刻·当时
- 46. 立刻·当时
- 47. 立刻·当时
- 48. 立刻·当时
- 49. 立刻·当时
- 50. 立刻·当时

射击 打枪

射击 打枪 立刻 当时 许多 不少 海军 当时 那时 否则

执行 实行 作 友好 友谊 外国 射击 打枪 战斗舰艇 军舰 立刻 当时 许多 不少 海军 当时 那时 否则

炮火 射击 港口 子弹上膛 火炮

رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ..

六、纠正下列错别字：

五、记忆单词。

四、熟读课文《رَجُلٌ رَجُلٌ رَجُلٌ》 ..

三、将下列动词变为现在时间和过去时间动词 ..

رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ، رَجُلٌ ..

二、记忆能变字母，使变字母和不使变字母。

一、复习本课内容。

练 R رَجُلٌ رَجُلٌ

20. رَجُلٌ 关于

19. رَجُلٌ 旗手，为首的

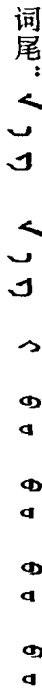
21. رَجُلٌ 为了，因为

单写： 词首： 词中： 词尾： 新蒙文： 国际音标：

2. 辅音字母：

国际音标： p o e i c r o u

新蒙文： a э и о ү ө ү

词尾： 

词中： 

词首： 

单写： 

1. 元音字母：

§ 1. 字母和音节

标点符号和字母笔画名称

连接元音和能变，使变字母

词的变化规则

总复习： 字母和音节

第三十二课



W	U	T	J	B	L	K	U	Y	T	L	H	B
d3	tl	d	t	f	l	u	u	u	u	u	u	u
j	j	j	j	h	h	h	h	h	h	h	h	h
r	r	r	r	p	p	p	p	p	p	p	p	p
i	i	i	i	n	n	n	n	n	n	n	n	n
d3	tl	d	t	ж	ж	ж	ж	ж	ж	ж	ж	ж
d	t	d	t	ч	ч	ч	ч	ч	ч	ч	ч	ч
t	t	t	t	л	л	л	л	л	л	л	л	л
f	f	f	f	т	т	т	т	т	т	т	т	т
j	j	j	j	ш	ш	ш	ш	ш	ш	ш	ш	ш
s	s	s	s	с	с	с	с	с	с	с	с	с
m	m	m	m	м	м	м	м	м	м	м	м	м
l	l	l	l	л	л	л	л	л	л	л	л	л
g	g	g	g	г	г	г	г	г	г	г	г	г
x	x	x	x	х	х	х	х	х	х	х	х	х
p	p	p	p	п	п	п	п	п	п	п	п	п
b	b	b	b	б	б	б	б	б	б	б	б	б
n	n	n	n	н	н	н	н	н	н	н	н	н

၅၅

၅၆

၅၇

၅၈

၅၉

၆၀

၆၁

၆၂

3. 开音节: *

dzi tsi si ti

၅၅ ၅၆ ၅၇ ၅၈

还有四个固定字母——也是词:

၅၉ ၆၀ p r

၆၁ ၆၂ tsix d

၆၃ ၆၄ x h

၆၅ ၆၆ 3 dz

၆၇ ၆၈ ဟ ts

၆၉ ၇၀ က k

na	me	mi	mo	mu
𑑕𑑖	𑑕𑑗	𑑕𑑘	𑑕𑑙	𑑕𑑚
pa	pe	pi	po	pu
𑑕𑑛	𑑕𑑜	𑑕𑑝	𑑕𑑞	𑑕𑑟
xa	xe	xi	xe	xu
𑑕𑑠	𑑕𑑡	𑑕𑑢	𑑕𑑣	𑑕𑑤
ga	ge	gi	go	gu
𑑕𑑥	𑑕𑑦	𑑕𑑧	𑑕𑑨	𑑕𑑩
la	le	li	lo	lu
𑑕𑑪	𑑕𑑫	𑑕𑑬	𑑕𑑭	𑑕𑑮
ma	me	mi	mo	mu
𑑕𑑯	𑑕𑑰	𑑕𑑱	𑑕𑑲	𑑕𑑳
pa	pe	pi	po	pu
𑑕𑑴	𑑕𑑵	𑑕𑑶	𑑕𑑷	𑑕𑑸
xa	xe	xi	xe	xu
𑑕𑑹	𑑕𑑺	𑑕𑑻	𑑕𑑼	𑑕𑑽
ga	ge	gi	go	gu
𑑕𑑾	𑑕𑑿	𑑕𑒀	𑑕𑒁	𑑕𑒂
la	le	li	lo	lu
𑑕𑒃	𑑕𑒄	𑑕𑒅	𑑕𑒆	𑑕𑒇
ma	me	mi	mo	mu
𑑕𑒈	𑑕𑒉	𑑕𑒊	𑑕𑒋	𑑕𑒌
pa	pe	pi	po	pu
𑑕𑒍	𑑕𑒎	𑑕𑒏	𑑕𑒐	𑑕𑒑
xa	xe	xi	xe	xu
𑑕𑒒	𑑕𑒓	𑑕𑒔	𑑕𑒕	𑑕𑒖
ga	ge	gi	go	gu
𑑕𑒗	𑑕𑒘	𑑕𑒙	𑑕𑒚	𑑕𑒛
la	le	li	lo	lu
𑑕𑒜	𑑕𑒝	𑑕𑒞	𑑕𑒟	𑑕𑒠
ma	me	mi	mo	mu
𑑕𑒡	𑑕𑒢	𑑕𑒣	𑑕𑒤	𑑕𑒥
pa	pe	pi	po	pu
𑑕𑒦	𑑕𑒧	𑑕𑒨	𑑕𑒩	𑑕𑒪
xa	xe	xi	xe	xu
𑑕𑒫	𑑕𑒬	𑑕𑒭	𑑕𑒮	𑑕𑒯
ga	ge	gi	go	gu
𑑕𑒰	𑑕𑒱	𑑕𑒲	𑑕𑒳	𑑕𑒴
la	le	li	lo	lu
𑑕𑒵	𑑕𑒶	𑑕𑒷	𑑕𑒸	𑑕𑒹
ma	me	mi	mo	mu
𑑕𑒺	𑑕𑒻	𑑕𑒼	𑑕𑒽	𑑕𑒾
pa	pe	pi	po	pu
𑑕𑒿	𑑕𑓀	𑑕𑓁	𑑕𑓂	𑑕𑓃
xa	xe	xi	xe	xu
𑑕𑓄	𑑕𑓅	𑑕𑓆	𑑕𑓇	𑑕𑓈
ga	ge	gi	go	gu
𑑕𑓉	𑑕𑓊	𑑕𑓋	𑑕𑓌	𑑕𑓍



ka	ka	ka	ka	ka	ka	ka
ke	ke	ke	ke	ke	ke	ke
ki	ki	ki	ki	ki	ki	ki
ko	ko	ko	ko	ko	ko	ko
ky	ky	ky	ky	ky	ky	ky
ka	ka	ka	ka	ka	ka	ka
ke	ke	ke	ke	ke	ke	ke
ki	ki	ki	ki	ki	ki	ki
ko	ko	ko	ko	ko	ko	ko
ky	ky	ky	ky	ky	ky	ky
ka	ka	ka	ka	ka	ka	ka
ke	ke	ke	ke	ke	ke	ke
ki	ki	ki	ki	ki	ki	ki
ko	ko	ko	ko	ko	ko	ko
ky	ky	ky	ky	ky	ky	ky
ka	ka	ka	ka	ka	ka	ka
ke	ke	ke	ke	ke	ke	ke
ki	ki	ki	ki	ki	ki	ki
ko	ko	ko	ko	ko	ko	ko
ky	ky	ky	ky	ky	ky	ky
ka	ka	ka	ka	ka	ka	ka
ke	ke	ke	ke	ke	ke	ke
ki	ki	ki	ki	ki	ki	ki
ko	ko	ko	ko	ko	ko	ko
ky	ky	ky	ky	ky	ky	ky

ka	ka	ki	ko	ku
ka	ke	ki	ko	ku
ka	ke	ku	ko	ky
fa	fa	fi	fo	fu
pha	phə	phi	pho	phy
wa	wa	wi	wə	wu
ba	bə	bi	bo	by
ra	re	ri	ro	ru
pa	pə	pi	po	py
ja	je	ji	jo	ju
na	ne	ni	no	ny
na	ne	ni	no	niə ro ny ro
dʒa	dʒə	dʒi	dʒo	dʒu

# 4. 闭音节:

nam mol bos tug mad xan lab gar tung pai bus

HAM MAT BOE TYR' MAD XAN LAB GAP TYH NAN GY'

ㄏㄢˊ ㄇㄢˊ ㄅㄨㄛ ㄊㄨㄍ ㄇㄢˊ ㄒㄢˊ ㄌㄢˊ ㄍㄢˊ ㄊㄨㄥ ㄆㄞˊ ㄅㄨˊ

* 开音节的连写体，请参照元音字母的连写体。开音节上连接半音字母，可以构成三音音节。例如：

fa fa fi fo fu

pa pe pu po py

pa pe pu po py

ha he hi ho hu

xa xe xi xo xy

va ve vi vo vy

dza dze dzi dzo dzu

za ze zi zo zy

fa fe fi fo fy

tsa tse tsi tso tsu

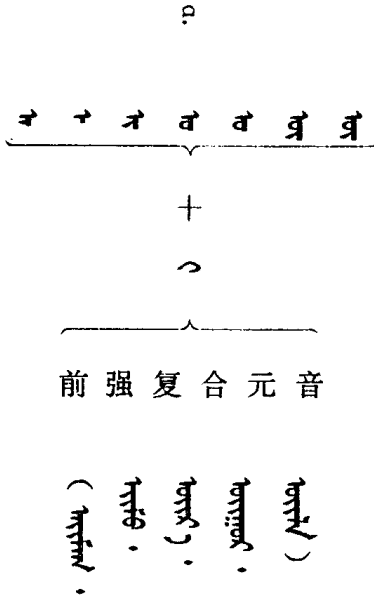
la le li lo lu

ac	ᠠᠴ	ac	ᠠᠴ	ac	ᠠᠴ
ad	ᠠᠳ	ad	ᠠᠳ	ad	ᠠᠳ
ae	ᠠᠡ	ae	ᠠᠡ	ae	ᠠᠡ
af	ᠠᠦ	af	ᠠᠦ	af	ᠠᠦ
ag	ᠠᠭ	ag	ᠠᠭ	ag	ᠠᠭ
ah	ᠠᠬ	ah	ᠠᠬ	ah	ᠠᠬ
ai	ᠠᠢ	ai	ᠠᠢ	ai	ᠠᠢ
aj	ᠠᠵ	aj	ᠠᠵ	aj	ᠠᠵ
ak	ᠠᠬ	ak	ᠠᠬ	ak	ᠠᠬ
al	ᠠᠯ	al	ᠠᠯ	al	ᠠᠯ
am	ᠠᠮ	am	ᠠᠮ	am	ᠠᠮ
an	ᠠᠨ	an	ᠠᠨ	an	ᠠᠨ
ao	ᠠᠣ	ao	ᠠᠣ	ao	ᠠᠣ
ap	ᠠᠫ	ap	ᠠᠫ	ap	ᠠᠫ
aq	ᠠᠴ	aq	ᠠᠴ	aq	ᠠᠴ
ar	ᠠᠷ	ar	ᠠᠷ	ar	ᠠᠷ
as	ᠠᠰ	as	ᠠᠰ	as	ᠠᠰ
at	ᠠᠲ	at	ᠠᠲ	at	ᠠᠲ
au	ᠠᠤ	au	ᠠᠤ	au	ᠠᠤ
av	ᠠᠦ	av	ᠠᠦ	av	ᠠᠦ
aw	ᠠᠦ	aw	ᠠᠦ	aw	ᠠᠦ
ax	ᠠᠦ	ax	ᠠᠦ	ax	ᠠᠦ
ay	ᠠᠶ	ay	ᠠᠶ	ay	ᠠᠶ
az	ᠠᠵ	az	ᠠᠵ	az	ᠠᠵ
ba	ᠪᠠ	ba	ᠪᠠ	ba	ᠪᠠ
bb	ᠪᠠ	bb	ᠪᠠ	bb	ᠪᠠ
bc	ᠪᠠ	bc	ᠪᠠ	bc	ᠪᠠ
bd	ᠪᠠ	bd	ᠪᠠ	bd	ᠪᠠ
be	ᠪᠡ	be	ᠪᠡ	be	ᠪᠡ
bf	ᠪᠢ	bf	ᠪᠢ	bf	ᠪᠢ
bg	ᠪᠣ	bg	ᠪᠣ	bg	ᠪᠣ
bh	ᠪᠤ	bh	ᠪᠤ	bh	ᠪᠤ
bi	ᠪᠢ	bi	ᠪᠢ	bi	ᠪᠢ
bj	ᠪᠵ	bj	ᠪᠵ	bj	ᠪᠵ
bk	ᠪᠬ	bk	ᠪᠬ	bk	ᠪᠬ
bl	ᠪᠯ	bl	ᠪᠯ	bl	ᠪᠯ
bm	ᠪᠮ	bm	ᠪᠮ	bm	ᠪᠮ
bn	ᠪᠨ	bn	ᠪᠨ	bn	ᠪᠨ
bo	ᠪᠣ	bo	ᠪᠣ	bo	ᠪᠣ
bp	ᠪᠫ	bp	ᠪᠫ	bp	ᠪᠫ
bq	ᠪᠴ	bq	ᠪᠴ	bq	ᠪᠴ
br	ᠪᠷ	br	ᠪᠷ	br	ᠪᠷ
bs	ᠪᠰ	bs	ᠪᠰ	bs	ᠪᠰ
bt	ᠪᠲ	bt	ᠪᠲ	bt	ᠪᠲ
bu	ᠪᠤ	bu	ᠪᠤ	bu	ᠪᠤ
bv	ᠪᠦ	bv	ᠪᠦ	bv	ᠪᠦ
bw	ᠪᠦ	bw	ᠪᠦ	bw	ᠪᠦ
bz	ᠪᠵ	bz	ᠪᠵ	bz	ᠪᠵ
ca	ᠴᠠ	ca	ᠴᠠ	ca	ᠴᠠ
cb	ᠴᠠ	cb	ᠴᠠ	cb	ᠴᠠ
cc	ᠴᠠ	cc	ᠴᠠ	cc	ᠴᠠ
cd	ᠴᠠ	cd	ᠴᠠ	cd	ᠴᠠ
ce	ᠴᠡ	ce	ᠴᠡ	ce	ᠴᠡ
cf	ᠴᠢ	cf	ᠴᠢ	cf	ᠴᠢ
cg	ᠴᠣ	cg	ᠴᠣ	cg	ᠴᠣ
ch	ᠴᠤ	ch	ᠴᠤ	ch	ᠴᠤ
ci	ᠴᠢ	ci	ᠴᠢ	ci	ᠴᠢ
cj	ᠴᠵ	cj	ᠴᠵ	cj	ᠴᠵ
ck	ᠴᠬ	ck	ᠴᠬ	ck	ᠴᠬ
cl	ᠴᠯ	cl	ᠴᠯ	cl	ᠴᠯ
cm	ᠴᠮ	cm	ᠴᠮ	cm	ᠴᠮ
cn	ᠴᠨ	cn	ᠴᠨ	cn	ᠴᠨ
co	ᠴᠣ	co	ᠴᠣ	co	ᠴᠣ
cp	ᠴᠫ	cp	ᠴᠫ	cp	ᠴᠫ
cq	ᠴᠴ	cq	ᠴᠴ	cq	ᠴᠴ
cr	ᠴᠷ	cr	ᠴᠷ	cr	ᠴᠷ
cs	ᠴᠰ	cs	ᠴᠰ	cs	ᠴᠰ
ct	ᠴᠲ	ct	ᠴᠲ	ct	ᠴᠲ
cu	ᠴᠤ	cu	ᠴᠤ	cu	ᠴᠤ
cv	ᠴᠦ	cv	ᠴᠦ	cv	ᠴᠦ
cw	ᠴᠦ	cw	ᠴᠦ	cw	ᠴᠦ
cx	ᠴᠦ	cx	ᠴᠦ	cx	ᠴᠦ
cy	ᠴᠶ	cy	ᠴᠶ	cy	ᠴᠶ
cz	ᠴᠵ	cz	ᠴᠵ	cz	ᠴᠵ



7. 半音字母:

- c. a · ʌ + ɛ · ɪ — 后强 (aɪə · eɪə)
- b. ɪ · ɪ + a · a 前强 (aɪə · eɪə)



6. 复合元音的构成公式:

- e. 元音 — 长元音 ( a · a )
- d. 元音 + 元音 ( aɪ )
- c. 元音 + ɔ + 元音 — 长元音 ( aɪə )
- b. 元音 + ɪ + 元音 — 长元音 ( eɪə )
- a. 元音 + ɛ + 元音 — 长元音 ( aɪə )

- b. 人称领属格 — 式 · 式 · 式 · 式
- a. 不定人称领属格 — 式 · 式

2. 领属格的变化:

- b. 复数名词 — 式 · 式 · 式 · 式 · 式 · 式 · 式 · 式 · 式 · 式 · 式 · 式 ..
  - a. 单数名词 — 无专门附加成分。
1. 名词数的变化:

§ 2. 词的变化规则

- e. 辅音 + 元音 + 辅音 + 半音 — 音节 (  $с_1\text{V}_1$  )
  - d. 辅音 + 元音 + 半音 — 音节 (  $\text{C}_1\text{V}_1\text{V}_2$  )
  - c. 元音 + 半音 — 音节 (  $\text{V}_1\text{V}_2$  )
  - b. 辅音 + 元音 — 音节 (  $с_1\text{V}_1$  )
  - a. 元音 — 音节 (  $\text{V}_1\text{V}_2\text{V}_3\text{V}_4\text{V}_5\text{V}_6\dots$  )
8. 构成音节的公式:

n b g	l m s d r	ŋ i x u	
h v t	j m c j p	h n j r y	
ʎ ɟ ɳ ɽ	ɲ ʂ ɣ ɬ ɰ	ɸ ɶ ɷ ɸ	

4. 重叠格:

- 1. 共同格+给格 (  $\text{ᠰᠢ} + \text{ᠰᠢᠭᠡ}$  )
- 2. 共同格+属格 (  $\text{ᠰᠢ} + \text{ᠰᠢᠨ}$  )
- 3. 给在格+由从格 (  $\text{ᠰᠢᠭᠡ} + \text{ᠰᠢᠨ}$  )
- 4. 属格+共同格 (  $\text{ᠰᠢᠨ} + \text{ᠰᠢᠭᠡ}$  )
- 5. 属格+用格 (  $\text{ᠰᠢᠨ} + \text{ᠰᠢᠭᠡ}$  )
- 6. 属格+由从格 (  $\text{ᠰᠢᠨ} + \text{ᠰᠢᠨ}$  )
- 7. 属格+给在格 (  $\text{ᠰᠢᠨ} + \text{ᠰᠢᠭᠡ}$  )
- 8. 属格+把格 (  $\text{ᠰᠢᠨ} + \text{ᠰᠢᠨ}$  )

3. 共同格 —  $\text{ᠰᠢ} \cdot \text{ᠰᠢᠨ} \cdot \text{ᠰᠢᠭᠡ}$

4. 用格 —  $\text{ᠰᠢᠭᠡ}$

5. 由从格 —  $\text{ᠰᠢᠨ}$

6. 把格 —  $\text{ᠰᠢᠨ}$

7. 给在格 —  $\text{ᠰᠢᠭᠡ}$

8. 属格 —  $\text{ᠰᠢᠨ}$

9. 主格 — 无附加成分。

3. 名词格的变化:



b. 变格形式

a. 单, 复数的变化

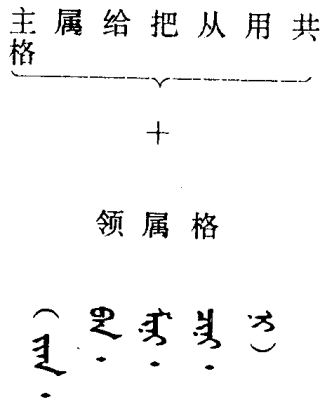
1. 人称代词和指示代词的变化(请看二十九课)

c. 数+领属格

b. 数+格

a. 数+格+领属格

6. 名词的数, 格, 领属格的重叠:



5. 领属格和格的重叠:

Б. 共同格+由从格 ( 主 + 由 )

В. 共同格+用格 ( 主 + 用 )

Г. 共同格+把格 ( 主 + 把 )

c. 暂行体 —  $\text{كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  )

b. 暂短体 —  $\text{كُنْ}$  —  $\text{كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  )

a. 普通体 — 无附加成分。

### 10. 动词的体

f. 众动态 —  $\text{كُنْ كُنْ كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  )

e. 同动态 —  $\text{كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  )

d. 互动态 —  $\text{كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  )

c. 被动态 —  $\text{كُنْ}$  —  $\text{كُنْ}$  —  $\text{كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  )

b. 使动态 —  $\text{كُنْ كُنْ كُنْ}$  —  $\text{كُنْ كُنْ كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  )

a. 主动态 — 无附加成分。

### 9. 动词的态:

e. 限制数词 —  $\text{كُنْ كُنْ كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  .  $\text{Kuntakun}$  )

d. 重数词 —  $\text{كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  .  $\text{Kuntakun}$  )

c. 概数词 —  $\text{كُنْ كُنْ كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  .  $\text{Kuntakun}$  )

b. 集合数词 —  $\text{كُنْ كُنْ كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  .  $\text{Kuntakun}$  )

a. 序数词 —  $\text{كُنْ كُنْ كُنْ}$  —  $\text{كُنْ كُنْ كُنْ}$  (  $\text{Kuntakun}$  .  $\text{Kuntakun}$  )

### 8. 数词的某些附加成分:

3. 先行副动词 —  $\text{עוֹלֵד עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

2. 共同副动词 —  $\text{וְ}$  (  $\text{עוֹלֵד}$  )

1. 并列副动词 —  $\text{וְכֹה וְכֹה}$  (  $\text{מְחַיֵּיב} \cdot \text{מְחַיֵּיב}$  )

c. 副动词..

5. 提醒式 —  $\text{עוֹלֵד} - \text{עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

4. 希望式 —  $\text{עוֹלֵד עוֹלֵד} - \text{עוֹלֵד עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

3. 对第三人称的命令式 —  $\text{עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

2. 第一人称的希望式 —  $\text{עוֹלֵד} \cdot \text{עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

1. 对第二人称的命令式 —  $\text{עוֹלֵד עוֹלֵד} \cdot \text{עוֹלֵד עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

b. 希望命令式动词..

3. 将来时间 —  $\text{וְ}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

2. 现在时间 —  $\text{וְ}$  ·  $\text{עוֹלֵד עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

1. 过去时间 —  $\text{וְ}$  —  $\text{עוֹלֵד} \cdot \text{עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

a. 时间动词..

### 11. 动词的式..

2. 完成体 —  $\text{עוֹלֵד} - \text{עוֹלֵד}$  —  $\text{עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

d. 反复体 —  $\text{עוֹלֵד} - \text{עוֹלֵד}$  ·  $\text{עוֹלֵד עוֹלֵד}$  · —  $\text{עוֹלֵד} - \text{עוֹלֵד}$  (  $\text{מְחַיֵּיב}$  )

2. 能变字母 — י, א, ט, פ, ק, א, ה, ת

1. 连接元音 — ו

§ 3. 连接元音, 能变字母, 使变字母和不使变字母:

3. 将来时间 — תה ע. תהנה לעתיד. תה. תהנה העתיד. — תה (תהנה. תהנה)
  2. 现在时间 — תה עה. — תה עה (תהנה)
  1. 过去时间 — תה עה — וְהָ עה (תהנה)
- d. 形动词:
12. 条件副动词 — תה. תה (תהנה)
  11. 乘机副动词 — תהנה — תהנה — תהנה עה (תהנה)
  10. 跟随副动词 — תהנה עה (תהנה)
  9. 意向副动词 — עה — עה עה (תהנה)
  8. 准备副动词 — תהנה עה (תהנה)
  7. 界限副动词 — עה עה (תהנה)
  6. 让步副动词 — עה עה (תהנה)
  5. 假定副动词 — עה (תהנה)
  4. 延续副动词 — תהנה עה (תהנה)



第三十三課 小説の歴史

— 小説の歴史 —

小説の歴史

小説の歴史は、その起源は古く、人類の生活の苦悶と理想の追求を表現する手段として、神話、伝説、民間伝承などに始まる。中世になると、騎士道物語や宗教小説が盛んになり、近世になると、個人の内面を掘り下げた小説が主流となる。19世紀後半から20世紀前半にかけては、自然主義やリアリズムの精神が支配的になり、社会批判や人道主義の主張が顕著になる。20世紀後半からは、意識流や魔術主義など、従来の枠組みを打破る実験的な手法が多用されるようになった。

20世紀後半から現在にかけては、多文化主義やポストモダニズムの影響を受け、多様な視点や手法が試みられるようになった。また、インターネットの普及により、電子小説やウェブ小説など、新しい形態の小説が生まれている。小説は、時代や文化によって変遷を遂げ、常に新しい表現を模索し続けている文学形式である。

- |            |              |
|------------|--------------|
| 9. 指示      | 19. 方案       |
| 8. 党中央     | 18. 作参考      |
| 7. 建立、被建成  | 17. 资料       |
| 共和国        | 16. 内部       |
| 6. 中华人民共和国 | 15. 小组       |
| 5. 记号、标记   | 14. 制作、写作    |
| 4. 各个      | 13. 计划、设计、估计 |
| 3. 同时      | 12. 高等院校     |
| 2. 象征、标志   | 11. 艺术       |
| 1. 国徽      | 10. 清华大学     |
- 词汇表

.. 2009 ..

1950 .. 20 ..

4.  $\text{haxhax} \text{ v} \text{ axax} \text{ haxhax}$
3.  $\text{h} \text{ v} \text{ axax} \text{ hax}$
2.  $\text{axax} \text{ haxhax} \text{ axaxax} \text{ hax} \text{ hax}$
- $\text{haxhax} \text{ axax} \text{ axax} \text{ ;}$

1.  $\text{hax} \text{ v} \text{ hax} \text{ ax} \text{ h} \text{ h} \text{ hax} \text{ v} \text{ ax} \text{ axax} \text{ axax} \text{ haxhax} \cdot \text{ax} \text{ h} \text{ h} \text{ ;} \text{ hax} \text{ v} \text{ haxhax}$

二、熟读并默写下列词句：

一、熟读课文。

### 练习 $\text{axax}$

27.  $\text{hax}$  过程，经过
26.  $\text{ax}$  征兆，象征，吉祥，标志，性
25.  $\text{hax}$  精神，象征，标记
24.  $\text{haxhax} \text{ axax}$  齿轮
23.  $\text{haxhaxhax}$  搜集，集中
22.  $\text{axax} \text{ hax}$  图案
21.  $\text{hax}$  省
20.  $\text{haxhax} \text{ hax} \text{ hax} \text{ hax}$  自治区
34.  $\text{hax}$  正式，真正的
33.  $\text{haxhax}$  诞生，问候，请安
32.  $\text{axax}$  团结
31.  $\text{hax}$  楼，城楼，阁楼，阁
30.  $\text{haxhax}$  商量，协商
29.  $\text{hax}$  审查，监察，监视，参考
28.  $\text{haxhax}$  附属的，所属的，侨民



20. ከሥራ ላይ ወይም ላይ ሥራ ላይ
19. ለሥራ ላይ ሥራ ላይ
18. ከሥራ ላይ ወይም ላይ ሥራ ላይ
17. ሥራ ላይ ሥራ ላይ
16. ወይም ሥራ ላይ ሥራ ላይ
15. ሥራ ላይ ሥራ ላይ
14. ሥራ ላይ ሥራ ላይ
13. ሥራ ላይ ሥራ ላይ
12. ወይም ሥራ ላይ ሥራ ላይ
11. ሥራ ላይ ሥራ ላይ
10. ሥራ ላይ ሥራ ላይ
9. ወይም ሥራ ላይ ሥራ ላይ
8. ሥራ ላይ ሥራ ላይ ሥራ ላይ
7. ሥራ ላይ ሥራ ላይ ሥራ ላይ
6. ሥራ ላይ ሥራ ላይ ሥራ ላይ
5. ወይም ሥራ ላይ ሥራ ላይ



4. **תבוסה** 失败 人民武装力量

3. **מהפכה** 叛变·翻·变 革命委员会

2. **הקדמה למהפכה** 先后 武装起义

1. **הקמת** 起义 北洋军

הקמה

הקמת הצבא הסיני ..

הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני » 8.1 « . הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה ..

הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה ..

הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה .. הקמת הצבא הסיני היתה תוצאה של מהפכה ..






9. 在当地党组织的带领下
8. 人民武装力量
7. 举行武装起义
6. 国民党反动派
5. 中央委员会
4. 中华人民共和国
3. 中国人民解放军
2. 中国共产党

1. 一九二七年八月一日






二、将下列词句译成蒙文

一、孰读课文。

### 练习

13.  撤退，后退，倒退
12.  包围，扎带子
11.  反动派
10.  武装斗争
9. 

工农红军

18.  会议
17.  主席
16.  纪念
15.  中央政府
14.  节日，喜

4. רָבִי ( ) אֵלֶּיךָּ ‹‹ 8.1 ‹‹ ( ) לֵךְ אֲנִי מֵעַתָּה מֵעַתָּה אֲנִי ( ) מֵעַתָּה מֵעַתָּה ‹‹

3. אֵלֶיךָּ ( ) וְלֵךְ ( ) לֵךְ לֵךְ לֵךְ לֵךְ לֵךְ לֵךְ ( ) לֵךְ ( ) לֵךְ ( ) לֵךְ ( )

2. אֵלֶיךָּ ( ) מֵעַתָּה ( ) אֵלֶיךָּ ( ) מֵעַתָּה לֵךְ ( ) לֵךְ ( ) לֵךְ • אֵלֶיךָּ  
 1. אֵלֶיךָּ מֵעַתָּה ( ) לֵךְ ( ) מֵעַתָּה ( ) מֵעַתָּה מֵעַתָּה

三、在下列词句中的括号中填写适合的格的附加成分：

10. 中国工农红军

第三十五課 新聞記者の生活

新聞記者の生活

新聞記者の生活

新聞記者の生活は、非常に忙しである。新聞記者の生活は、非常に忙しである。新聞記者の生活は、非常に忙しである。

新聞記者の生活は、非常に忙しである。新聞記者の生活は、非常に忙しである。新聞記者の生活は、非常に忙しである。

新聞記者の生活は、非常に忙しである。新聞記者の生活は、非常に忙しである。新聞記者の生活は、非常に忙しである。



二、翻译下列词：

一、熟读课文。

练习 2

- |                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 26. $\text{ٲٲٲٲ}$ 驮上，装上          | 27. $\text{ٲٲٲٲٲٲٲٲ}$ 加工，提炼，教练，冶炼，拟 |
| 25. $\text{ٲٲٲٲ}$ 忍耐，耐力，耐久力      | 28. $\text{ٲٲٲٲ}$ 大走                |
| 24. $\text{ٲٲٲٲٲٲ}$ 艰苦，艰难        | 29. $\text{ٲٲٲٲٲ}$ 快颠步，快步           |
| 23. $\text{ٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲٲٲٲ}$ 皮革加工  | 30. $\text{ٲٲٲٲٲ}$ 羡慕，欣赏，自豪         |
| 22. $\text{ٲٲٲ ٲٲٲٲٲٲ}$ 耐饥，禁饿，抗饿 | 31. $\text{ٲٲٲٲٲ}$ 耐性，耐力            |
| 21. $\text{ٲٲٲٲ}$ 熟奶豆腐           | 32. $\text{ٲٲٲٲٲ}$ 劳累，疲倦            |
| 20. $\text{ٲٲٲٲٲ}$ 饮料            | 33. $\text{ٲٲٲٲٲ}$ 烧柴，柴火            |
| 19. $\text{ٲٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲٲٲٲ}$ 国民经济 | 34. $\text{ٲٲٲٲ}$ 砾石，砾石块            |
| 18. $\text{ٲٲٲٲ}$ 食品             | 35. $\text{ٲٲٲ}$ 织，纺织，追，索取，讨取       |
| 17. $\text{ٲٲٲ}$ 角               | 36. $\text{ٲٲٲ}$ 鞣，擗，打              |
| 16. $\text{ٲٲٲٲٲٲٲٲ ٲٲٲٲ}$ 驮运    | 37. $\text{ٲٲٲٲٲٲٲٲ}$ 加工，提炼，教练，冶炼，拟 |
| 15. $\text{ٲٲٲٲ ٲٲٲٲٲٲ}$ 长途运输    | 38. $\text{ٲٲٲٲ}$ 生的                |



腐。

10.  $\text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ}$  :: 11. 作衣服。 12. 织毛衣。 13. 做毡子。 14. 羊毛绒。 15. 黄油 16. 奶豆
- $\text{ṣṣ} \text{ṣṣ} :: 6. \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} :: 7. \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} :: 8. \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} :: 9. \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} ::$
1.  $\text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} :: 2. \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} :: 3. \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} :: 4. \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} :: 5. \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ} \text{ṣṣ}$

三、翻译词组：

子、苍蝇、蚊子、牛虻、蜻蜓、蝴蝶。  
马、牛、羊、绵羊、骆驼、驴、骡子、猪、狗、鸡、猫、鸽子、鸟、鸭子、鱼、蛇、蛙、虫



- |              |              |
|--------------|--------------|
| 10. 养成       | 20. 材料       |
| 9. 生活, 生活环境  | 19. 个人       |
| 8. 习惯        | 18. 社会       |
| 7. 坚持, 主张    | 17. 每个, 每个   |
| 6. 硬, 严格     | 16. 因为, 所以   |
| 5. 发展        | 15. 被得到, 被找到 |
| 4. 量, 衡量, 测量 | 14. 转, 转回, 再 |
| 3. 结果, 效果    | 13. 过去       |
| 2. 事业, 活动    | 12. 已经       |
| 1. 价值        | 11. 要求, 督促   |
- 单词 复习

“ 养成习惯, 生活, 生活环境 ”

“ 习惯, 坚持, 主张 ”

“ 硬, 严格, 发展, 量, 衡量, 测量, 结果, 效果, 事业, 活动, 价值 ”

一、熟读课文。

练习 1

34. **кВт** 千瓦  
33. **можно** 可能  
32. **получить** 得到, 开采  
31. **кг** 公斤  
30. **потерять** 失去, 丢掉  
29. **количество** 量  
28. **система** 系统, 分枝, 部分  
27. **промышленность** 工业  
26. **уголь** 煤炭  
25. **испытать** 使遭受, 使遇到  
24. **потеря** 损失  
23. **невозможно** 完不了, 不尽  
22. **дополнить** 补  
21. **дух** 精神, 智慧
47. **ценить** 重视, 敬重  
46. **если** 如果  
45. **лист** 页, 片  
44. **скорость** 速度  
43. **очень** 很大, 非常大, 巨大  
42. **род** 种, 亲属  
41. **хлопок** 棉布  
40. **сердце** 点心  
39. **хлеб** 面包, 粮食  
38. **тонна** 吨  
37. **возможно** 可能性  
36. **рождение** 生, 产  
35. **энергия** 能源

12. 重视别人的时间
  11. 失去生产能源的可能性
  10. 煤炭工业
  9. 不可能弥补的损失
  8. 不会再来
  7. 已经过去
  6. 严格要求
  5. 生活习惯
  4. 要求我们
  3. 发展的水平
  2. 工作效果
  1. 人门的活动
- 将下列词句写成蒙文：

1. 祖国

祖国

2. 伟大的

祖国

祖国

祖国

祖国

祖国

祖国

祖国

祖国

祖国

祖国

第三十七课

18. 高原
17. 帕米尔
16. 西, 西边的
15. 公里
14. 长
13. 包括, 包含, 容纳
12. 南沙群岛
11. 南部, 南边
10. 中心线
9. 流域, 水流
8. 黑龙江
7. 北部, 北边
6. 位于, 在于, 存在
5. 岸, 崖
4. 东部
3. 亚洲
33. 最多
32. 世界
31. 多, 余
30. 亿
29. 人口
28. 相等, 等于
27. 欧洲
26. 几乎, 大概
25. 四方
24. 平方
23. 百万
22. 面积, 国土
21. 会合处, 结合点
20. 乌苏里江
19. 东, 东边的

8. *ᠲᠦᠨᠦ ᠠᠨᠠᠭᠠ*

7. *ᠲᠦᠨᠦᠭᠡ ᠲᠦᠨᠦ*

6. *ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠦᠨᠡᠭᠡᠨᠢ*

5. *ᠡᠨᠢ ᠡᠨᠢ ᠡᠨᠢ ᠡᠨᠢ*

4. *ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠲᠦᠨᠦ*

3. *ᠲᠦᠨᠦᠭᠡ ᠠᠨᠠᠭᠠ*

2. *ᠲᠦᠨᠦ*

1. *ᠲᠦᠨᠦ ᠲᠦᠨᠦ*

15. *ᠲᠦᠨᠦᠭᠡ*

14. *ᠲᠦᠨᠦᠭᠡ*

13. *ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠ*

12. *ᠠᠨᠠᠭᠤ ᠦᠨᠡᠭᠡᠨᠢ*

11. *ᠠᠨᠠᠭᠠ*

10. *ᠲᠦᠨᠦ ᠲᠦᠨᠦ*

9. *ᠲᠦᠨᠦᠭᠡ ᠠᠨᠠᠭᠠ*

三、记忆下列词：

方形，正方形

10. 五大洲 11. 东方，南方，东北方 12. 大国 13. 江，海，湖，河 14. 高原，平原 15. 长

尺 6. 这个国家的面积有多大？ 7. 人口众多的国家 8. 欧洲分为东欧和西欧 9. 共和国

1. 亚洲国家 2. 伟大的事业 3. 这是您的格尺吗？ 4. 一千米是一公里 5. 全长有三百公

二、将下列词句译成蒙文：

一、熟读并抄写课文俩边。

练习 *ᠯᠢᠭᠢᠨ*



1. 气候、节气

单 句

2. 情况、状况、局势、局面

天气

今天天气很好，明天可能会下雨。

天气预报说，明天会是个晴天。

这个季节的天气最适合户外活动。

最近天气变化无常，让人难以捉摸。

春天天气温暖，万物复苏。

夏天天气炎热，人们喜欢去海边度假。

秋天天气凉爽，是赏红叶的好时节。

冬天天气寒冷，人们需要穿厚衣服保暖。

二十四节气是中国古代农耕文明的智慧结晶。

- 三、将下列名词写成复数形式：
- 二、抄写课文中的全部动词。
- 一、熟读并抄写一遍课文。

### 练习 1

14. 庄稼，农业
13. 因此，所以
12. 成熟
11. 末，尾
10. 春季，春天
9. 只能，仅仅
8. 冷
7. 有区别，不一样
6. 明显，清楚
5. 季节，季度
1. 温带
3. 大部分，多数
26. 土壤
25. 属于，管理
24. 技术作物
23. 稻子
22. 次
21. 长年，一年到头
20. 种植
19. 谷物
18. 玉米
17. 高粱
16. 收割，收藏
15. 播种

- 7. 大量种植技术作物
- 8. 属于热带
- 9. 热带植物
- 10. 亚热带植物
- 1. 大部分地区
- 2. 一年四季
- 3. 植物不能生长
- 4. 春播, 秋收
- 5. 其它谷物
- 6. 大量种植

四、将下列词句写成蒙文：  
 1. *ᠲᠡᠭᠠᠨ* · 2. *ᠰᠢ* · 3. *ᠰᠠᠮ* · 4. *ᠲᠡᠭᠠᠨ* · 5. *ᠲᠡᠭᠠᠨ*

第三十九課 読者の注意を要する

阅读和书写 注意を要する

注意を要する

注意を要する — 注意を要する — 注意を要する —

注意を要する — 注意を要する — 注意を要する —

注意を要する — 注意を要する — 注意を要する —

注意を要する — 注意を要する — 注意を要する —

注意を要する — 注意を要する —

注意を要する — 注意を要する — 注意を要する —

注意を要する

注意を要する — 注意を要する — 注意を要する —

注意を要する — 注意を要する — 注意を要する —

注意を要する — 注意を要する —

注意を要する — 注意を要する — 注意を要する —

4.  $\text{māqānān}$  · 5.  $\text{qānān}$  · 6.  $\text{fānān}$  及 7.  $\text{fānān}$  · 8.  $\text{qānānānān}$  : 9.  $\text{qānān}$   
 二、写出下列动词的原形: 1.  $\text{qānān}$  · 2.  $\text{fānān}$  · 3.  $\text{qānān}$  ·  
 一、熟读课文。

练习  $\text{qānān}$

10.  $\text{māqānān}$   $\text{māqānān}$   $\text{māqānān}$  多好啊  
 9.  $\text{qānān}$   $\text{qānān}$  一半  
 8.  $\text{qānān}$   $\text{qānān}$  如何，何等  
 7.  $\text{māqānān}$  而，而是  
 6.  $\text{qānānānān}$  刚刚，勉强  
 5.  $\text{māqānān}$  多少  
 4.  $\text{māqānān}$   $\text{qānān}$  诡计  
 3.  $\text{qānān}$   $\text{māqānān}$   $\text{qānānānān}$   $\text{qānān}$  可不是嘛  
 2.  $\text{qānān}$   $\text{māqānān}$   $\text{qānān}$  非常有趣  
 1.  $\text{māqānān}$   $\text{qānān}$  狐狸
20.  $\text{māqānān}$  动物，家伙，东西  
 19.  $\text{māqānān}$  胆小的  
 18.  $\text{qānānānān}$  领先，先  
 17.  $\text{māqānān}$   $\text{māqānān}$  明智的，英明的  
 16.  $\text{māqānān}$   $\text{qānānān}$  计策，计谋  
 15.  $\text{qānān}$  先生  
 14.  $\text{qānānānān}$  遇到，碰上  
 13.  $\text{māqānān}$   $\text{māqānān}$  危险  
 12.  $\text{qānān}$   $\text{māqānān}$  生命  
 11.  $\text{qānān}$  那么，那样

单词  $\text{qānān}$   $\text{qānān}$

$\text{qānān}$  ..

3. 之后，顺序

10. 雪橇

1. 默默的，不作声的

9. 铃

3. 许多，不少

8. 突然

2. 行走，步行

7. 无用，不必要

1. 向学

6. 真的，的确

单词

.. 真的，的确 .. 的确 .. 的确 .. 的确 .. 的确 .. 的确 .. 的确 .. 的确 .. 的确 .. 的确 ..  
 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 .. 之后，顺序 ..  
 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 .. 默默的，不作声的 ..  
 .. 许多，不少 .. 许多，不少 .. 许多，不少 .. 许多，不少 .. 许多，不少 .. 许多，不少 .. 许多，不少 .. 许多，不少 .. 许多，不少 .. 许多，不少 ..  
 .. 行走，步行 .. 行走，步行 .. 行走，步行 .. 行走，步行 .. 行走，步行 .. 行走，步行 .. 行走，步行 .. 行走，步行 .. 行走，步行 .. 行走，步行 ..  
 .. 向学 .. 向学 .. 向学 .. 向学 .. 向学 .. 向学 .. 向学 .. 向学 .. 向学 .. 向学 ..  
 .. 雪橇 .. 雪橇 .. 雪橇 .. 雪橇 .. 雪橇 .. 雪橇 .. 雪橇 .. 雪橇 .. 雪橇 .. 雪橇 ..  
 .. 铃 .. 铃 .. 铃 .. 铃 .. 铃 .. 铃 .. 铃 .. 铃 .. 铃 .. 铃 ..  
 .. 突然 .. 突然 .. 突然 .. 突然 .. 突然 .. 突然 .. 突然 .. 突然 .. 突然 .. 突然 ..  
 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 .. 无用，不必要 ..  
 .. 真的，的确 .. 真的，的确 .. 真的，的确 .. 真的，的确 .. 真的，的确 .. 真的，的确 .. 真的，的确 .. 真的，的确 .. 真的，的确 .. 真的，的确 ..

阅读和书写

第四十课

《正确》

1. 几分钟之后 2. 真的不必要 3. 这种工作 4. 默默地走了很久 5. 随后行走 6. 他说  
7. 闪闪发光 8. 列宁要去的目的地 9. 落后在后面 10. 狗叫声 11. 河岸 12. 听到铃声
- 三、翻译下列词组：  
二、抄写出课文中的所有变格的词。  
一、熟读并抄写课文两遍。

练习

15. **пoлицeйский** 警察  
14. **цaрcкoe пoлицeйcкoe вeдeниe** 沙皇政府  
13. **шoшoл** 安静，声响，消息  
12. **вoзвeщeниe** 吠  
11. **дaлeкo** 远处，远方
19. **цeль** 目的地  
18. **пoлoжeниe** 主张，意向  
17. **oтoтaл** 落后，落在后面，拉下  
16. **гpaнцa** 边境

阅读与书写练习课









- 13. 《两个基本点》 两个基本点
- 12. 《一个中心》 一个中心
- 11. 规定的、规定的 制定的、规定的
- 10. 指导 指导
- 9. 完全证明、充分证实 完全证明、充分证实
- 8. 地位 地位
- 7. 结合起来的 结合起来的
- 6. 实际情况 实际情况
- 5. 概括 概括
- 4. 贡献 贡献
- 3. 突出特点 突出特点
- 2. 争取、取得 争取、取得
- 1. 坚持 坚持
- 26. 集体智 集体智
- 25. 现代 现代
- 24. 继承和发展 继承和发展
- 23. 成果 成果
- 22. 探索 探索
- 21. 从国情出发 从国情出发
- 20. 没有做过 没有做过
- 19. 前人 前人
- 18. 有中国特色的 有中国特色的
- 17. 要求 要求
- 16. 实践 实践
- 15. 正式写进、正式纳入 正式写进、正式纳入
- 14. 基本路线 基本路线

生词

( 1992. 10. 20. )

“ ”

1. 翻译词组和句子

练习

38.  $\text{təntəməntən v' tənəl}$  生产力
  37.  $\text{tənəl v' tənəl tənəl tənəl}$  最大限度的调动
  36.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl}$  创造性
  35.  $\text{tənəl tənəl}$  亿万的, 成千上万的
  34.  $\text{tənəl tənəl tənəl}$  紧密的联在一起
  33.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl}$  新民主主义革命
  32.  $\text{tənəl tənəl tənəl}$  历史性的
  31.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl tənəl}$  总设计师
  30.  $\text{tənəl tənəl}$  现代化
  29.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl tənəl tənəl}$  改革开放
  28.  $\text{tənəl tənəl tənəl}$  遗产
  27.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl}$  珍惜的
- 慧的结晶
49.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl tənəl tənəl}$  发展
  48.  $\text{tənəl tənəl}$  当然
  47.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl}$  决不动摇的
  46.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl}$  振兴中华
  45.  $\text{tənəl tənəl}$  往后, 以后
  44.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl tənəl tənəl}$  全面贯彻的
  43.  $\text{tənəl v' tənəl tənəl tənəl}$  唯一的标准
  42.  $\text{tənəl tənəl v' tənəl tənəl}$  生活水平
  41.  $\text{tənəl tənəl tənəl}$  成就
  40.  $\text{tənəl tənəl tənəl tənəl}$  引起注意, 吸引力
  39.  $\text{tənəl tənəl}$  世界

9. 促进了社会生产力的解放和发展

1. 最符合国情和民意

3. 更坚决地不可动摇地坚持下去

2. 全面贯彻的结果

1. 实现四个现代化

三、译词组

7. 坚持真理 8. 探索前进 9. 伟大的理论 10. 马克思主义 11. 中国马克思主义 12. 胜利的

1. 坚持真理 2. 探索前进 3. 伟大的理论 4. 马克思主义 5. 中国马克思主义 6. 胜利的

四、译单句

7. 坚持真理，探索前进，这是马克思主义的重要贡献。

坚持真理，探索前进。

6. 坚持真理，探索前进，这是马克思主义的重要贡献。

坚持真理，探索前进。

5. 坚持真理，探索前进，这是马克思主义的重要贡献。

4. 坚持真理，探索前进，这是马克思主义的重要贡献。

坚持真理，探索前进。

3. 坚持真理，探索前进，这是马克思主义的重要贡献。

2. 坚持真理，探索前进，这是马克思主义的重要贡献。

דומים . וּמַלְאֲכֵי הַשָּׁמַיִם מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים

בְּכֹהֵן וְכֹהֵן וְכֹהֵן : « וְעוֹלָם הַכִּכְלִים וְעוֹלָם הַמַּלְאֲכִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם » וְעוֹלָם הַכִּכְלִים וְעוֹלָם הַכִּכְלִים וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם .

וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם . וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם וְעוֹלָם הַכִּכְלִים מִן הַלְּחָמַיִם .



1. 生产力的解放和发展是生产关系改革的基础。

2. 生产力的解放和发展是生产关系改革的前提。

3. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。

4. 生产力的解放和发展是生产关系改革的目标。

5. 生产力的解放和发展是生产关系改革的结果。

6. 生产力的解放和发展是生产关系改革的保障。

7. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。

8. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。

9. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。

10. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。

11. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。

12. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。

13. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。

14. 生产力的解放和发展是生产关系改革的动力。





8. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 9. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ**

1. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 2. **ᠠᠨᠠᠨ** 3. **ᠠᠨᠠᠨ** 4. **ᠠᠨᠠᠨ** 5. **ᠠᠨᠠᠨ** 6. **ᠠᠨᠠᠨ** 7. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ**

三、将下列名词变为属格和用格

二、熟读课文并抄写一遍。

4. 这是科学社会主义理论的开端。

3. 马克思主义的一个根本观点就是革命是解放生产力。

2. 在中国推翻了反动统治解放了生产力。

1. 新民主主义转入社会主义社会也是为了解放生产力。

一、将句子译成蒙文

### 练习

6. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 落后的

5. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 无产阶级

4. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 极力维护

3. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 资本主义制度

2. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 科学的

1. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 基本观点

11. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 反动统治

10. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 公有制

9. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 专政

8. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 推翻

7. **ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ** 政权

### 生词



- 3. 如何
- 2. 被确定的
- 1. 本任务
- 7. 正确的认识
- 6. 弯曲弯曲的
- 5. 很好地
- 4. 细致认真的
- 1. 社会主义的根
- 生词

( 1992. 10. 28. )

... 1992. 10. 28. )

... 1992. 10. 28. )

... 1992. 10. 28. )



- |                        |                    |                      |                         |
|------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|
| 4. $\text{KpOMaKHO}$   | 8. $\text{KpOMHO}$ | 12. $\text{OCTOMH}$  | 15. $\text{CTOCHO}$     |
| 3. $\text{KpAKHO}$     | 7. $\text{KpAKHO}$ | 11. $\text{CMKHO}$   | 14. $\text{KpOCCTAKHO}$ |
| 2. $\text{CTOMHO}$     | 6. $\text{CTOMHO}$ | 10. $\text{OCTOMHO}$ | 13. $\text{OAKHO}$      |
| 1. $\text{KpOCCTAKHO}$ | 5. $\text{OCTHO}$  | 9. $\text{KpAKHO}$   |                         |

五、将下列动词变为使动态和被动动态动词

四、边读边译课文。

三、熟读课文，抄写课文。

- |        |         |        |        |
|--------|---------|--------|--------|
| 12. 认识 | 16. 运动  | 20. 再次 | 24. 经验 |
| 11. 走路 | 15. 存在  | 19. 量度 | 23. 内容 |
| 10. 比较 | 14. 以前  | 18. 毛病 | 22. 恰好 |
| 9. 层次  | 13. 弯曲的 | 17. 要求 | 21. 方式 |

פזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה  
( 3 ) ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה  
פזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה

פזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה  
( 2 ) ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה  
פזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה

פזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה  
( 1 ) ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה  
פזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה

פזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה ופזתה





( אברהם לוי בן-ציון. 1922. 10. 28. )

... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ...

וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ...

... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ...

... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ...

... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ... וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּעוּן ...

16. **文明**
15. **包括**
14. **管理**
13. **技术**
12. **后退**
11. **实际上**
10. **速度**
9. **政治机构**
8. **针对性**
7. **紧迫感**
6. **普遍**
5. **加快**
4. **观点**
3. **树立，要有**
2. **起码**
1. **大胆地**

生 词

32. **不可缺少的**
31. **犯错误**
30. **试试看**
29. **积累**
28. **依靠自己**
27. **现成的**
26. **总结**
25. **经验教训**
24. **对待**
23. **单位**
22. **地区性**
21. **实事求是**
20. **时机**
19. **轻视**
18. **有益的机遇**
17. **引进**

అలా ..

6. తెలివైనట్టి ఆడ వాడే నా గోతులు చూడ వచ్చును. నాకు తెలివైన వాడే కాదు. అతను అతని తన అనుభవం నాకు తెలియజేస్తుంది ..

5. నాకు తెలివైన వాడే తెలివైనట్టి ఆడ నా అనుభవం తెలియజేస్తుంది. నాకు తెలివైన వాడే కాదు. అతను అతని తన అనుభవం నాకు తెలియజేస్తుంది ..

4. నాకు తెలివైన వాడే తెలివైనట్టి ఆడ నా అనుభవం తెలియజేస్తుంది. నాకు తెలివైన వాడే కాదు. అతను అతని తన అనుభవం నాకు తెలియజేస్తుంది ..

3. నాకు తెలివైన వాడే తెలివైనట్టి ఆడ నా అనుభవం తెలియజేస్తుంది. నాకు తెలివైన వాడే కాదు. అతను అతని తన అనుభవం నాకు తెలియజేస్తుంది ..

1. తెలివైనట్టి ఆడ నాకు తెలివైనట్టి ఆడ నా అనుభవం తెలియజేస్తుంది ..

అలా ..

36. అభివృద్ధి అని అర్థం ..

35. అభివృద్ధి అని అర్థం ..

34. అభివృద్ధి అని అర్థం ..

33. అభివృద్ధి అని అర్థం ..

40. తెలుగు అని అర్థం ..

39. తెలుగు అని అర్థం ..

38. తెలుగు అని అర్థం ..

37. తెలుగు అని అర్థం ..

三、将下列动词变为现在时和将来时动词

- |          |          |          |              |
|----------|----------|----------|--------------|
| 4. 认识紧迫性 | 8. 有了经验  | 12. 思想路线 | 16. 要认真总结    |
| 3. 认识的基础 | 7. 否则的话  | 11. 实事求是 | 15. 积累经验要靠自己 |
| 2. 要树立   | 6. 解放思想  | 10. 有利时机 | 14. 要有针对性    |
| 1. 最起码   | 5. 必须认识到 | 9. 内外条件  | 13. 不能一刀切    |

二、译词组

“ 的 ”

12. 我们党的方针是“ 以农业为基础，工业为主导，发展重工业，同时发展轻工业和农业 ”

11. 我们党的总路线是“ 鼓足干劲，力争上游，多快好省地建设社会主义 ”

10. 我们党的基本路线是“ 一个中心，两个基本点 ”

9. 我们党的根本宗旨是“ 全心全意为人民服务 ”

8. 我们党的最高原则是“ 独立自主，自力更生，艰苦奋斗 ”

7. 我们党的优良传统是“ 理论联系实际，密切联系群众，批评和自我批评 ”

- |                |                 |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 11. Өйүө       | 21. ыһыт/       | 31. Өйүөтүгүр   | 41. Һөйүөтүгүр/ |
| 10. Һөсүмү     | 20. Һыт/        | 30. Һыт/        | 40. Һыт/ 9      |
| 9. Һыт/ 9      | 19. Өйүөтүгүр   | 29. Өйүөтүгүр/  | 39. Өйүөтүгүр/  |
| 8. Һыт/        | 18. Һөйүөтүгүр  | 28. Һытүгүр     | 38. Һытүгүр/    |
| 7. Һөйүө       | 17. Өйүөтүгүр/  | 27. Өйүөтүгүр/  | 37. Өйүөтүгүр/  |
| 5. Һыт/        | 16. Өйүөтүгүр 9 | 26. Өйүөтүгүр   | 36. Өйүөтүгүр   |
| 4. Һыт/        | 15. Өйүөтүгүр   | 25. Өйүөтүгүр 9 | 35. Өйүөтүгүр   |
| 3. Өйүөтүгүр/  | 14. Һытүгүр     | 24. Һытүгүр/    | 34. Һытүгүр     |
| 2. Өйүөтүгүр   | 13. Өйүөтүгүр/  | 23. Һытүгүр     | 33. Һытүгүр/    |
| 1. Һөйүөтүгүр/ | 12. Һытүгүр/    | 22. Өйүөтүгүр/  | 32. Һөйүөтүгүр/ |
- 四、边读边译课文。  
 五、译单词
- |               |               |                |                |
|---------------|---------------|----------------|----------------|
| 5. Өйүөтүгүр  | 10. Өйүөтүгүр | 15. Һытүгүр    | 20. Өйүөтүгүр  |
| 4. Өйүөтүгүр  | 9. Өйүөтүгүр  | 14. Һөйүөтүгүр | 19. Һытүгүр    |
| 3. Өйүөтүгүр  | 8. Һытүгүр    | 13. Һөйүөтүгүр | 18. Өйүөтүгүр/ |
| 2. Өйүөтүгүр  | 7. Һөйүөтүгүр | 12. Өйүөтүгүр/ | 17. Һытүгүр    |
| 1. Өйүөтүгүр/ | 6. Һытүгүр    | 11. Һөйүөтүгүр | 16. Өйүөтүгүр/ |

- 48. אֲרָמָה
- 47. אֲמָר
- 46. אֲרָבָה
- 45. אֲרָבָה
- 44. אֲרָבָה
- 43. אֲרָבָה
- 42. אֲרָבָה
- 54. אֲרָבָה
- 53. אֲרָבָה
- 52. אֲרָבָה
- 51. אֲרָבָה
- 50. אֲרָבָה
- 49. אֲרָבָה
- 60. אֲרָבָה
- 59. אֲרָבָה
- 58. אֲרָבָה
- 57. אֲרָבָה
- 56. אֲרָבָה
- 55. אֲרָבָה
- 66. אֲרָבָה
- 65. אֲרָבָה
- 64. אֲרָבָה
- 63. אֲרָבָה
- 62. אֲרָבָה
- 61. אֲרָבָה



2. 绝对

4. 公道

6. 羞耻

8. 整天

1. 调查

3. 反对

5. 当然

7. 胡言乱语

二、将下列名词变为复数

3. 反对

6. 公道

2. 解决

5. 当然

8. 羞耻

10. 胡言乱语

1. 调查

4. 减去

7. 权利

9. 整天

一、将下列词译成蒙文

练习

7. 深意, 深层意思

现状, 环境

14. 反对

6. 绝对

太, 过分

13. 羞耻, 耻辱

5. 权

减, 取消

12. 整天

4. 调查

公道

11. 解决

3. 胡言乱语, 瞎扯

当然, 甬说

10. 解决

2. 权

胡言乱语, 瞎扯

9. 胡言乱语, 瞎扯

1. 调查

当然, 甬说

8. 当然, 甬说

生词



3. Գիրքը քանի օր ընթացքում կարդալու եմ :

2. Ինչպե՞ս եմ կարողանում լինել իմ համարը փոխելու :

1. Գիրքը քանի օր ընթացքում կարդալու եմ : Ինչպե՞ս եմ կարողանում լինել իմ համարը փոխելու :

四、翻译句子

3. Գիրքը,

6. Կարծիք

9. Կարծիք

12. Կարծիք

2. Կարծիք

5. Կարծիք

8. Կարծիք

11. Կարծիք

1. Կարծիք

4. Կարծիք

7. Կարծիք

10. Կարծիք

三、将下列动词变为过去时动词

9. Կարծիք

10. Կարծիք



16. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 老年人们, 老年人

15. **ᠰᠡᠭᠡ** 希望

14. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 否定

13. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 特点

12. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 一般地, 一般

11. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 研究

10. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 特别, 特殊

9. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 帮助

8. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 组织

7. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 青年团

6. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 保守思想

5. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 灵活, 活生生的

4. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 积极的

3. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 参考

2. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 论文, 文章

1. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 发挥, 发扬

32. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 做做看, 试试看

31. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 这么一来, 因此, 所以

30. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 当然, 甭说

29. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 和好, 妥协, 勾结

28. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 非常好, 很好

27. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 信服, 信仰, 佩服

26. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 作出成绩

25. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 成就, 成绩

24. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 进步的活动

23. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 多, 多余

22. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 活动

21. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 利益

20. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 各种, 多种

19. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 批准, 同意, 准许

18. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 尽量, 尽可能

17. **ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠨ** 中年人, 壮年

生词

不能否定其特点

在社会主义时期尤其如此

保守思想最少的

可以参考这篇文章

三、译成蒙文

2. *tohtol*

1. *tohtol*

二、运用下列词说话

1. 否定

2. 研究

3. 帮助

4. 发扬

8. 最活生生的力量

7. 很好地反映了这种情况

6. 我们应该做做看

5. 应该进行各种有益的活动

4. *tohtol*

3. *tohtol*

8. 这样一来

7. 和好

6. 佩服

5. 希望

12. 当然不能妥协

11. 全社会的力量

10. 各地党的组织

9. 青年团组织

6. *tohtol*

5. *tohtol*

11. 活动

10. 成绩

9. 很好

8. *tohtol*

7. *tohtol*

14. 积极的

13. 论文

12. 利益

解释单词并写出来

练习







- 23.  $\text{rational\ } \& \text{ logical}$  理性认识
- 22.  $\text{take\ } \text{off}$  发生飞跃
- 21.  $\text{accumulate\ } \& \text{ concentrate}$  积累多, 集中起来
- 20.  $\text{sensory\ } \& \text{ intuitive}$  感性认识
- 19.  $\text{through}$  通过, 经过
- 18.  $\text{five\ } \text{ministers}$  五官
- 17.  $\text{phenomenon}$  现象
- 16.  $\text{innumerable}$  无数的, 许许多多的
- 15.  $\text{external\ } \text{world}$  外部世界, 外界
- 14.  $\text{various}$  各种, 种种
- 13.  $\text{material\ } \text{force}$  物质力量
- 12.  $\text{change}$  改造, 改变
- 11.  $\text{grasp}$  掌握
- 10.  $\text{represent}$  代表
- 9.  $\text{social\ } \text{existence}$  社会存在
- 8.  $\text{scientific\ } \text{experiment}$  科学实验
- 7.  $\text{class\ } \text{struggle}$  阶级斗争
- 39.  $\text{some\ } \text{failure}$  某些失败
- 38.  $\text{nature}$  自然界
- 37.  $\text{human}$  人类
- 36.  $\text{in\ } \text{short}$  总而言之
- 35.  $\text{forecast}$  预计的成绩, 估计的成就
- 34.  $\text{bring\ } \text{into\ } \text{practice}$  拿到实践中去
- 33.  $\text{idea}$  思想到
- 32.  $\text{spirit}$  精神到物质
- 31.  $\text{secondary}$  其次
- 30.  $\text{proof}$  证明正确与否
- 29.  $\text{unproven}$  未得到证实
- 28.  $\text{rule}$  规律
- 27.  $\text{plan}$  计划
- 26.  $\text{policy}$  政策
- 25.  $\text{primary\ } \text{stage}$  第一阶段, 初级阶段
- 24.  $\text{recognition}$  认识过程



55. *tevl tevl' q' el' osetev* 多次的重复
54. *tevl' q' el' osetev* 目的、任务
53. *tevl' tevl' osetev* 真理
52. *oqsetev* 证明
51. *tevl' tevl' osetev* 究竟、真正
50. *tevl' tevl' q' el' osetev* 因为
49. *tevl' tevl' osetev* 意义
48. *tevl' q' el' osetev* 巨大的、伟大的
47. *oqsetev' el' osetev* 头次的、第一次的
46. *oqsetev' el' osetev* 又一次
45. *tevl' tevl' osetev* 取得胜利
44. *tevl' tevl' osetev* 某一天
43. *oqsetev' tevl' osetev* 暂时的薄弱
42. *oqsetev' tevl' osetev* 反动力量、反动势力
41. *oqsetev' q' el' osetev* 力量的对比
40. *tevl' osetev* 不正确
70. *tevl' tevl' osetev* 努力奋斗
69. *tevl' q' el' osetev* 缺点错误
68. *oqsetev' oqsetev' q' el' osetev* 克服困难
67. *tevl' tevl' osetev* 不可理解
66. *tevl' tevl' osetev* 常见
65. *tevl' tevl' osetev* 日常的、正常的
64. *tevl' tevl' osetev' osetev' osetev* 精神变物质
63. *oqsetev' tevl' tevl' osetev' osetev* 物质变精神
62. *tevl' tevl' osetev* 奇怪的问题
61. *tevl' tevl' osetev* 流利的、流畅的
60. *tevl' tevl' osetev* 道理、情理
59. *tevl' tevl' osetev* 目前
58. *oqsetev' tevl' osetev' osetev* 辩证唯物主义  
识论
57. *tevl' tevl' osetev' q' el' osetev* 马克思主义认
56. *oqsetev' osetev* 形成、成为

... את רעיון זה לא ייתכן להניח כי המצב ישתנה. ...  
 1. המצב ישתנה אם יתקיימו תנאים מסוימים.  
 2. ...

המשימה

- 8. 精神到物质
- 9. 证明正确与否
- 10. 物质力量
- 11. 科学实验
- 12. 社会实践
- 13. 从哪里来
- 14. 初级阶段
- 15. 认识过程
- 16. 译词组

- 1. 精神到物质
- 2. 证明正确与否
- 3. 物质力量
- 4. 科学实验
- 5. 社会实践
- 6. 从哪里来
- 7. 初级阶段
- 8. 认识过程
- 9. 译词组

17. 将下列名词变为把格和从格

练习

۱. راجه گرامر مندرجه و سارا در  
 علمیه بیرون منطبق است  
 ۲. راجه گرامر مندرجه و سارا در  
 علمیه بیرون منطبق است  
 ۳. راجه گرامر مندرجه و سارا در  
 علمیه بیرون منطبق است  
 ۴. راجه گرامر مندرجه و سارا در  
 علمیه بیرون منطبق است

四、选抄课文中的变格名词并按格分类为属格名词、给在格名词、等等。



8.  $\text{Sakshat}$  成熟

7.  $\text{Fruit}$  水果

6.  $\text{Flower}$  花

5.  $\text{Vegetable}$  蔬菜

4.  $\text{Wheat}$  麦子

3.  $\text{Farm}$  农田、庄稼

2.  $\text{Autumn}$  秋季

1.  $\text{Harvest}$  秋收劳动

16.  $\text{Nutritional}$  营养价值、饲料价值

15.  $\text{Timely}$  及时、不误时机

14.  $\text{Loss}$  损失

13.  $\text{Utilization}$  利用、使用

12.  $\text{Complete}$  完全、圆满、全部

11.  $\text{Harvest}$  收获、长势

10.  $\text{Harvest}$  收起来

9.  $\text{Suitable}$  适当

生词

..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..

..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..

..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..

..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..

..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..

..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..

..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..  $\text{Sakshat}$  ..

1. 秋季

2. 蔬菜

3. 水果

4. 适当的时候

一、翻译词

练习

- 30.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  母畜
- 29.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  下羔, 生仔畜
- 28.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  春季
- 27.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  冬季
- 26.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  困难
- 25.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  营养
- 24.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  割下
- 23.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  干枯, 退色
- 21.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  打草
- 20.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  落后, 剩下
- 19.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  否则
- 18.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  不久
- 17.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  变坏, 退化, 衰退

- 43.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  牧业生产
- 42.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  变瘦
- 41.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  绵羊的二茬毛
- 40.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  院墙, 棚圈
- 39.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  准备, 修整
- 38.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  冬营地
- 37.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  没有损失
- 36.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  起暴风
- 35.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  突然
- 34.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  使安全过冬
- 33.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  喂养, 饲养, 抚养
- 32.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  弱畜
- 31.  $\text{m}^{\text{h}} \text{m}^{\text{h}}$  羔畜

2. אֵינִי 4. שוֹמֵרֵיךְ 6. הָיָה 8. הָיָה אִתְּךָ

1. אֵינִי 3. זָכָר 5. אִתְּךָ 7. אִתְּךָ

二' 将下列词变为给在格和共同格

10. הָיָה לְךָ וְאָתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

9. אֶתְּךָ וְאֶתְּךָ אֶתְּךָ לְךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

8. אֶתְּךָ וְאֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

7. אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

6. אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

5. אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

4. אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

3. אֶתְּךָ וְאֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

2. אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

1. אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ אֶתְּךָ

二' 读译句子

7. 及时的 10. 母畜

6. 圆满 9. 营养 12. 牧业生产

5. 收起来 8. 不久 11. 弱畜 14. 二茬毛  
13. 院墙

- |                        |                    |                       |                       |
|------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| 3. <b>ᠠᠯᠠᠮᠤᠨᠢ</b>      | 6. <b>ᠠᠨᠵᠠᠨᠢ</b>   | 9. <b>ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ</b>      | 12. <b>ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ</b>     |
| 2. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ ᠠᠨᠢ</b> | 5. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b>   | 8. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b>      | 11. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ ᠠᠨᠢ</b> |
| 1. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b>     | 4. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b> | 7. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ ᠠᠨᠠᠨ</b> | 10. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b>     |
- 四、将下列动词变为先行和假定副动词
- |                  |                   |                   |                   |
|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 9. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b> | 10. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b> | 11. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b> | 12. <b>ᠠᠨᠠᠨᠠᠨ</b> |
|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|



بگویا ، رسیده ام ، مسکنم گو

— بخسود نیروی بزم بهمنزاد رسیده ام ، بزمی ، بخسود نیروی بزم بهمنزاد رسیده ام

I

دستگشتم نرسیده ام ، بهیچ نرسیده ام ، زانوی زلفم در آینه بزمی ، دستگشتم و بگم ،  
نخام بزمی ، بزمی از بزمی بزمی دستگشتم و بزمی بزمی ، بزمی بزمی بزمی بزمی ..

رسیده ام و بگم ، بزمی بزمی بزمی بزمی .. « بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی ..  
بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی ..

— بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی ..

— بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی ..

— دستگشتم ..

— بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی بزمی ..

— دستگشتم ..

— تا ...

— ستمشتم و پنجدهم ...

— تا در آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته و آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته و آهسته آهسته . آهسته آهسته و آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته و آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته و آهسته آهسته . آهسته آهسته و آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته و آهسته آهسته و آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته و آهسته آهسته و آهسته آهسته : آهسته

2

— تا ...

— تا در آهسته آهسته و آهسته آهسته . آهسته آهسته و آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته

— تا در آهسته آهسته و آهسته آهسته

« ... גרים ... »

4

— ב ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

— ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ... גרים ...

3



一、翻译词组

练习

- |                 |              |                        |           |
|-----------------|--------------|------------------------|-----------|
| 10. פּוּלִיצֵר  | 警察           | 20. מְחַיֵּה מֵתִים    | 能使死者复活的   |
| 9. מְבַרֵּךְ    | 骂, 责骂        | 19. יָלֵד טוֹב         | 天真可爱的     |
| 8. מְשֻׁמָּה    | 委屈, 怨恨       | 18. מְרִירָה           | 忍不住, 忍受不了 |
| 7. אֲחֵרָה      | 随便的, 没有关系的   | 17. מְשֻׁמָּה          | 奇怪        |
| 6. אֵשֶׁת רֹאשׁ | 骨, 羊拐        | 16. מְדַבֵּר בְּעוֹמֵק | 小声说       |
| 5. מְפַחַח      | 表现厉害         | 15. מְפָתַח            | 开一下, 张开一下 |
| 4. מְפַחַח      | 可怕的, 厉害的, 十分 | 14. מְשֻׁמָּה          | 退步, 倒退    |
| 3. מְשַׁחֵחַ    | 玩耍           | 13. מְשַׁחֵחַ          | 提醒, 建议    |
| 2. שְׁכֵנִים    | 邻居, 街坊       | 12. תָּמִיד            | 经常, 总是    |
| 1. מְשַׁחֵחַ    | 学龄前儿童        | 11. מְשַׁחֵחַ          | 不好的       |

生词

שָׂרָה בֵּן אֵל...

מְשַׁחֵחַ — מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ מְשַׁחֵחַ

三、将领属格的附加成分写出来，并举例说明正书法。

二、写出人称代词的单、复数变格形势。

4. Գրել/ գրած Ունայ
3. Գրել/ արձ Ունայ հրատարակել Եր
2. Գրած թեմա/ խոր
1. Թեմա/ արձանագրություն հրատարակել
  
8. Խորհրդով/ Գրել/ ընդհանրացնել
7. Կարձ Ունայ/ Երկր
6. Կարձով խորհրդով/ Կենտրոնացնել Ունայ
5. Եր թեմա/ Գրել/ Եր

הנהגות ילדים . רעיונות לילדים

השקטת הילד ללמוד מספר שנים . ללמוד מהו רעיונות . השקטת הילד והקטנתו כעבור ..

לדבר על השקטת הילד והקטנתו . השקטת הילד והקטנתו כעבור ..

הקטנתו והקטנתו של הילד . השקטת הילד והקטנתו כעבור ..

השקטת ..

השקטת הילד והקטנתו של הילד והקטנתו כעבור ..

השקטת הילד והקטנתו של הילד והקטנתו כעבור ..

השקטת הילד והקטנתו של הילד והקטנתו כעבור ..

השקטת ..

השקטת הילד והקטנתו של הילד והקטנתו כעבור ..

השקטת הילד והקטנתו של הילד והקטנתו כעבור ..

השקטת ..

השקטת הילד והקטנתו של הילד והקטנתו כעבור ..

השקטת ..

للم من ربيعنا المتواضعة المتواضعة . نلتسب في ربيعنا من المثل .. نلتسب في المتواضعة ربيعنا من  
المتواضعة والذرة في .. نلتسب في المتواضعة المتواضعة والذرة في ..

للم من ربيعنا المتواضعة ان ربيعنا للذرة في ربيعنا :  
— ربيعنا ربيعنا .. ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..

— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
على للم المتواضعة المتواضعة ..

— ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..

— ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..

— ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..

— ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..

— ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..

— ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..

— ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..

— ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..  
— نلتسب في ربيعنا للم المتواضعة والذرة في ربيعنا ..





译词组

练习

- |     |            |     |          |
|-----|------------|-----|----------|
| 16. | 脖子, 颈      | 29. | 腻味       |
| 15. | 老鹰         | 28. | 停了       |
| 14. | 牛犊         | 27. | 炊事员      |
| 13. | 在那边        | 26. | 老熟人, 老朋友 |
| 12. | 串过, 通了, 串通 | 25. | 吐舌头      |
| 11. | 心          | 24. | 老练的      |
| 10. | 肺          | 23. | 不高兴地     |
| 9.  | 熏人, 钻孔     | 22. | 旁边       |
| 8.  | 鼻翅         | 21. | 动        |
| 7.  | 多根葱        | 20. | 接近, 走近   |
| 6.  | 蒙古葱        | 19. | 枕头       |
| 5.  | 吹口哨        | 18. | 上衣, 甲克   |
| 4.  | 在马背上       | 17. | 鞭子       |
| 3.  | 赶路         |     |          |

四、写出五个疑问句并译成汉语。

三、叙述课文内容。

2. ಪೂಜೆ

5. ಪೂಜೆ

8. ಪೂಜೆ

1. ಪೂಜೆ

4. ಪೂಜೆ

10. ಪೂಜೆ

3. ಪೂಜೆ

6. ಪೂಜೆ

9. ಪೂಜೆ

二、将下列动词变为形动词过去时和多次体

6. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

12. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

5. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

11. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

4. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

10. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

3. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

9. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

2. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

8. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

1. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು

7. ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು ಪೂಜಿಸು ವು







练习

- |                                                             |                                                              |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 9. $\text{bax}^2 \text{m}^2$ 门                              | 18. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$ 接受新的工作 |
| 8. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{bax}^2$ 不能了  | 17. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$ 公务, 公职 |
| 7. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$ 保养身体   | 16. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$ 签字, 签名 |
| 6. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$ 不要胡说八道 | 15. $\text{bax}^2 \text{m}^2$ 部长                             |
| 5. $\text{bax}^2 \text{m}^2$ 搬, 运走                          | 14. $\text{bax}^2 \text{m}^2$ 命令, 职务                         |
| 4. $\text{bax}^2 \text{m}^2$ 箱子, 盒子                         | 13. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$ 接收     |
| 3. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{bax}^2$ 不能啊  | 12. $\text{bax}^2 \text{m}^2$ 减少                             |
| 2. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$ 当面, 面前 | 11. $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$ 很容易    |
| 1. $\text{bax}^2 \text{m}^2$ 首长                             | 10. $\text{bax}^2 \text{m}^2$ 清洁员, 清洁工                       |
- 生词

$\text{bax}^2 \text{m}^2$  (  $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$  )

《  $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$  》  $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$  —  $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$  .  $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$  .  $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$  .  $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$  .  $\text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2 \text{bax}^2 \text{m}^2$  .

- 1.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     2.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     3.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     4.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     5.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     6.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     7.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$

四、将下列词变为复数

三、说说课文内容。

- 10.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 9.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 8.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 7.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 6.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 5.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 4.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 3.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 2.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 1.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$

二、翻译下列语句

- 6.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     7.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     8.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     9.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     10.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$
- 1.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     2.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     3.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     4.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$     5.  $\text{am} \text{ } \& \text{ } \text{am}$

一、用下列词语造句





توکل ( تدریس و تدریس ) من زبان سینه تدریس . سر و تدریس و زبان تدریس و زبان تدریس و تدریس  
تدریس و تدریس . تدریس تدریس و تدریس .

تدریس و تدریس —

تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس —

تدریس و تدریس —

تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس —

تدریس

تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس

تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس :

— تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس —

تدریس و تدریس . تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس ..

تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس ..

تدریس و تدریس . تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس ..

— تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس ..

تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس

تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس

تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس و تدریس ..



- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 14. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 富裕的             | 28. <b>ᠬᠤᠰᠢᠨ ᠬᠠᠭᠠᠨ</b> 希望, 愿望 |
| 13. <b>ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ</b> 劳动模范        | 27. <b>ᠠᠨᠠᠭ</b> 门槛            |
| 12. <b>ᠠᠭᠤᠨ</b> 挂                | 26. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 平绒           |
| 11. <b>ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ</b> 堪布缎幕        | 25. <b>ᠠᠭᠤᠨ</b> 丝绸            |
| 10. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ</b> 扬眉吐气, 笑逐颜开 | 24. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 膝盖           |
| 9. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 前额               | 23. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 沿边条, 滚边儿     |
| 8. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 皱纹               | 22. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 库锦           |
| 7. <b>ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ</b> 白发           | 21. <b>ᠠᠭᠤᠨ</b> 翱翔            |
| 6. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 补                | 20. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 天空           |
| 5. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ</b> 海蓝色的丝绸袍     | 19. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ</b> 遥远的     |
| 4. <b>ᠮᠠᠭᠤᠨ</b> 孙子               | 18. <b>ᠠᠨᠢᠨ ᠠᠨᠢᠨ</b> 喜讯       |
| 3. <b>ᠠᠭᠤᠨ</b> 老太太               | 17. <b>ᠠᠨᠢᠨ</b> 命定, 天赐        |
| 2. <b>ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ</b> 一闪一闪         | 16. <b>ᠠᠨᠢᠨ</b> 顶窗            |
| 1. <b>ᠠᠭᠤᠨ</b> 白马                | 15. <b>ᠠᠨᠢᠨ</b> 毡壁            |

生词

ᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ — ᠮᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠢᠨ ᠠᠨᠢᠨ ᠠᠨᠢᠨ ᠠᠨᠢᠨ —

5. 人们在喧哗
4. 数学作业
3. 劳动模范
2. 蒙古包的墙壁

10. 家乡的未来和希望
9. 无边无际的草原
8. 好消息
7. 远走，高飞
6. 什么时候能回来呢

### 三、读译词组

1. 人们在喧哗  
 1. 人们在喧哗。 2. 人们在喧哗。 3. 人们在喧哗。 4. 人们在喧哗。 5. 人们在喧哗。 6. 人们在喧哗。 7. 人们在喧哗。 8. 人们在喧哗。 9. 人们在喧哗。 10. 人们在喧哗。
2. 数学作业  
 1. 数学作业。 2. 数学作业。 3. 数学作业。 4. 数学作业。 5. 数学作业。 6. 数学作业。 7. 数学作业。 8. 数学作业。 9. 数学作业。 10. 数学作业。
3. 劳动模范  
 1. 劳动模范。 2. 劳动模范。 3. 劳动模范。 4. 劳动模范。 5. 劳动模范。 6. 劳动模范。 7. 劳动模范。 8. 劳动模范。 9. 劳动模范。 10. 劳动模范。
4. 蒙古包的墙壁  
 1. 蒙古包的墙壁。 2. 蒙古包的墙壁。 3. 蒙古包的墙壁。 4. 蒙古包的墙壁。 5. 蒙古包的墙壁。 6. 蒙古包的墙壁。 7. 蒙古包的墙壁。 8. 蒙古包的墙壁。 9. 蒙古包的墙壁。 10. 蒙古包的墙壁。

### 二、翻译句子

#### 10. 模范

1. 白马
2. 老太太
3. 白发
4. 皱纹
5. 丝绸
6. 门槛
7. 平绒
8. 顶窗
9. 富裕的

### 一、译单词

#### 练习



4. רחב לתימה 羊群

3. רחב לתימה עם 与...写齐

2. רחב לתימה 整齐

1. רחב לתימה רחב 宽阔的平原

生词

רחב לתימה

רחב לתימה

רחב לתימה רחב

רחב לתימה

רחב לתימה

רחב לתימה

רחב לתימה

רחב לתימה רחב

רחב לתימה

רחב לתימה

רחב לתימה

8. רחב לתימה 健康

7. רחב לתימה 扣扣子，简化，省略

6. רחב לתימה 天鹅

5. רחב לתימה 接着写

רחב לתימה

רחב לתימה רחב

רחב לתימה

רחב לתימה רחב

רחב לתימה רחב

רחב לתימה רחב

רחב לתימה

רחב לתימה רחב

רחב לתימה רחב

רחב לתימה רחב

רחב לתימה רחב

四、译单词

三、准备听写课文。

5.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$

4.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$

3.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$

2.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$

1.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$

二、译词组

一、背熟课文

练习

14.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  自豪的

13.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  精干的, 能干的

12.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  简单的, 简略地

11.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  上弦

10.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  抓, 拿, 捕, 建造, 掌握

9.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  大胆地说, 大胆地喊

20.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  号召, 口号

19.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  管, 支配, 指挥

18.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  原子

17.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  解释

16.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  宝贝

15.  $\text{ᠮᠠᠨᠠ ᠬᠡᠭᠡ ᠨᠠᠭᠤ ᠶ᠋ᠢ ᠶ᠋ᠢ}$  雷



- 8. مستخدمين
- 9. مستخدمين
- 10. مستخدمين
- 1. مستخدمين
- 5. مستخدمين
- 6. مستخدمين
- 7. مستخدمين
- 2. مستخدمين
- 3. مستخدمين
- 4. مستخدمين

אשר משה ורעהו ואתמרם ואתמרם

אשר ואתמרם —

אתמרם ואתמרם —

אתמרם ואתמרם

אתמרם ואתמרם ...

אתמרם ואתמרם

אתמרם ואתמרם

אתמרם ואתמרם

אתמרם ואתמרם —

אתמרם

אתמרם ואתמרם

אתמרם ואתמרם

אתמרם ואתמרם

מסמכים ייחודיים לך ישנן בלתי  
רוב היתרונות והחסרונות לך  
החשובים יחד עם היתרונות והחסרונות...

המחשבה וההחלטה וההחלטה  
המחשבה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה

החלטה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה

החלטה וההחלטה וההחלטה —  
החלטה וההחלטה וההחלטה —  
החלטה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה  
החלטה וההחלטה וההחלטה

二、翻译词组

一、读熟课文。

练习

1.  $\text{q}^{\text{h}}\text{e}^{\text{h}}\text{e}^{\text{h}}\text{e}^{\text{h}}\text{e}^{\text{h}}$  失足, 出错
11.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  打击
10.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  滑下去
9.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  顺流
8.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  向前奋进
7.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  拥挤
6.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  街道
5.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  消失
4.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  担当的工作, 担负的工作
3.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  早晨
2.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  忙
1.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  水流
23.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  完成
22.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  晚间
21.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  向着
20.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  边沿
19.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  怀着, 包着
18.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  不能
17.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  头儿, 尖
16.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  交给, 命令
15.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  世界
14.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  星
13.  $\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}\text{h}^{\text{e}}$  水珠, 点, 滴

生词

四、学会边读边译课文。

三、准备听写课文。

5. 顺流而下

4. 其中有

3. 消失在人群中

2. 本职工作

1. 每天都忙

10. 平原上的一株草

9. 水流中的一滴

8. 更没有想到

7. 失足落地

6. 没想撤退

سنگھو لکھنؤ ۽ . عربی نیش

نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽

نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽

نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽

نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽

نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽

نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽  
 نیشو عربی نیشو لکھنؤ ۽

8.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  镶嵌, 插入

7.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  树枝

6.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  生长着的树

5.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  珍珠

4.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  图案, 公盘羊

3.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  房子

2.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  青金石

1.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  堤, 田垄, 背梁, 长垛  
生词

15.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  幸福的

14.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  普遍

13.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  酒盅

12.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  胡须

11.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  红领巾

10.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  比赛

9.  $\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  烟气

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..

$\text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ} \text{ḥ}$  ..





بصورت صحیحہ .

صورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 ...

بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 .

بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 ..

بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 —

بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 —

بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر

بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر .  
 بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر ..

بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر  
 بصورتوں میں سے کسی ایک صورت پر

5. אַלְטֵינְג 小浅井

1. אֵינ 泉

3. אַלְטֵינְג 小叶锦鸡儿

2. אַלְטֵינְג 万年蒿

1. אֵינ 树丛

生词

10. אַלְטֵינְג 勘探者，巡逻兵

9. אֵינ 军马，驃马

8. אֵינ 铁甲

7. אַלְטֵינְג 道路

6. אֵינ 鹿，公鹿，母鹿

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

אֵינ אַלְטֵינְג אַלְטֵינְג

三、准备听写课文。

1.  $\text{Amimim}$     2.  $\text{ayayim}$     3.  $\text{yimim}$     4.  $\text{yayim}$
  5.  $\text{ayim}$     6.  $\text{yayimim}$     7.  $\text{yimimim}$     8.  $\text{yimimimim}$
- 二、将下列词变为互动态和同动态动词  
一、背熟课文。

练习

- |                                              |                                               |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 18. $\text{ayayim}$ $\text{yimim}$ 家乡, 籍贯    | 26. $\text{ayim}$ 羡慕的                         |
| 17. $\text{ayimim}$ $\text{yimimim}$ 点数      | 25. $\text{yimimimim}$ 接班, 继承                 |
| 16. $\text{yimim}$ $\text{ayayim}$ 十指        | 24. $\text{yimimim}$ 永存                       |
| 15. $\text{ayimim}$ $\text{ayim}$ 一一说出       | 23. $\text{yimim}$ 史册                         |
| 14. $\text{ayayimim}$ 提出, 提到                 | 22. $\text{yimimimimim}$ 有名望的, 有功的            |
| 13. $\text{yimimimim}$ $\text{yimim}$ 扩大, 放宽 | 21. $\text{yimim}$ $\text{yimimim}$ 小路        |
| 12. $\text{yimimimim}$ 保护, 保卫                | 20. $\text{yimimim}$ $\text{yimimimim}$ 开始新时期 |
| 11. $\text{yimimimim}$ 回籍                    | 19. $\text{yimimimimim}$ 兴旺, 繁荣               |



- |                 |      |                |       |
|-----------------|------|----------------|-------|
| 7. ארצות הברית  | 匈牙利  | 14. גובה הים   | 海拔    |
| 8. אזור הירוק   | 林区   | 15. מדבר       | 沙漠    |
| 9. אזור הצפון   | 北方   | 16. הרי האלפים | 阿尔泰山脉 |
| 10. אזור קדום   | 很早   | 17. הרי געש    | 大兴安岭  |
| 11. אזור נוכחי  | 现在   | 18. ייחודי     | 独特的   |
| 12. אזור אדמה   | 土地   | 19. ברור       | 明显的   |
| 13. אזור נוודים | 游牧民族 | 20. מלאכות     | 满洲    |

生 词

... ארצות הברית נמצאת בצפון האזור, והיא אחת מן הארצות אשר נמצאות בצפון האזור. אזור הירוק הוא אזור יערות, ואזור הצפון הוא אזור הררי. אזור קדום הוא אזור שבו התגוררו בני האדם לפני אלפי שנים, ואזור נוכחי הוא אזור שבו התגוררו בני האדם לפני מאתיים שנים. אזור אדמה הוא אזור שבו התגוררו בני האדם לפני מאתיים שנים, ואזור נוודים הוא אזור שבו התגוררו בני האדם לפני מאתיים שנים. אזור אדמה הוא אזור שבו התגוררו בני האדם לפני מאתיים שנים, ואזור נוודים הוא אזור שבו התגוררו בני האדם לפני מאתיים שנים.

9. 有明显的特点

10. 广阔的草原

11. 北方森林地区

12. 游牧民族生活过的地方

13. 许多世纪以前

14. 译词组

15. 记单词

一、叙述课文内容

练习

16. 温差太大

17. 气候干旱

18. 海拔一千多米

19. 东部以兴安岭为界

20. 西部沙漠大

3. 散形 扩散

2. 形成 成形

1. 体形 体型

并 同

6. 其他皮肤者 其他皮肤者

5. 黄色皮肤 黄色皮肤

4. 皮肉厚 皮肉厚

.. 皮肤 皮肤

.. 皮肤 皮肤 .. 扩散 扩散 .. 形成 形成 .. 体型 体型 .. 其他皮肤者 其他皮肤者 .. 黄色皮肤 黄色皮肤 .. 皮肉厚 皮肉厚 .. 皮肤 皮肤 .. 扩散 扩散 .. 形成 形成 .. 体型 体型 .. 其他皮肤者 其他皮肤者 .. 黄色皮肤 黄色皮肤 .. 皮肉厚 皮肉厚 .. 皮肤 皮肤 .. 扩散 扩散 .. 形成 形成 .. 体型 体型 .. 其他皮肤者 其他皮肤者 .. 黄色皮肤 黄色皮肤 .. 皮肉厚 皮肉厚 ..

皮肤 扩散 . 形成 体型

5. قوتها از چه اجزایی است؟
  4. اجزای مهم آن چیست؟
  3. اجزای مهم آن چیست؟
  2. آن چیست؟
  1. آن چیست؟
- 二、译词组
- 一、讲述课文内容
- 练习

9. رگها و اجزای آن      毛孔
8. رگها و اجزای آن      汗孔
7. رگها و اجزای آن      气孔

9. اجزای مهم آن چیست؟
8. آن چیست؟
7. آن چیست؟
6. آن چیست؟

12. رگها و اجزای آن      混血
11. رگها و اجزای آن      抗寒，耐寒
10. رگها و اجزای آن      神经系统





- |    |        |     |     |
|----|--------|-----|-----|
| 5. | 接近的    | 10. | 尤其是 |
| 4. | 狩猎者    | 9.  | 定居的 |
| 3. | 摇篮     | 8.  | 由于  |
| 2. | 没有任何联系 | 7.  | 不断  |
| 1. | 区别     | 6.  | 顺序  |

生词

1. 游牧生活
2. 农业生活

游牧生活は、動物の放牧を主とする生活様式である。

農業生活は、植物の栽培を主とする生活様式である。農業生活は、土地の改良と水の灌漑を必要とする。農業生活は、季節による労働の増減がある。農業生活は、収穫の時期が限られている。農業生活は、天候の影響を受けやすい。農業生活は、生産物の貯蔵と運搬が必要である。農業生活は、市場での販売を必要とする。農業生活は、消費者のニーズに応える必要がある。農業生活は、持続可能な発展を追求する必要がある。農業生活は、環境保護と資源の持続可能な利用を必要とする。農業生活は、社会正義と公平な取引を必要とする。農業生活は、国際的な協力を必要とする。農業生活は、知識と技術の向上を必要とする。農業生活は、健康と安全を必要とする。農業生活は、文化と伝統の継承を必要とする。農業生活は、多様な生態系を必要とする。農業生活は、気候変動への適応を必要とする。農業生活は、食料安全保障を必要とする。農業生活は、農村地域の発展を必要とする。農業生活は、貧困削減を必要とする。農業生活は、持続可能な開発目標を必要とする。農業生活は、人間の幸福を必要とする。農業生活は、地球の未来を必要とする。

農業生活は、人類の歴史の中で最も重要な役割を果たしてきた。

二、听写课文。

三、讲讲课文内容

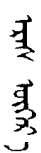
练习

6.  驯服, 驯养

5.  野生的

4.  狩猎生产

3.  原式

10.  截然不同

9.  生活方式

8.  优越地位

7.  密切关系, 联系

生詞

公共

公共

公共

公共

公共

公共

公共

公共

公共

公共

公共

二、听写并翻译课文。

一、讲课文内容。

练习

5. 入侵者

4. 战争

3. 白种人

8. 勇敢的, 英雄的

7. 见面, 会见

6. 碰到, 见到









二 边读边译课文。  
一 讲课文内容。  
练习

## רמב"ם מכתוביה . להעמדתו מלפני מן המלכות

במקומות מסוימות ידע רמב"ם שיש סכנה למעמדו ולכבודו ופירש זה מלפני מן המלכות ופירש זה מלפני מן המלכות .  
מקומות מסוימות ו רמב"ם להעמדתו מלפני מן המלכות ולא להעמדתו מלפני מן המלכות והיה זה נתינתו מלפני  
רמב"ם ופירש זה מלפני מן המלכות . . . . .  
רמב"ם ופירש זה מלפני מן המלכות . . . . .  
רמב"ם ופירש זה מלפני מן המלכות . . . . .

הנה נתינתו מלפני מן המלכות . . . . .  
מלפני מלפני מן המלכות . . . . .  
הנה נתינתו מלפני מן המלכות . . . . .

עליונים ו פירש זה מלפני מן המלכות . . . . .  
במקומות מסוימות מלפני מן המלכות . . . . .  
מלפני מלפני מן המלכות . . . . .  
לרמב"ם ו רמב"ם מלפני מן המלכות . . . . .  
מלפני מלפני מן המלכות . . . . .  
מלפני מלפני מן המלכות . . . . .

二、听写课文。

一、边读边译课文。

练习

- |                             |       |                     |       |
|-----------------------------|-------|---------------------|-------|
| 4. $\text{shar'k' shor'k'}$ | 支流    | 8. $\text{shor'k'}$ | 相同，同等 |
| 3. $\text{shor'k'}$         | 管辖，支配 | 7. $\text{shor'k'}$ | 宫殿    |
| 2. $\text{shor'k'}$         | 相等    | 6. $\text{shor'k'}$ | 碑     |
| 1. $\text{shor'k'}$         | 以前    | 5. $\text{shor'k'}$ | 首都    |

生词

$\text{shor'k'}$  支流  $\text{shor'k'}$  管辖，支配  $\text{shor'k'}$  相等  $\text{shor'k'}$  以前  
 $\text{shor'k'}$  相同，同等  $\text{shor'k'}$  宫殿  $\text{shor'k'}$  碑  $\text{shor'k'}$  首都



听写课文。


讲课文内容。


练习

1.  帐篷

2.  威胁

生词

1.  作出成绩，取得成功


2.  近期，不久前



二、边读边译课文。

三、讲讲课文。

### 练习

3.  开一点缝，停一会儿

2.  堂弟

1.  占领大部分

### 生词

6.  毛驴

5.  送给，送

4.  欺骗

 ..





讲述课文内容。

练习

7.  $\text{Эл Гөлө}$  追上去
6.  $\text{өтүмө}$  徒劳无功地
5.  $\text{Эб Гөлө өтүмө}$  缺少粮食
4.  $\text{өтү өтүмө}$  再次进攻
3.  $\text{Эл Гөлө}$  协力, 联合
2.  $\text{өтүмөтүлү}$  叛军
1.  $\text{өтүмө}$  诞生, 问候
14.  $\text{Эл Гөлө}$  联合起来
13.  $\text{Эл Гөлө}$  再次减弱, 再次下降
12.  $\text{өтү, түтү, Эл Гөлөтүлү}$  内部磨擦
11.  $\text{түтү өтүмө}$  驻军
10.  $\text{түтү}$  丢掉
9.  $\text{Эл Гөлө}$  阵地, 工事
8.  $\text{Эл Гөлө}$  击溃, 粉碎

生词



边读边译课文。

练习

- 3. *Kristian* 基督
- 2. *tribe* 氏族, 宗族
- 1. *tribe* 部族
- 6. *slightly better* 稍差些
- 5. *more advanced* 比较进步的, 先进的
- 4. *mixed blood* 混血人

生词

.. *tribe* 氏族, 宗族 ..  
 .. *tribe* 部族 ..  
 .. *tribe* 氏族, 宗族 ..  
 .. *tribe* 部族 ..  
 .. *tribe* 氏族, 宗族 ..  
 .. *tribe* 部族 ..  
 .. *tribe* 氏族, 宗族 ..  
 .. *tribe* 部族 ..  
 .. *tribe* 氏族, 宗族 ..  
 .. *tribe* 部族 ..

# زمكان كرايو . بگنلا نام بگنلجو ناملايو

بمبتمنع بگنليس عم م ميم بضمرو هق بگنلا نام بگنلجو بهير هلمم بغير نيم بهون ممرنم نام  
بپوخلپسرنام كرمفم بتمنع ورا ( ورا ) ورا نام بومسور روو مكمفك ولسو . موم رانتمنعو ورا مكمم وبلخمسو نو  
علملا بك شعبعفمس ولسا . . .

بمبيل بومسوم نو كرمفم نو ( نو ) . . . كروو بمصروو بملاو ( رهيمو رانلملا مكمم هبممسو ان كمكم نام رابلا )  
كم . . . بهير نامفم زومم نو علم نام بومسوم روو نام بكملا وراو بملاو . . . بگنلا ان بهير م سسر  
( مكمم ) نام زومفك . ملسا وبلخمسو قو بمبمسسرام هوو نام بملاو نام هوق هبم كمكم هبمسرم —  
مكمم ( هبمق ورا بمبمو هبمق وسعو ولسو كم . . . كرمفم بتمنع نام » بگنم « روو بگنليس وبلخمسو . . .  
بگنليس عم كلا بهيمو ( بكمم بگنلا . مكمم ) هبلخمسو . . . كرمفم ورا بگنليس عم ان معلو م مكمم بكمم .  
لملاو وبلتميمم . بومسوم بيمسو نام نام نام رانتمنعو هومم كرمفم ورا بگنليس هو كرللمسو بگنلا هو . . .  
بلمو مكمم هو مكمم نو بمبمو هبمق روو هلمم كم نام بگنم ان معلو م مكمم بكمم بتمنع كرللمسو نام  
بمفق . . . بملاو ( كرمفم قو ورا مومم كرللمسو ولسا . . . بلمو ولسا قو مكمم و مكمم بكمم ان كرللمقو  
ولسا كرمفم و مكمم م را م مكمم ولسا هبمس ولسا . . . وبلخمسو قو ملبمبمسرام بگنليس عم بمبمو  
هبمق هبمو بگنلا هو ولسا . . . بهير م لملاو وبلتميمم بملاو هبمق كمكم نام نو هبمق هو رانتمق روو مكممسور

二、听写课文。

三、边读边译课文。

练习

5. 成亲

4. 分开

3. 祖先

2. 根源

1. 父系社会

生词

9. 平民

8. 仆人

7. 奴隶

6. 严格禁止

三：



三、听写课文。

二、边读边译课文。

一、讲课文内容。

练习

4.  寡妇


3.  小老婆

2.  考虑

1.  地位

生词

8.  讲义气

7.  忠诚, 诚实

6.  掌握政权

5.  物质, 货物





边读边译课文。

练习

- 6.  $\text{shimim} \text{ hoshel}$  考古学
- 5.  $\text{shel}$  愿意, 喜欢
- 4.  $\text{shel}$  猎物
- 3.  $\text{shel}$  调教生格子马
- 2.  $\text{shel}$  非常俭朴的
- 1.  $\text{shel}$  方式, 模式

生词

- 12.  $\text{shel}$  否则
- 11.  $\text{shel}$  古代
- 10.  $\text{shel}$  物品
- 9.  $\text{shel}$  采掘
- 8.  $\text{shel}$  腐烂生锈
- 7.  $\text{shel}$  古迹

《shimim hoshel》是shel的考古学，shel是愿意，shel是猎物，shel是调教生格子马，shel是非常俭朴的，shel是方式，模式。shel是古迹。


- 5. 马奶
- 4. 马
- 3. 飞鹰
- 2. 补充
- 1. 食品
- 10. 合适
- 9. 发酵
- 8. 马奶
- 7. 饮料
- 6. 奶干，奶豆腐

生词

.. 奶干，奶豆腐 是马奶的副产品，是马奶在自然条件下发酵而成。马奶的发酵过程是一个复杂的生物化学过程，涉及到多种微生物的作用。马奶的发酵产物不仅具有独特的风味，而且含有丰富的营养成分，如蛋白质、脂肪、维生素和矿物质等。马奶的发酵过程可以分为三个阶段：首先是马奶的冷却和杀菌，其次是马奶的接种和发酵，最后是马奶的干燥和包装。马奶的发酵过程是一个漫长的过程，通常需要数周的时间才能完成。马奶的发酵产物不仅可以作为食品，还可以作为饲料。马奶的发酵产物在畜牧业中具有重要的地位。

生词表

- 二、听写并翻译课文。  
一、边读边译课文。  
练习

1. 

增加热量

12. 

醉的，醉汉



- 1. 覆盖      8. 大风
- 2. 圆形的      9. 增减, 加减
- 3. 很轻的      10. 四季
- 4. 薄厚

生词

1. 覆盖      2. 圆形的      3. 很轻的      4. 薄厚

5. 大风      6. 增减, 加减      7. 四季

二、边读译边课文。

一、讲课文内容。

练习

- 15.  $\text{p}^{\text{h}}\text{e } \text{a}^{\text{p}}\text{p}^{\text{e}}\text{ } \text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{a}}\text{t}^{\text{h}}$  涂上油
- 14.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{a}}\text{t}^{\text{h}}$  遮挡
- 13.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  珍贵用品
- 12.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  贵重的
- 11.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{a}}\text{t}^{\text{h}}$  盖子
- 10.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  双轮车
- 9.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  拆开, 鲜开

- 22.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  拖拉
- 21.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  天窗
- 20.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  椽子
- 19.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  直径
- 18.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  缝
- 17.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  野兽
- 16.  $\text{t}^{\text{h}}\text{e } \text{p}^{\text{r}}\text{e}^{\text{c}}\text{i}^{\text{e}}\text{s}$  涂上漆





4.  $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$
3.  $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$
2.  $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$
1.  $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$

二、译词组

一、边读边译课文

练习

- |                                        |                                  |
|----------------------------------------|----------------------------------|
| 8. $\text{ᑭᑦᑭᑦ}$ 线                     | 15. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 粗鲁的       |
| 7. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 熟皮子         | 14. $\text{ᑭᑦᑭᑦ}$ 笼头             |
| 6. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 加工奶皮奶油 | 13. $\text{ᑭᑦᑭᑦ}$ 马嚼子            |
| 4. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 挤牛奶              | 12. $\text{ᑭᑦᑭᑦ}$ 受责备            |
| 3. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 赶车               | 11. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 照管孩子 |
| 2. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 许多、非常多      | 10. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 做毡子       |
| 1. $\text{ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ ᑭᑦᑭᑦ}$ 分工          | 9. $\text{ᑭᑦᑭᑦ}$ 袜子              |

生词



- 二、选写课文中的实物名词并翻译。  
一、边读边译课文。

练习

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 3. $\text{אָבן אַרבעטן}$ 祖先，早先 | 6. $\text{אַרבעטן זיך$ 相似      |
| 2. $\text{אָבן אַרבעטן}$ 大办，大干 | 5. $\text{אָבן אַרבעטן}$ 还没有出现 |
| 1. $\text{אָבן אַרבעטן}$ 葬礼，送葬 | 4. $\text{אָבן אַרבעטן}$ 传下来   |

生词

$\text{אָבן אַרבעטן}$  大办，大干  
 $\text{אָבן אַרבעטן}$  葬礼，送葬  
 $\text{אָבן אַרבעטן}$  祖先，早先  
 $\text{אָבן אַרבעטן}$  还没有出现  
 $\text{אָבן אַרבעטן}$  相似  
 $\text{אָבן אַרבעטן}$  传下来



- |                                 |          |                         |         |
|---------------------------------|----------|-------------------------|---------|
| 10. הַפְּתוּחִים                | 招待       | 19. עֹר                 | 皮革      |
| 9. אֲשֶׁר לְאַחַד               | 注意、警惕、防备 | 18. כְּלוּזָה וְכַדֵּי  | 化妆品、装饰品 |
| 8. אֲשֶׁר לְצַד                 | 旁边       | 17. תְּבֵאוֹת           | 箱子、柜子   |
| 7. אֲשֶׁר לְקָרִיבִים           | 亲属       | 16. אֲשֶׁר לְצֵדִים     | 方的      |
| 6. בָּנוּיִם                    | 建造、盖起、立起 | 15. כֹּתֵשֶׁת           | 灶、炉灶、火炉 |
| 5. מִן הַצִּדְדִים הַצָּפוֹנִים | 朝南       | 14. אֲשֶׁר לְעֵץ        | 木桶      |
| 4. כְּעֵצֵי הַצִּדְדִים         | 根据       | 13. כְּלֵי חַרְטוּמַיִם | 器皿、陶器   |
| 3. בְּיָדֵינוּ הַיּוֹצֵאֵם      | 旅游者、旅行者  | 12. כְּלֵי בָּשָׂר      | 炊具      |
| 2. מֵעַתָּה                     | 中世纪      | 11. בְּנוֹת             | 妇女、女儿们  |
| 1. הַבְּחִירָה לְיָמֵינוּ       | 家具、摆设    |                         |         |
- 生 词

... כִּי הָיוּ לָנוּ הָיִים רַבִּים וְרַבִּים אֲנִי מֵעַתָּה כִּי מֵעַתָּה אֲנִי מֵעַתָּה לְעַתְּמוּת מֵעַתָּה לְעַתְּמוּת מֵעַתָּה ... כִּי הָיוּ לָנוּ הָיִים רַבִּים וְרַבִּים אֲנִי מֵעַתָּה כִּי מֵעַתָּה אֲנִי מֵעַתָּה לְעַתְּמוּת מֵעַתָּה לְעַתְּמוּת מֵעַתָּה ...


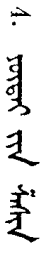


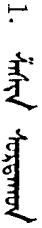





- 二、选出课文中的副动词并分类写出来。
- 一、边读边译课文。

练习



二、 选写出课文中的形容词并译汉文。  
 一、 边读边译课文。

练习

- |    |                                                                                   |     |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 5. |  | 基督教 |
| 4. |  | 犹太教 |
| 3. |  | 萨满教 |
| 2. |  | 黄教  |
| 1. |  | 宗教  |
- 生词
- |     |                                                                                    |      |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 10. |   | 灵魂   |
| 9.  |   | 神    |
| 8.  |  | 景教   |
| 7.  |  | 佛教   |
| 6.  |  | 伊斯兰教 |











- 二、选写课文中的代词并译成汉文。
- 一、边读边译课文。

练习

12.  $\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}$  和睦的，顺心的

11.  $\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}$  巫婆

13.  $\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}\text{H}^{\text{H}}$  祷告



- 二. 选写课文中的动词并翻译。
- 一. 边读边译课文。

练习

1. **запрет** 忌讳, 戒律

3. **дезинфекция** 消毒

6. **соблюдать** 遵守, 遵循, 奉行

5. **полк** 军营

# 蒙文字母及语音表

## 一 A 元音字母表

基本符号	表达的音	字形变化			
		词首	词中	词尾	单独写法
ᠠ ᠡ ᠢ	ᠠ	ᠠ	ᠠ	ᠠ ᠡ	ᠠ
	ᠡ	ᠡ	ᠡ (ᠠ)	ᠡ (ᠠ) ᠢ	ᠡ (ᠠ) ᠢ
ᠣ ᠤ	ᠣ	ᠣ	ᠣ	ᠣ ᠠ	ᠣ
	ᠤ	ᠣ	ᠣ	ᠣ ᠠ	ᠣ
ᠥ ᠦ	ᠥ	ᠥ	ᠥ (ᠥ) (ᠥ)	ᠥ (ᠥ) (ᠥ)	ᠥ
	ᠦ	ᠥ	ᠥ (ᠥ) (ᠥ)	ᠥ (ᠥ) (ᠥ)	ᠥ



B 辅音字母表

表达的音	字形变化			
	词首	词中		词尾
		音节首	音节末	
n	ㄋ	ㄋ	ㄋ	ㄋ
b	ㄅ	ㄅ	ㄅ	ㄅ
p	ㄆ	ㄆ		
x	阳性	ㄒ	ㄒ	
	阴性	ㄒ	ㄒ	
g	阳性	ㄍ	ㄍ	ㄍ
	阴性	ㄍ	ㄍ	ㄍ
l	ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ
m	ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ
s	ㄙ	ㄙ	ㄙ	ㄙ
ʃ	ㄕ	ㄕ	ㄕ	
t	ㄊ	ㄊ (ㄊ)		ㄊ (ㄊ)
d	ㄊ (ㄊ)	ㄊ	ㄊ	ㄊ (ㄊ)
tʃ	ㄕ	ㄕ		
dʒ	ㄕ	ㄕ		
j	ㄐ	ㄐ		ㄐ (ㄐ)
r	ㄹ	ㄹ	ㄹ	ㄹ
w	ㄱ	ㄱ		ㄱ (ㄱ)
ŋ			ㄱ	ㄱ

二 蒙语语音表













A 元音表

舌位 舌根 口腔 开闭 (舌头升降)		前		后		舌尖		舌面前		舌面中		舌面前				
		作用		作用				阴		阳		阴		阳		
		展		圆		展		圆		展		圆		展		圆
闭元音 (高元音)	闭	(i)	(i)	(y)								u				
	次闭	(i)	(i)					ɿ	ʏ						ʊ	ʊ:
中元音	中闭		ə:									o				
	正中							ə (ə)								
	中开							œ							ɔ	ɔ:
开元音 (低元音)	次开							æ								
	开							æ:							ɑ	ɑ:

B  
辅音表

简称 发音部位 发音方法		双唇音	唇齿音	舌尖音			卷舌音	舌叶音	舌面音	舌根音
		上唇	上齿	齿背	齿龈	齿龈后部	前硬腭	齿龈后部	前硬腭	软腭
		下唇	下齿	舌尖	舌尖	舌尖	舌尖	舌叶	舌面 中前部	舌根
塞音	不送气	b			d					g
	送气	p'			t'					(k')
塞擦音	不送气			(dz)			(dz)	dʒ		
	送气			(ts')			(tʃ)	tʃ'		
擦音	清		(f)	s			(ʃ)	ʃ		x
	浊	w					(z)		j	
鼻音		m			n					ŋ
边音						l(d)				
颤音						r				

### 三 长元音表

口语	长元音	对应的长元音组合	书面语中有主要	对应的长元音组合	书面语中有条件	例词	书面语—口语
	ɔ	oga iga ija	(o) (ɔ)	oga	<p>  脾气   指示   机会   走 (副动词形式)   烟                 </p>	utaga — utɑ: jobugud — jɑbɑrd dʒɑbʃijɑn — dʒɑbʃɑn dʒigɑburɪ — dʒɑ:bur oɡɑ:ʃi — ɑ:ʃ	
	e	ege ige ije	(n) (e)	eɣn	<p>  胸   草场   模范   到 (副动词形式)   致伤                 </p>	ʃeɣelʃi — ʃeɣdʃ belʃiɣer — belʃeɣer dʒiʃiʃeɣelʃi — dʒiʃeɣelʃi xurugud — xoreud ɡemlugexu — ɡemleɣx	
	i	igi			<p>  席子   健壮                 </p>	ʃiɣiɣog — ʃiɣiɣog ʃiɣiɣisu — ʃiɣiɣis	

<p>30</p> <p>обо ебо</p>	<p>( о ) ( о ) еи ( о ) егн ( о )</p>	<p>خوب (高兴) (副动态形式) خوبتر (差别) غلط (式) غلط (错过) (副动态形) روستا (农村) پل (桥) روستا (向着)</p>	<p>xoparuidugad—xoroidud dgorija—dgoro: dgorigad—dgorod xoklega—xodo: ogda—od xogorog—xorog</p>
<p>31</p> <p>ого ого ого ого</p>		<p>جواب (回答) پیشرفت (进) (使动态形式) کوه (山) کوه (磨)</p>	<p>xorigo—xaric crgol—cric arqal—aral ogda—al</p>
<p>32</p> <p>ебе обе</p>	<p>( о ) ( о ) ни ( о ) ого ( о )</p>	<p>مختلط (混合) مختلط (院) مختلط (去) (副动态形式) مختلط (折腰) مختلط (数)</p>	<p>xalidaga—xalida: xarix—xaric arfigad—aral dgarbiqaxo—dgarbiqax larqal—al xarixar—xaric</p>

	nbe nbn nbo nbi		凉 生育 (使动态形式) 尖 云	sarigun—sarun torugul—torul udzurgur—udzur egule—ul
--	--------------------------	--	---------------------------	--------------------------------------------------------------

长元音表说明

- ① 有条件对应的长元音组合栏内，括号中的元音，表示该组合前边的音节中需要有该种类元音。
- ② 从长元音表中可以看出，o, o 的 oo 为首，或者前边音节中要有 o, o 其他 o: e: i: o: n:
- ③ 在书面语中，也有外表像长元音组合而实际不表示长元音的。如：

一半      xagos — xags  
 小      baga — bag

- ④ 在书面语中，也有以其他形式表示长元音的现象。如：

衣服      dabel — dæl  
 儿子      xuu — xu:  
 您，您们      ta — ta:

四 前化元音表

口语前 化元音	æ	ɛ	ɤ	ai
书面语中有主 要对应的形式	a+i	e+i	ɛ+i	ai~oi
书面语中有条 件对应的形式				oɔ(ɪ)
例 词	美 命 争 五十	美 马 美 镜子, 词典	美 橡子 美 邀请	美 美丽 美 淘气 美 袭击
书面语——口语	ami—am t ai—tæb	mi—mɔr t ai—tæi	mi—ɤn ɔrɪns — ɔrɪx~ɔrɔx	deɔrɪx — dæɔrɔx aijɔl — aɪæ: sɔɪxɔn — sɛxɔn

示该形式后边的音节中需要有该元音。

② 有条件对应的形式栏内，前边括号中的元音表示该形式前边的音节中需要有该元音，后边括号中的元音表的地区，前化过程尚未完结。

① 前化元音是指部位靠后的元音，由于受其后边元音的影响，发音部位前移而言。有的元音（如  $\epsilon$ ）在有前化元音表说明

:e	ie ~ ife	io (e) ~ ifo (e) oif (e) (i)cbic	 需要 来了 转圈	Irad3ei ... Irđ3e: Xarogłai ... Xarogłe:
:a	ie ~ ife	io (e) ~ ifo (e) oif (e) (i)cbic	 北 狗	Isgrixiv ... Isgrixox Soljo ... Solje: Haxoi ... Haxox: Xolice ... Xolice



书面语	兔 (ān)	孩 (ne)			
口语	ㄨ	ㄣ			
例词	兔 子	孩 子			
书面语—口语	taudai — twai	pe:ux — pexux			

复合元音表

本一致。

书面语的大部分复合元音与口语的长元音对应，只有一小部分复合元音与口语的复合元音基

标音形式与实际音质如下：  
 iu[ui:]、iu[ui:]、uo[uo:]、ue[ue:]、ue[ue:]

标音形式与实际音质如下：

口语里则只有少数几个以圆唇闭元音开始而以圆唇元音结尾的后强复合元音。它们的简化的

ㄅ (au) · ㄆ (iu, in) · ㄆ (wa ~ uwa) · ㄆ (uwei) ·  
 ㄊ (ai) · ㄊ (ai) · ㄊ (ai) · ㄊ (ai) · ㄊ (ai) · ㄊ (ui) · ㄆ (au) ·

书面语有下列复合元音：

### 五 复合元音

在个别情况下可以遇到 ai 的复合元音。如： $\text{xi}^{\text{ai}}$  (羊草)  $\text{xia}^{\text{ai}}$  (或  $\text{ja}^{\text{ai}}$ )

$\text{ue}^{\text{ai}}$ ( $\text{uwa}^{\text{ai}}$ )	ue[ue:] xæ[ua:]	$\text{ue}^{\text{ai}}$ $\text{xæ}^{\text{ai}}$	没有 先生, 老	ugæi — ugue: gæwai — gææ
$\text{ɤ}^{\text{ai}}$ ( $\text{xwa}^{\text{ai}}$ ) $\text{ɤ}^{\text{ai}}$ ( $\text{wa}^{\text{ai}}$ )	ɤa[ua:]	$\text{ɤ}^{\text{ai}}$ $\text{xæ}^{\text{ai}}$	丘陵地 美丽	xæwa — xæa gæw a — gæa
$\text{ui}^{\text{ai}}$	ui[ui:]	$\text{ui}^{\text{ai}}$	工业	uiiædɤuri — uiidɤer
$\text{xi}^{\text{ai}}$	xi[xi:]	$\text{xi}^{\text{ai}}$	小组	dæxiiaŋ — dæxiiaŋ
$\text{oi}^{\text{ai}}$	i.oi	$\text{oi}^{\text{ai}}$	变松软	xoɤsoixu — xoɤsix
$\text{ic}^{\text{ai}}$	ɔ	$\text{ic}^{\text{ai}}$	晚	ɔɔi — ɔɔi:
$\text{ei}^{\text{ai}}$	i: e:	$\text{ei}^{\text{ai}}$ $\text{xæ}^{\text{ai}}$	那样 女性	tæimɤ — tim æmæŋæi — æmæŋæi:
$\text{oi}^{\text{ai}}$	ɔ: æ:	$\text{oi}^{\text{ai}}$ $\text{xæ}^{\text{ai}}$	虫子 海	xæɔæxai — xæɔæ dælai — dælæ
$\text{iu}^{\text{ai}}$	iu: ɔ:	$\text{iu}^{\text{ai}}$ $\text{xæ}^{\text{ai}}$	不是吗 乱七八糟的	biŋju — biŋju: ɔliæ sɔliæ — ɔæliæ: sɔæliæ:

## 六 音节表

(5)	辅音十元音十辅音十辅音	<p>(只在少数词里出现) 这一类型的音节极少</p>	辅音的组成规律，参看复辅音表 有这一类型音节（关于音节末）
(4)	辅音十元音十辅音	<p>同左（音节末辅音限于九个）</p>	（音节末辅音不限）
(3)	元音十辅音	<p>(s)·r(d)·s(r) 九个 (g)·r(l)·r(ε)·r γ(n)·j(β)·g(β)·rj 音节末出现的辅音，限于</p>	<p>出现在音节末尾 原则上所有辅音都可以 没有象书面语那样的限制，</p>
(2)	辅音十元音	<p>音都可以出现在音节首位 除 s(ε) 以外，所有辅</p>	同书面语
(1)	元音	包括所有元音以及复合元音	长元音、前化元音 同书面语，并包括

学问 *arlam*      高 *ondor*

(4) 在后列辅音之后出现前列辅音时，一般要有短元音。如：

银子 *mongo* — *mong*

但 *mb*, *ng* 可以构成复辅音。如：

帽子 *malagai* — *malaga:* — *malag*      绸子 *terga* — *terog*

(3) 前列辅音之后出现前列辅音时，两个辅音之间一般需要短元音。如：

线 *utasu* — *utas*      晚间 *utepu* — *utep*

(2) 后列辅音之后出现后列辅音时，两个辅音之间一般需要短元音。如：

金 *alta* — *alt*      松 *narasa* — *nars*

称后列辅音) 时，可以构成复辅音。如：

(1) 在 *g, m, n, g, l, r, b, j* 八个辅音 (简称前列辅音) 之后，出现 *d, c, s, t, j, s* 六个辅音 (简

条：

化以至脱落的结果。这种音节末辅音的组成，有它一定的规律。这个规律简单说来，有以下四

现代蒙古口语中的特有的音节末复辅音，是非第一音节的短元音在语音变化过程中逐步弱

## 七 复辅音

复辅音表

后 列 辅 音		1	2	3	4	5
		d	t	d ₃	t _f	f
1	ŋ	ŋd	ŋt	ŋd ₃	ŋt _f	ŋf
2	m	md	mt	md ₃	mt _f	mf
3	n	nd	nt	nd ₃	nt _f	nf
4	g	gd	gt	gd ₃	gt _f	gf
5	l	ld	lt	ld ₃	lt _f	lf
6	r	( rd )	rt	rd ₃	rt _f	rf
7	b	( bd )	dt	bd ₃	bt _f	bf
8	j	jd	jt	jd ₃	jt _f	jf
9	s	( sd )	( st )	( sd ₃ )	( )st _f	
10	t	( td )	( tt )	( td ₃ )		
11	d	( dd )	( dt )	( dd ₃ )		
12	x		( xt )		( xt _f )	
13	f		( ft )	fd ₃		
14	t _f				( t _f t _f )	
15	d ₃			( d ₃ d ₃ )		

6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
s	n	l	b	g	x	m	ŋ	j	r
ŋs				ŋg	ŋx				
ms			mb						
ns	[ nn ]	[ nl ]							
gs									
( ls )	[ ln ]	[ ll ]							
( rs )									
( bs )									
js									
	[ sn ]	[ sl ]							
	[ tn ]	[ tl ]							
	[ dn ]	[ dl ]							

可以自成音节。但这些都 不稳定，一般可以认为没有这些复辅音。

①除上述左上方格以外的其他三个方格中，圆括号表示该复辅音组合只有在特殊情况下才出现，方括号表示式。

③上表中的左上方格，即(1-9)×(1-8)栏中，括号里的复辅音不够稳定，可以发现中间有短元音的形式，基本上不参与辅音的组成。

②蒙语中除了有八个前列辅音和六个后列辅音外，还有一个《×》辅音比较特殊，它除了有一个《ᠵ》的形式  
①上表中以粗线隔开的四个方格，各表示上述四条中的一条。

复辅音表说明：

мелодия	谜语	огоса	竞争	орисидоху
пуст	空	учсгсгсн	高	

一般都读  $\alpha(\text{c})$  或  $\alpha(\text{o})$ 。如：

① 在  $\alpha(\text{c})$  或  $\alpha(\text{o})$  后边，紧靠它们的圆唇元音，或者只隔一个  $\alpha(\text{c})$  元音的圆唇元音，一过去有不同的说法，各种工具书上的标音也不一致。我们采用的办法是：

(3) 出现在第一音节的  $\alpha(\text{o})$  或  $\alpha(\text{o})$  后边的圆唇元音究竟读什么音？在这个问题上，(有时  $\alpha(\text{c})$  可以例外) 后边不出现  $\alpha(\text{o})$ 。

外) 后边不出现  $\alpha(\text{o})$ 。同样，在阴性元音之间， $\alpha(\text{o})$  后边可以出现其他元音，但其他元音性元音不能在一个词里出现。

(2) 在阳性元音之间， $\alpha(\text{o})$  后边可以出现其他元音，但其他元音(有时  $\alpha(\text{c})$  可以例外，阴性的  $\alpha(\text{c})$ 、 $\alpha(\text{o})$ 、 $\alpha(\text{c})$  及其同类的复合元音可以在同一个词里出现，阳性元音和阴性元音不能在同一个词里出现。

(1) 阳性的  $\alpha(\text{o})$ 、 $\alpha(\text{c})$ 、 $\alpha(\text{c})$ 、 $\alpha(\text{o})$ 、 $\alpha(\text{c})$  及其同类的复合元音可以在同一个词里出现。

书面语的元音和谐律：

一个词里出现，哪些元音不能在一个词出现。

元音和谐律是说明一个词里元音之间相互影响、相互制约的关系的，它规定哪些元音可以在

八 元音和谐律



独立元音和谐律可用下表表示。

音之间，在。后边只出现。F。类型的元音，但。本身不出现在别的元音之后。

元音之间，在。后边只出现。a。i。类型的元音，但。本身不出现在别的元音之后。同样，在阴性元音之间的和谐律是：(1) 阳性元音和阴性元音不能在一个词里出现；(2) 在阳性音之间的和谐律。

音、复合元音之间的和谐，另一种是上述独立元音与其后边的依附元音(即非第一音节的短元音)。在口语的元音和谐律方面，有两种类型的和谐：一种是独立元音，即第一音节短元音、长元音、口语的元音和谐律

intəbəlʃi	فهم	智慧	unfc	( )	口语	مقدم	进	( )	使动态	( )	口语
	مقدم	给	فهم	( )	口语	مقدم	给	( )	形动词	( )	口语
	مقدم	微小	unx:ɲʃo	( )	口语	unx:ɲʃo	微小	( )	口语	( )	口语

成分ə等(也固定地读ə(ə)或ə(ə))。如: *əbəlʃi* 文明 *əbəlʃi* 昨天  
 ( )若干附加成分中的圆唇元音(如 *əbəlʃi* 以及形容词语附加影响, 读ə(ə)或ə(ə))表示口语里的长元音: 或非第一音节的圆唇元音一律读ə(ə)或ə(ə)  
 ②在ə(ə)或ə(ə)后边, 隔着一个ə(ə)或ə(ə)元音出现的圆唇元音受ə(ə)或ə(ə)的



2	3	4
:c c	:o o	:e e :i i :u u [u:] [u:] [u:] [u:]
:c :o i	u [u:] [u:] [u:] [u:] [u:] [u:]	:e i u [u:] [u:] [u:] [u:] e: [u:] [u:]
节) 第二音 同(上) 同	同一栏	节) 第二音 同前 同
<p>roc:epc 现在(凭借格)</p> <p>oc:oid p:el:at 拔尖(分离副动词)</p> <p>oc:ta: 有马的</p> <p>oc:il:gg:d p:cb:at 弯曲(使动态, 分离副动词)</p> <p>oc:ta: 两个人</p> <p>oc:ta: 空中(从比格)</p> <p>oc:ta: 不进(凭借格)</p>	<p>oc:ta: 两个人</p> <p>oc:ta: 空中(从比格)</p> <p>oc:ta: 不进(凭借格)</p>	<p>oc:ta: 鞍子(凭借格)</p> <p>oc:ta: 合(使动态, 分离副动词)</p> <p>oc:ta: 到(使动态, 第二人称祈使式)</p> <p>oc:ta: 做(使动态, 分离副动词)</p> <p>oc:ta: 有力地(凭借格)</p> <p>oc:ta: 无力地(凭借格)</p>

5	6
	o: o:
o: i:	e: ue[ue:] ui[ui:] u:
同前(同音) 第二(节)	同上 栏
<p>orinoxon 自己(定格, 反身领属)</p> <p>xodogour 乡村(凭借格)</p>	<p>olre: 富于营养的</p> <p>obdxie: 不疼</p> <p>orfo:guudi: 仁慈的</p> <p>xogd:gu:lad 发展(使动态, 分离副动词)</p>

〔注〕依附元音上边的符号平常可以省略，写为 *o, e, i, u* 等。

阴性	圆唇中元音 <i>o</i>	l(i)	o	obŋin (病), xogdŋim (音乐), noxor (友), obor (内)
阳性	圆唇中元音 <i>o</i>	l	o	xedŋim (以后), no:rsix (就寝), naji (官), alix (得)
阴性	等圆唇元音 <i>ɛ</i> 展唇元音 <i>e, i</i>	l(i)	e	xesig (块), udŋi (看), ŋitŋig (花), taneg (愚), usə (发生), xəfi (福)
阳性	等圆唇元音 <i>a</i> 展唇元音 <i>a, i</i>	l	a	xedig (井), xatŋin (旧), odŋil (工作), mandax (放哨), xabar (春), aŋig (利益)
前面音节元音	前面辅音	其他辅音	例	子
	ɟʃ			
	dʒ tʃ			

独立元音与依附元音和谐律

似值如下表。

独立元音与依附元音之间的和谐律是：依附元音的性质完全取决于它前边的独立元音和辅音的性质。它的近

蒙语词的示意变化

一 名词的数及概称

蒙语名词有《数》的范畴，一个叫单数，两个以上叫复数。表示复数的附加成分如下：

复数附加成分表

附加成分	口语	用法	例句
1 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	用在以元音结尾或以 $\sim$ 结尾的表示人和事物的名词	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 学者 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 石头 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 桌子 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ
2 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	事物的名词 用在以辅音（ $\sim$ 除外）结尾的表示人和	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 庄，人家 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 儿童 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 国家，人们 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 村庄
3 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	用在表示人或表示拟人事物的名词后	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 首长 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 老师 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 医生 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ
4 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨᠠᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	词（如民族名称）后（有构词作用） 接加在表示人的属性的形容词以及一些名	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 富人 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 妇女 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 蒙古人
5 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	接加在以 $\sim$ （尤其以 $\sim$ ）结尾的名词后 （接加时词末音脱落） 偶尔也接加在以 $\sim$ 、 $\sim$ 、 $\sim$ 等结尾的名词后	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 狗 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 衣服 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 树 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 牧民 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 同志
6 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	语音的脱落现象（ 也接加在以 $\sim$ 、 $\sim$ 、 $\sim$ 等结尾的名词后）也有 接加在以元音结尾的一部分名词后，偶尔	ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 狗 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 山 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 人们 ᠮᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 类，项

情绪 *arum tarom*

兄长 *oxas d'oxas*

事情 *xex mer'a*

箱子等 *obdar mabdar*

其他辅音 (j, dʒ, t) 为首的) 有的变成了一个词汇单位)。如:

东西 *jum xum*

木头等 *pef peuf*

诗歌等 *betum betum*

靴子等 *gatal matal*

概称的最主要的形式, 是在一个名词后边重复一个以辅音为首的同样一个(辅助词), 有时也重复一些以其他事物的词。如: 把碗收拾起来, 把碗什么的收拾起来。

概称形式能把某个词的涵义变得比较广泛, 使本来指某个具体事物词, 变为可以包括同类或与它密切相关的

### 名词的概称形式

等也都不用。

十匹马, 很多的书, 羊拥挤)。一般都不用加复数附加成分。抽象名词、物质名词、专有名词, 手套, 我们的部队)或者从它的定词或支配的动词能够清楚地知道是复数的(如

蒙语里并不是在所有实际的复数事物上一定都要用复数附加成分。从一般常识能够清楚地知道是复数的(如

复数附加成分说明:

的。

格是用来表示名词和别的词的关系以及它在词组和句子中的功能的。蒙格的附加成分在书面语里一般是分写的。



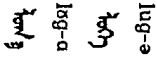







































## 二 名词的格

名词变格表

格 的名称	1	2
	主格	定格 ( )
附加成分		1. $\text{jin, jin}$ 2. $\text{zin, zin}$ 3. $\text{on, n}$
意义		……的
正字规则		1. 用在以元音结尾的词后。 2. 用在除 1 以外的辅音结尾的词后。 3. 用在以 辅音结尾的词后。
口语 读音		1. $\text{jin}$ $\text{jin}$ 2. $\text{zin}$ $\text{zin}$ 3. $\text{on}$ $\text{on}$
问题 回答的	1. 谁 2. 什么	1. 谁的 2. 什么的
例子	1. 哥哥 2. 国家 3. 母亲	1. 哥哥的 2. 国家的 3. 人的



3	4	5
向位格 ( ) ( )	宾格	凭借格
(for, tur) tu, tu (dar, dur) du, du ( )	( ) ( ) ( )	bar bar for ref
于…… 在…… 对……	把……	用…… 以…… 让……
用在以元音和辅音结 尾的词后。 用在以辅音结 尾的词后。 辅音结尾的词后。	用在以元音 结尾的词后。 用在以辅音 结尾的词后。	用在以元结 尾的词后。 用在以辅音结 尾的词后。
p r	* (g) r (g) r r r	* (g) dur (g) ar (g) or (g) or
对谁 在什 么里	把谁 把什 么	以谁 用什 么
哥 ( ) (给) 于哥 ( ) (在) 于北 京 ( ) 对人民 ( ) (在) 手里	人 ( ) 把书 ( ) 把椅子 ( ) 把桌子	意 以……意 以手 ( ) 用桌子 ( ) 让哥哥

6	7	8
从比格 (7)	和同格	联合格
		
从 比 由 ……	和 同 与 ……	和 同 ……
元音、辅音后都可以用。	后都可以用。 在元音、辅音	用在阳性词后。 用在阴性词后。
   	  	 
比什么 从谁 之	和什么 同谁 之	和什么 同谁 之
           	           	           



为  $u:u \quad u:u \quad u:u$  反身领属附加成分可以用在除主格以外的其他各格。如：

$u:u \quad u:u \quad u:u$  : 你亲眼(用自己的眼睛)看一看。  $u:u \quad u:u \quad u:u$  : 爱国(爱自己的国家)主义。

$u:u \quad u:u \quad u:u$  他儿子的朋友(定格后接加  $u:u$  时中间出现一个  $u:u$  音)反身领属附加成分是  $u:u \quad u:u \quad u:u$ 。口语

### 反身领属附加成分用法表

格的名称	接用情况	口语读音
定格	$u:u \quad u:u \quad u:u$ $u:u \quad u:u \quad u:u$ $u:u \quad u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u \quad u:u$ )	$u:u \quad u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u \quad u:u$ ) $u:u \quad u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u \quad u:u$ ) $u:u \quad u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u \quad u:u$ )
向位格	$u:u \quad u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u \quad u:u$ ) $u:u \quad u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u \quad u:u$ )	$u:u$ $u:u \quad u:u$ } $u:u$ $u:u$
宾格	$u:u \quad u:u \quad u:u$ $u:u \quad u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u \quad u:u$ )	$u:u \quad u:u$ } $u:u$ $u:u \quad u:u$ } $u:u$ $u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u$ ) $u:u \quad u:u$ ( $u:u \quad u:u$ )

音。

1

(即)

(g) u:ro' ue' u:ro' ue' u:ro' ue'

(4) 宾格、从比格、凭借格中带(ə)的，表示这些附加成分处在长元音和复合元音后时，中间出现(ə)音。

(3) 宾格口语形式中，前面带(ə)的书面形式中，u:ro' ue' u:ro' ue' u:ro' ue' 较少使用。一般多用单纯的u:ro' ue' u:ro' ue' u:ro' ue'。

(2) 定格形式中带(ə)的，表示这种附加成分接加在以(ə)结尾的词后。

(1) 定格后接加反身领属附加成分时，口语里中间出现(ə)音。

反身领属附加成分用法说明：

<p>联合格 和同格</p>	<p>la:ga:n . le:ga:n . la:ga:n . le:ga:n . la:ga:n . le:ga:n . la:ga:n . le:ga:n . la:ga:n .</p>	<p>la:ga:n      le:ga:n      la:ga:n la:ga:n      le:ga:n      la:ga:n la:ga:n      le:ga:n      la:ga:n</p>
<p>凭借格</p>	<p>u:ro:in u:ro:in u:ro:in</p>	<p>(g) u:ro:in      (g) o:ro:n (g) u:ro:in      (g) o:ro:n (g) u:ro:in      (g) o:ro:n</p>
<p>从比格</p>	<p>u:so:in (g) u:so:in u:so:in (g) u:so:in u:so:in (g) u:so:in</p>	<p>(g) u:so:in      (g) o:so:n (g) u:so:in      (g) o:so:n (g) u:so:in      (g) o:so:n</p>

#### 四 形容词的比较范畴

蒙语比较范畴有一般程度或原级、弱程度与强程度、比较级与最高级。事物的性质在程度上可以有不同，这种情况反映在表示事物性质的形容词的语法特点上，就成了比较范畴。

形容词比较范畴表

程度及级	构成方式	例子
最高级	① 程度副词 $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ + 词干 ② 词干 + $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ ( $\text{ᠠᠨᠢ}$ ) + 词干	$\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ 比什么都大 比什么都贵重 $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ 最重 $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$
比较级	比较对象 + $\text{ᠠᠨᠢ}$ + 词干	$\text{ᠠᠨᠢ}$ 比海深 $\text{ᠠᠨᠢ}$ $\text{ᠠᠨᠢ}$ 比山高 $\text{ᠠᠨᠢ}$ $\text{ᠠᠨᠢ}$
强程度	① 程度副词 $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ + 词干 ② (词首音节 + $\text{ᠠᠨᠢ}$ ) + 词干	$\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ 很好 $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ 很不好 $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ 通红 $\text{ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠢ}$ 很热
弱程度	① 词干 + $\text{ᠠᠨᠢ}$ ② 词干 + $\text{ᠠᠨᠢ}$ ( $\text{ᠠᠨᠢ}$ )	$\text{ᠠᠨᠢ}$ 比较大 $\text{ᠠᠨᠢ}$ 比较红 $\text{ᠠᠨᠢ}$ 比较白
或原级 一般程度	词干形式	红 $\text{ᠠᠨᠢ}$ 白 $\text{ᠠᠨᠢ}$ 好 $\text{ᠠᠨᠢ}$ 高 $\text{ᠠᠨᠢ}$
程度及级	构成方式	例子

数词分类表

五 数词的分类

类别	构成方式	例子
概数词	(用于十位数及百、千上) 词干 + $\text{مئتين} \cdot \text{الف}$	来个 $\text{مئتين}$ 一百来个 $\text{الف}$ 一千来个 $\text{مئتين}$ 十来个 $\text{مئتين}$ 三十来个 $\text{مئتين}$ 五十
集合数词	词干 + $\text{مئة} \cdot \text{مئة}$	$\text{مئة مئة}$ 十几个一起 $\text{مئة مئة}$ 五十来个一起 $\text{مئتين مئتين}$ 俩 $\text{مئتين مئتين}$ 仨 $\text{مئة مئة}$ 九个一起 $\text{مئة مئة}$
次序数词	词干 + $\text{مئة} \cdot \text{مئة}$	$\text{مئتمئة}$ 第二十二 $\text{مئتمئة}$ 第一百 $\text{مئتمئة}$ 一 $\text{مئتمئة}$ 第三 $\text{مئتمئة}$ 第五
基数词	词干形式	二十二 $\text{مئتمئة}$ 百 $\text{مئة}$ 千 $\text{الف}$ 一 $\text{واحد}$ 三 $\text{ثلاثة}$ 五 $\text{خمس}$ 十 $\text{عشرة}$

红》的。

红的)为例,这里所说的《比较红》虽不及真正《红》但在同类东西当中是《比较上的强弱》。不过这种强弱间接地也有比较的意义。如以  $\text{أحمر} \cdot \text{أحمر} \cdot \text{أحمر}$  (要比较

比较级与最高级着眼同其他事物的比较;弱程度与强度着眼于本身的性质在程

〔注〕在一部分词上也可以用附加成分  $\text{تەن}$ 、 $\text{ئىككى}$ 、 $\text{ئۈچ}$ 、 $\text{دۆن}$ 、 $\text{بىر مەڭگە}$  如：  
 $\text{ئۈچ مەڭگە ئۈچ مەڭگە}$  (各一、各二、各三)。

分数词	次数词	分配数词
分母数(定格) + 分子数	词干 + $\text{لە}$	重叠形式注]
$\text{ئۈچ مەڭگە}$ 百分之八十 $\text{ئۈچ مەڭگە}$ 三分之一 $\text{بىر مەڭگە}$ 五分之一	$\text{بىر مەڭگە}$ 、 $\text{ئىككى مەڭگە}$ 、 $\text{ئۈچ مەڭگە}$ 、 $\text{دۆن مەڭگە}$ 、 $\text{بىر مەڭگە}$ 二次 $\text{ئىككى مەڭگە}$ 三次 $\text{ئۈچ مەڭگە}$ 五次 $\text{بىر مەڭگە}$ ( $\text{بىر مەڭگە}$ )	十个十个 $\text{ئۈچ مەڭگە}$ 十来个十来个 两个两个 $\text{ئۈچ مەڭگە}$ 五个五个 $\text{ئۈچ مەڭگە}$



## 六 时位词的变格

基本的时位词，具有规律性的变化。

它们都具有既是实词又是虚词的两重性。

时位词变化表

类型	语法意义		词根意义 河子附加成分	前、南	后、北
	名词型时位词	时位			ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 前南	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 后、北
处位			ᠰᠢ	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 前边、南	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 后边、北
形容词型时位词	部位		ᠰᠢ	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 前部、南	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 后部、北
	属位		ᠰᠢᠨᠠᠨ	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 前边的、南边的	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 后边的、北边的
副词型时位	方位		ᠰᠢᠨᠠᠨ	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 后、靠前、靠南	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 北、靠后、靠南
	方向		ᠰᠢ	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 向南、向前、向	ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 向北、向后、向
其他形式					ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 北部、稍北、以后、北

东	西	上	下	中	外
东 شمال	西 جنوب	上 فوق	下 تحت	中 وسط	外 خارج ( خارج )
东边 شمالاً	西边 جنوباً	上边 فوقاً	下边 تحتاً	中间 ( وسطاً )	外边 خارجاً
东部 ( شمال )	西部 ( جنوب )	上部 فوق	下部 ( تحت )	中部 وسط	外部 خارج
东边的 شمالاً	西边的 جنوباً	上边的 فوقاً	下边的 تحتاً	中间的 وسطاً	外边的 خارجاً
靠东 شمالاً شمالاً	靠西 جنوباً جنوباً	靠上 فوقاً	靠下 تحتاً	中的 وسطاً 朝	靠外 خارجاً
向东 شمالاً	向西 جنوباً	向上 فوقاً	向下 ( تحتاً )	向中间 وسطاً فوقاً	向外 خارجاً
东 东部 شمالاً شمالاً	西 西部 جنوباً جنوباً				

内、里	这边	那边	前	后
内、里 ᠨᠠᠢ ᠤᠯᠢ	这边 ᠲᠤᠭᠤᠨ	那边 ᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	前 ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	后 (ᠲᠤᠨ) (ᠲᠤᠭᠤᠨ)
里边	这边	那边	前边	后边
ᠨᠠᠢ ᠤᠯᠢ	ᠲᠤᠭᠤᠨ	ᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠲᠤᠨᠠᠭᠤᠨ
内部	这边	那边的	前部	(前) (后部)
ᠨᠠᠢ ᠤᠯᠢ	ᠲᠤᠭᠤᠨ	ᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	(ᠶ᠋ᠢᠨ) (ᠲᠤᠨᠠᠭᠤᠨ)
里边的	这边的 ( )	那边的 ( )	前边的	后边的
ᠨᠠᠢ ᠤᠯᠢ	ᠲᠤᠭᠤᠨ ( )	ᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠨ ( )	ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠲᠤᠨᠠᠭᠤᠨ
靠里	靠这边	靠那边	靠前	(靠后)
ᠨᠠᠢ ᠤᠯᠢ	ᠲᠤᠭᠤᠨ	ᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	(ᠲᠤᠨ)
向里	向这边 ( )	向那边 ( )	向前	向后
ᠨᠠᠢ ᠤᠯᠢ	ᠲᠤᠭᠤᠨ ( )	ᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠨ ( )	ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠲᠤᠨᠠᠭᠤᠨ
	往这边	往那边	以前	
	ᠲᠤᠭᠤᠨ ᠲᠤᠭᠤᠨ	ᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠨ ᠳᠤᠨᠠᠭᠤᠨ	ᠶ᠋ᠢᠨᠠᠭᠤᠨ	

七 代词的分类及人称代词的变格

代词分类表(一)

人	第一人称	单数	<p>ᠠᠶᠢᠨ 我</p>	
		复数	<p>ᠠᠶᠢᠨᠦ ᠠᠶᠢᠨᠦ 我们</p>	
称	第二人称	单数	<p>ᠶᠡᠨ 你 ᠶᠡᠨ 您</p>	
		复数	<p>ᠶᠡᠨᠦ ᠶᠡᠨᠦ (ᠲᠠᠭᠠᠨ) 你们</p>	
代 词	第三 人 称	近	单数	<p>ᠡᠭᠢ (ᠶᠡᠭᠢ) 这个人, 他</p>
			复数	<p>ᠡᠭᠢᠦ ᠶᠡᠭᠢᠦ 他们</p>
	远	单数	<p>ᠡᠭᠢ (ᠶᠡᠭᠢ) 那个人, 他</p>	
		复数	<p>ᠡᠭᠢᠦ ᠶᠡᠭᠢᠦ 他们</p>	
	反身代词	单数	<p>ᠶᠡᠭᠢᠨᠠᠶᠢᠨ 自己</p>	
		复数	<p>ᠶᠡᠭᠢᠨᠦ 自己</p>	

		指示代词		疑问代词		不定代词		范围代词	
代 名 词	近	单	这个 这个	人	谁 谁	考 哪个	谁某, 又是谁也 又·之乎·之乎	总括的	区分的
		复	这些 这些						
	远	单	那个 那个	事物	什么 什么		谁 什么也		
		复	那些 那些						
代形容词	近	这样 这样	什么程度 什么(程度)	多少 多少	多少也 多少若干 几个	也 样, 考什么样 考·考考什么	外, 另一个, 是另外 某些, 是(其他, 考) 别的, 考别的, 考另		
	远	那样 那样							
代数词	近	这么多 这么多	几个 几个	多少 多少	几个 几个	多少也 多少若干 几个	是(全, 考) 各, 考种种, 是·考·考都 是(全, 考) 都, 是(是) 共, 是(是) 是·考·考都		
	远	那么多 那么多							
代时位词	时	近	现在 (考)	时	何时 何时	时候也 考, 考什么 什么时候 考	哪里也 地方, 考 考, 考什么 考, 考		
		远	那时 (考)						
	位	近	这里 这里	位	哪里 哪里	哪里也 地方, 考 考, 考什么 考, 考			
		远	那里 那里						

格	人称	第一人称(我)	第二人称(你)	第三人称(他)	
宾格		ᄃᆞᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯ namæ: (gi:)	ᄃᆞᆯᆫᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ tjamæ: (gi:)	ᄃᆞᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ æn (n)i:(g)	(g) ᄃᆞᆯᆫᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ ter (n)i:
向位格		ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ nad	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ tjamd	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ pueud	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ terend
定格		ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ mini:	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ tjini:	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ anne: unæ:	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ terne: tunæ:
主格		ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯ bi:	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ tji:	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ æn	ᄃᆞᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯᆫᆯ ter

人称代词变格表

人称代词在变格时，它的词干本身也起变化。

代词的变格，一般说来与前述名词变格一样。其中只有人称代词的变格有一定的特点。有些

### 人称代词的变格

这个表里不包括在变格方面没有特点的人称代词。

联合格	联合格 nodia: 𐌆𐌆𐌆𐌆	联合格 tjama: 𐌆𐌆𐌆𐌆	联合格 an(n)la: 𐌆𐌆𐌆𐌆	联合格 terla: 𐌆𐌆𐌆𐌆 terla: 𐌆𐌆𐌆𐌆 tunla: 𐌆𐌆𐌆𐌆
和同格	和同格 nada: 𐌆𐌆𐌆𐌆	和同格 tjama: 𐌆𐌆𐌆𐌆	和同格 an(n)ta: 𐌆𐌆𐌆𐌆	和同格 tanta: 𐌆𐌆𐌆𐌆 tanta: 𐌆𐌆𐌆𐌆 tunta: 𐌆𐌆𐌆𐌆
从比格	从比格 nada: 𐌆𐌆𐌆𐌆	从比格 tjama: 𐌆𐌆𐌆𐌆	从比格 se(n)ta: 𐌆𐌆𐌆𐌆	从比格 tanta: 𐌆𐌆𐌆𐌆 tanta: 𐌆𐌆𐌆𐌆 tunta: 𐌆𐌆𐌆𐌆
凭借格	凭借格 nada: 𐌆𐌆𐌆𐌆	凭借格 tjama: 𐌆𐌆𐌆𐌆	凭借格 re(n)ta: 𐌆𐌆𐌆𐌆	凭借格 terta: 𐌆𐌆𐌆𐌆 terta: 𐌆𐌆𐌆𐌆 tunta: 𐌆𐌆𐌆𐌆









副动词附加成分表

类别	单纯连接副动词		
	并列	分离	联合
附加成分	и и	и же	и
口语	дз, и	(г) а (г) о (г) е (г) о	и
表达的意义	并列	先行	共同
例句	<p>и бежать! и бежать!</p> <p>и бежать! и бежать!</p>	<p>и бежать! и бежать!</p> <p>и бежать! и бежать!</p> <p>и бежать! и бежать!</p> <p>и бежать! и бежать!</p>	<p>и бежать! и бежать!</p> <p>и бежать! и бежать!</p>

由形动词来承担的。

则一般以副动形式连接。不过副动形式下边只能连接动词，这是因为动词下边连接静词的任务是

动词的副动形式，也叫副动词，它是动词的连接形式。静词类一般以格的形式连接，动词类

## 九 动词的副动形式——副动词

制 约 连 接

立 刻	跟 随	前 提	假 定	让 步
<p>立刻 (立刻)</p> <p>立刻 (立刻)</p> <p>立刻 (立刻)</p>	<p>立刻 (立刻)</p> <p>立刻 (立刻)</p> <p>立刻 (立刻)</p>	<p>立刻 (立刻)</p>	<p>立刻 (立刻)</p>	<p>立刻 (立刻)</p>
<p>立刻</p> <p>立刻</p> <p>立刻</p> <p>立刻</p>	<p>立刻</p> <p>立刻</p> <p>立刻</p> <p>立刻</p>	<p>立刻</p> <p>立刻</p> <p>立刻</p> <p>立刻</p>	<p>立刻</p> <p>立刻</p>	<p>立刻</p>
<p>刚...就...</p>	<p>由于...而...</p> <p>当...时...临</p> <p>只有...才...</p> <p>经过...才...</p>	<p>假如...就...</p>	<p>即使...也</p> <p>要...</p>	<p>即使...也</p> <p>要...</p>
<p>刚...就... 一起床就上工了。</p>	<p>由于...而... 来的时候拿来吧！</p> <p>当...时...临 当你回去时捎个信去。</p>	<p>只有...才... 经过学习才会</p> <p>经过...才... 只有这样才对。</p>	<p>假如...就... 如果您去，我也去。</p>	<p>即使...也 即使您去，我也不去。</p>

副 动 词			混 合 连 接
迎 接	目 的	趁 机	延 续
<p>一直...到</p> <p>一直到</p> <p>一直...到</p> <p>一直...到</p> <p>一直...到</p>	<p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p>	<p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p>	<p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p>
<p>一直...到</p> <p>一直...到</p> <p>一直...到</p> <p>一直...到</p> <p>一直...到</p>	<p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p>	<p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p>	<p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p>
<p>一直...到</p> <p>一直...到</p> <p>一直...到</p> <p>一直...到</p> <p>一直...到</p>	<p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p> <p>为...而...</p>	<p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p> <p>...时顺便...</p>	<p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p> <p>一...就...</p>





十一 动词的态

蒙语动词有表示行为及其主体之间的关系的态的范畴。表示态的意义的附加成分是一种词干

里边的附加成分。

态的附加成分表

类别	附加成分	口语	例子
众动态	ᠮᠢᠨ ᠬᠡᠳᠤ	d3gɑ:、d3gɑ:、d3gɑ:、d3gɑ: tʃgɑ:、tʃgɑ:、tʃgɑ:、tʃgɑ:	家学 大家坐 ᠮᠢᠨᠠᠵᠤ 大家笑 ᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 大
同动态	ᠰᠤ	Itʃ	谈) ᠰᠤᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 参加(一同进) ᠰᠤᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 学习(一同学) ᠰᠤᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 谈话(一同
互动态	ᠰᠢ	Id	ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 互相射击 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 互相斗争
被动态	ᠰᠢ (ᠰᠢ)	gd	ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 被看见 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 被压迫 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 被写
使动态	ᠰᠢ (ᠰᠢ) ᠰᠢ (ᠰᠢ) ᠰᠢ (ᠰᠢ)	a:、c:、o: (log,tog,tog,tog)(g)ɑ: xil、uil,tgɑ:、lgɑ:、lgo:、lgo:	使之出去 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 晒干 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 让看 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 让走 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 让做 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ
自动态	附加成分 没有态的		ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 走 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 来 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 进 ᠰᠢᠮᠢᠨᠠᠭᠢ 给







叠词形式

持续体	继续体	多次进行体	一再进行体
<p>سرسرشتی سرسرشتی</p>	<p>سرسرشتی سرسرشتی</p>	<p>سرسرشتی سرسرشتی</p>	<p>سرسرشتی</p>
<p>r:r + r:ds r:es + r:es s:r + s:r r:or + s:or</p>	<p>p:p (g) + (f) a:d ( p:o, p:c, p:e ~ )</p>	<p>p:p (g) + p:a:d (g) p:e (g) + p:e (g) p:c (g) + p:c (g) p:o (g) + p:o (g)</p>	<p>n + n</p>
<p>سرسرشتی سرسرشتی سرسرشتی ... 想来想去才想到。</p>	<p>سرسرشتی سرسرشتی سرسرشتی ... 雷打了老半天可没有下雨。 跑着跑着累了。</p>	<p>سرسرشتی سرسرشتی سرسرشتی ... 人们一个个走出去了。 想了又想，总是想不起来。</p>	<p>سرسرشتی سرسرشتی سرسرشتی ... 越想越恨旧社会。</p>

ᠮᠤᠮᠤ 父亲, 爸爸

ᠮᠤᠨᠤ 才干, 才能

ᠮᠤᠮᠤᠨ 音

ᠮᠤᠨᠤᠨ 叔叔

ᠮᠤ 拿

ᠮᠤᠮᠤᠨ 弄错

ᠮᠤᠮᠤᠨ 盟友, 结拜兄弟

ᠮᠤᠮᠤᠨ 治疗, 医治

ᠮᠤᠮᠤᠨ 乐海

ᠮᠤᠮᠤᠨ 伟大的

ᠮᠤᠮᠤᠨ 马奶

ᠮᠤᠮᠤᠨ 作客, 串门, 访问

ᠮᠤᠮᠤᠨ 厉害, 了不起

ᠮᠤᠮᠤᠨ

ᠮᠤᠮᠤ 山

ᠮᠤᠮᠤᠨ 奶干

ᠮᠤᠮᠤᠨ 慢慢地

ᠮᠤᠮᠤᠨ 二茬羊毛

ᠮᠤᠮᠤᠨ 现实

ᠮᠤᠮᠤᠨ 环境, 实况

ᠮᠤᠮᠤᠨ 前进

ᠮᠤᠮᠤᠨ 哥哥

ᠮᠤᠮᠤᠨ 箱子, 柜子

ᠮᠤᠮᠤᠨ 拿

ᠮᠤᠮᠤᠨ 救星

ᠮᠤᠮᠤᠨ 拿了

ᠮᠤᠮᠤᠨ 拿了

词汇 ᠮᠤᠮᠤᠨ ᠮᠤᠮᠤᠨ

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 公务, 公差

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 进贡, 纳税

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 公事, 公务

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 远处, 远方

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 淘气, 调皮的

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 梨

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 一切

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 很早

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 某一天

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 哪个

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 互相残杀

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 鼓掌

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 杀吧

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 骗马

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 广阔, 宽广

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 肺子

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 会合处, 结合点

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 碰见, 遇见

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 山顶

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 呼吸道

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 使复活

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 生命

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 简单, 方便

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 容易的

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 口, 嘴

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 有名之, 有功之

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 名望, 名声

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 犯错误

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 缺点错误

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 失去, 丢掉

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 金桦条

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 阿尔泰山脉

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 慢慢地, 徐徐

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 间隔

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 不在, 不见, 没有

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 逐步, 逐渐

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 行走, 步行

ᠮᠤᠮᠤᠮᠤ 正式地

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 利用

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤ 利益

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 很大, 巨大

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 楼, 城楼, 阁

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 问

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 点然

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 出成绩

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 成就

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 味道

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 缺吃少粮

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 生活水平

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 生活方式

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 生活, 生活环境

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 生活

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 生活, 活

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 生动的

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 活的

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 动物, 家伙, 东西

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 工人

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 职工, 工作人员

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 活动, 行动

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 分工

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 工作

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 注视, 观察

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 幸福的

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 幸运

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 货物, 驮子

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 有恩情的

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 意义

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 驮上, 装上

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 握, 抓, 拿

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 马, 马群

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 一样

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 原子

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 写齐

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 洒, 泼, 倒

ᠮᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠ 有益的机遇

ᠰᠢᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 齿轮

ᠪᠠᠭᠠᠳᠤ 白齿, 大牙

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 还没发现

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 雷

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 胆小的

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 危险的

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 心窝

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 害怕

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 好看

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 旅行

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 碗

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 自发的

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 旅行

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 不合适

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 哎呀, 曲子

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 工业

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 经济基础

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 经济

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 工农红军

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 办法, 方式

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 第十个

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 第十位

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 十来个

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 只有十个, 仅仅十个

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 十七世纪

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 十, 十个

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 背, 背面, 后边

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 野兽

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 消失

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 消毒

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 清洁, 干净

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 酒

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 人民武装力量

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 人民

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 皮革

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 皮肉厚的

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 熟皮, 加工皮革

ᠰᠠᠭᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭ 皮, 皮夫

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠ 老头儿

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 害病

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 病

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 草

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 弄错，误会

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 这儿，这里

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 苦难

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 这种，这个

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 这，这个

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 因此，所以

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 注意的

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 张开一下

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 第一阶段

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 初次，头次

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 狩猎

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 猎物，狩猎，裂缝

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 诡计

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 计谋

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 大陆

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 祖国

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 损害

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 破坏

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 妥协，和好

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 怀着，怀揣

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 冬营地

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 冬天

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 冬天，冬季

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 祖先

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 亚洲

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 猎

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 英国

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 猎物

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 阶级性

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 阶级斗争

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 班，阶级

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 引起注意，吸引力



接受, 人, 招受

丰富的, 多的

老鹰

沙漠

各国

各个

直的, 陡峭的

干, 发干

任务

创造性

门

开始

其次

向阳的

开始, 起源

开始时期

开始

开头, 起源

妇女, 夫人, 女人

裁, 割破

否则的话

否则

否则

否, 否则, 不

细胞

压边, 做边

压边,

医生, 大夫

痛苦

生格子马

治疗

南部, 南边

南, 前

妇女们

妇女, 女的

毛驴

加工

辮, 打

男, 阳性  
 和好, 讲和  
 温和的, 和睦的  
 和睦  
 母亲, 妈妈  
 掌握  
 占领  
 主人  
 结束, 完结  
 末了, 最后  
 父亲权, 父系  
 使用, 享受  
 物品  
 货物  
 整天  
 正常的  
 日报  
 日, 天, 日子  
 现在

古迹  
 古代, 从前  
 首先  
 反对  
 献给, 敬献  
 转, 转回, 再  
 岸, 崖  
 珍贵的  
 重视  
 敬重的, 尊敬的  
 管辖, 权限  
 权利  
 找, 寻找  
 时代  
 时代  
 决不动摇的  
 截然不同  
 英勇斗争  
 健康, 安康

多余

寄给

取得胜利

胜利

失败

胜利的歌声

战胜

克服

狭窄的, 狭隘的

保佑

被保佑, 受保护

台阶, 台子

笑声, 笑话

笑

能源

能源

知识, 学文

玉米

从前, 古时候

吹口哨

使发酵

发酵

毡子

做耳记, 打记号

尤其

腐烂生锈

热力

分明, 突出

没有区别

有区别, 不一样

区别

抚摩

抚摩, 抹, 按摩

太平, 平安, 和平

队列, 队伍

欧洲





被继承, 传授下来

传下来

更进一步

红领巾

红

迎接, 欢迎

根底

掷弹筒

白

花纹, 图案

撤退, 后退

涌流不息

睡, 睡觉

骑

椽子

马驹子

原, 本

喝

喝

水灵灵的, 文静的

水

消失

饮

饮料

游泳

北方

北洋军

北美

北部, 北边

政治机构

政治

国徽

国民经济

从国情出发

国, 国家

流失, 过去

传达

现在

前进

往下滑

结婚

号召, 口号

先后

前人

艺术

结合

道理

因为

使遭受, 使遇到

意义

意思

领导, 引向, 领向

不久

烟雾

纺线

昂首挺胸

读者

读

伸, 延长, 长度

长襟

长

恶果

庄稼

植物

种植

活树

叛军

叛变, 翻, 变

流利

流

顺流

流域, 水流

朝南

事业, 苦难

事业, 苦难

给

论文, 文章

改革, 改变

改革开放

平绒

给吧

全部, 整个

继承遗产

前边, 向阳面, 南边

遗产

自治区

自己

独特的

自己

角落

高原

高

事业, 活动

经过

没有做过

过去

颜色

早晨

扩大

仁慈, 宽恕, 保佑

奶皮子

西方

摆, 摆设

饱足的, 富有营养的

昨天

稠密, 浓的

增加, 使生长, 繁殖

财产

裤子

摇篮, 摇床



基本路线

基本观点

扎根，生根

根，基础

挤牛奶

乳牛，奶牛

证书

狐狸

实事求是

真理

诚实

价值

价值

生产斗争

生产力

生产关系

生产

作用

事业

晚间

送走

跳跃

乌苏里江

毛发

头发，毛

赶走，驱逐

轻视，小看

榜样

榜样，故事

拔

文章，论文

否定

无产阶级

词，话

死

牛

民族

基本矛盾

لَعِبَ 玩耍

لَعِبَ 起碼

لَعِبَ 粘在，贴在，粘住

لَعِبَ 珍贵的

لَعِبَ 南沙群岛

لَعِبَ 寄托，寄希望

لَعِبَ 第八个

لَعِبَ 第八位

لَعِبَ 只有八个

لَعِبَ

لَعِبَ 尖，头儿

لَعِبَ 钢笔

لَعِبَ 观点

لَعِبَ 从意识到存在

لَعِبَ 思想

لَعِبَ 现象

لَعِبَ 被看见

لَعِبَ 看吧

لَعِبَ 马上，立即，立刻

لَعِبَ 出太阳，太阳升起

لَعِبَ 太阳

لَعِبَ 老年人

لَعِبَ 去世，逝世

لَعِبَ 秋季

لَعِبَ 秋收劳动

لَعِبَ 党中央

لَعِبَ 党

لَعِبَ 玩耍

لَعِبَ 揉

لَعِبَ 皱纹

لَعِبَ 常见

لَعِبَ 经常，常常

لَعِبَ 结果

لَعِبَ 谷物

لَعِبَ 成果

لَعِبَ 堂弟

لَعِبَ 节，时期，一代，关节

《Учреждение》 一个中心

Один, один 一, 一个

Учреждение

Ткань 织, 纺织, 迫, 索取, 讨取

Общественно 通

Везде 普遍

Объявление 发表, 公布

Общественная 公有制

Всё 全部, 大家, 总共 公元

Москва 首都

Социализм 社会主义的根本任务

Социальная 社会实践

Общество 社会存在

Общество 社会

Узенький 小道

Учреждение

Учреждение 细致认真的

Учреждение 细致

Учреждение 细致

Учреждение 一种形式

Учреждение 有一天, 一天

Учреждение 更加, 尤其

Учреждение 命名的

Учреждение 名字, 名

Учреждение 汪洋, 一片汪洋

Учреждение 许多, 不少

Учреждение 许多, 很多

Учреждение 游牧生产

Учреждение 煤, 炭

Учреждение 打开

Учреждение 真的, 的确

Учреждение 赶上去

Учреждение 吵闹

Учреждение 细究

ᠠᠨᠢᠯᠠᠭ 论证

ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠭ 未被证实

ᠠᠨᠠᠭ 地区

ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠭ 太平洋

ᠠᠨᠠᠭ 笼头

ᠠᠨᠠᠭ 菜, 蔬菜, 青草

ᠠᠨᠠᠭ 绒毛

ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠭ 紧密地联系在一起

ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠭ 面具

ᠠᠨᠠᠭ 秘密

ᠠᠨᠠᠭ 藏, 瞒, 隐瞒

ᠠᠨᠠᠭ 单位

ᠠᠨᠠᠭ 统一的

ᠠᠨᠠᠭ 第一个

ᠠᠨᠠᠭ 第一位

ᠠᠨᠠᠭ 已经, 完全

ᠠᠨᠠᠭ 只有一个

ᠠᠨᠠᠭ 倒塌

ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠭ 面积, 国土

ᠠᠨᠠᠭ 地区, 家乡, 老家

ᠠᠨᠠᠭ 顶峰

ᠠᠨᠠᠭ 说教

ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠭ 调教

ᠠᠨᠠᠭᠠᠨᠠᠭ 驮运

ᠠᠨᠠᠭ 腰

ᠠᠨᠠᠭ 反驳, 反击

ᠠᠨᠠᠭ 眼皮底下, 面前, 当面

ᠠᠨᠠᠭ 眼睛

ᠠᠨᠠᠭ 飞

ᠠᠨᠠᠭ 飞吧

ᠠᠨᠠᠭ 薄厚

ᠠᠨᠠᠭ 婴儿

ᠠᠨᠠᠭ 泪

ᠠᠨᠠᠭ 泪

فيلق 队

فيلسوفى 羨慕

مثير 有趣的

موقع 地位

محقق 调查

موقف 情况

مبنى 房子

مدمدم 军舰, 战斗舰艇

مبنى 建设, 建立

نظام 制度

مبنى 建立, 成立, 被建成

طبيعى 大自然

و طبيعي 洞, 坑

كس 洞, 坑

زهره 条件下

مكمل 补

مكمل 补

مكمل 补

مكمل 补

موضوع 发物

موضوع 保证

موضوع 又, 还

موضوع 火炬

موضوع 原式时期

موضوع 变模糊

موضوع 包括, 包含, 容纳

موضوع 老师, 教师

موضوع 放下, 卸下, 降落

موضوع 英勇的

موضوع 英雄, 好汉

موضوع 小, 少

موضوع

موضوع

موضوع 影响

موضوع 友好的, 友谊

موضوع

موضوع 同志

شیرینک  
生奶豆腐

بویستی  
腻味

۹ مەھنەر

ئىشەنچ  
征兆，象征

ئىشەنچسىز  
寡妇

تەتقىقەتچى  
整修

ئىشەنچ  
先成的

ئىشەنچ  
巩固起来

ئىشەنچسىز  
阵地

ئىشەنچ  
墨

۹ مەھنەر

ئىشەنچسىز  
西欧

ئىشەنچسىز  
西

ئىشەنچسىز  
再见，高兴

ئىشەنچسىز  
喜讯，好消息

ئىشەنچسىز  
节日，喜

ئىشەنچسىز  
使高兴

ئىشەنچسىز  
富裕的

ئىشەنچسىز  
捏，捏巴

ئىشەنچ  
写吧

ئىشەنچسىز  
佩服

ئىشەنچسىز  
依靠自己

ئىشەنچسىز  
完成

ئىشەنچسىز  
个人

ئىشەنچسىز  
自高自大

ئىشەنچسىز  
护身

ئىشەنچسىز  
体形

ئىشەنچسىز  
象征，标志

ئىشەنچسىز  
虎

ئىشەنچسىز  
坚持，主张

ئىشەنچسىز  
摔跤

ئىشەنچسىز  
抓

ئىشەنچسىز  
抓

ئىشەنچسىز  
及乎，大概

ئىشەنچسىز  
完不了，没完没了，不尽

ئىشەنچسىز

ئىشەنچسىز

ئىشەنچسىز

射击, 打枪

树立, 要有

因为, 所以

成熟的

成熟

加工, 提炼, 拟订

文明

可能, 可能性

可能

是

奴隶

小牲畜

短

点心

成长

写

书

资料, 文件

麦子

鹿

下雨

雨

想法, 计算, 政策

卷

物

大牲畜

实际情况

具体情况

起立, 起来

竖起

起来

起义

成, 成为

资料, 文件

资料, 文件

资料, 文件

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 创作, 成就

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 闷, 急喘

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 全面贯彻的

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 全体, 大家

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 中华人民共和国

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 全, 全部, 都

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 球

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 团结

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 驼背的, 弯曲的

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 萨满教

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 树丛, 灌木丛

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 其他

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 立的

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 粗鲁的

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 夺得, 掠夺

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 泉水

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 白发

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 构成

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 圆满的

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 完全适合

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 每, 每个

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 粗暴的, 粗野的

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 创造性的

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 盖子

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 黑暗, 阴暗的

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 覆盖, 布满

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 扎带子

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 如果错了

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 错, 不正确

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 或, 或者

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 富

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 污垢

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 万年蒿

ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 佛教



爱戴, 恩爱, 爱情

砾石

熔化, 溶化, 融化

巡逻队员

勘测

前肢, 哎呀

胚

铺子

胚

胚

盘子

琵琶

胚

啪啪

牌子, 拍子

牌, 靶, 胚

胚

完全证明

春天, 春季

对待

伙伴

墙, 壁

盒, 箱子

无情的

胚

无产者

胚

胚

平壤

胚

胚

啪啪

巴黎

完全的

胚

完全证明

所有的，最  
 属于，管理  
 管理  
 从哪里来  
 保护，保卫  
 遮，挡，掩盖  
 产生热量  
 好消息，新闻  
 虚假的  
 考古  
 老朋友  
 页，片  
 半，半个，一半  
 沙皇政府，帝王政府  
 门，大门  
 帝国  
 平方  
 平面  
 相助

扔，掷  
 旁边，侧面  
 马嚼子  
 扎，刺  
 打草场  
 割  
 快步，快颠步  
 耐久力强的  
 艰苦，艰难  
 硬，严格  
 院墙  
 减  
 玉  
 集体智慧的结晶  
 一起，同时  
 协力，合作  
 堪布帐幔，堪布幕  
 最大限度的调动  
 最多

榜样

出版

谁

小孩

姑娘

刮风

幻觉

图案

答复

答复

而, 而且

黑暗, 暗

平民

视线, 目光

黑龙江

被看见了

无边无际的大草原

因为, 原因

看

倾向

形式

说, 讲

舌头, 语言, 说吧

葬礼, 埋葬

养成, 成形

样子

嘹亮, 鸣响

匈牙利

肥壮的, 又肥又壮的

阻碍, 妨碍

大道

射击, 射

附属的, 所属的, 侨民

骂

互相

回答, 答复

绵羊

往后, 以后

注意, 考究

注意

注意, 考究

化学

简单的, 容易

边境

做, 作, 装进, 放进

审查, 监察, 参考, 监督

作哟, 做吧, 嘻

厉害, 严重

厉害, 严重

虽然

量

尺子

量, 衡量, 测量

讨论, 谈论

当然

损失

羊群

如何, 何等

试试看, 做做看

局限性

边疆

认真地听

在课堂上

课的内容

上课了

贵族

如果, 假如

实际上

使用

无用, 不必要

多少

发脾气

变

担任的工作

革命委员会

革命, 变革

贡献

个人所有制

考虑个人利益

分, 自己

虚

落后, 迟到

落后, 迟到

住家

城市

混血儿

远

之间, 中间

变空

桑子

饭

积累

积累多

会议

会

雨

落后的

吠

井

卖

铃

合作化

合作社

恨, 愤恨

为阻止

减少

世界

两个基本点

以后, 后来

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 失足

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ 腿

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 发展

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ 老太太

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 可怜

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ 绒毛

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ 蓝色的

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 大地，整个世界

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ 上弦

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ 深山，山林

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 很轻的

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ 边沿

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 重视，敬重

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨ 山谷

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 概括

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 收起来

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 收割，收藏

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 轻视

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 资本主义

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 资本家

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 邻居

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 土壤

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 牵，引向，引导

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 劳动模范

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 运动，活动

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 活动

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 碑

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 蒙古葱

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 套上

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 汗孔

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 骏马

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨ 花儿

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 速度

ᠠᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 熟奶豆腐

火炮, 射击

火

一个, 只有

猪

锁链

非常容易

惊奇的, 了不起的

教育

人类

人的正确思想

人

束缚

捆绳, 锁链

等, 等待

儿子, 男孩儿

抗寒

冷

冷

外部世界

外国

刹那间, 瞬间

悲伤, 后悔, 致哀

表示哀思, 致哀

苦

火车

送到, 触及, 达到

脖子, 颈

佛香

极力维护

因素

力量的对比

联合

力量

想念, 想望

希望

公道

中心线

主要方面

一闪一闪

光明

亮的

说, 叫做, 据说, 要说

可是

突然

手常

多

港口

手

土地

地区性

在外边, 外

竖起的, 立起的

抱怨, 委屈

戈壁

证明

蒙古包, 家

头发, 发辮

弊病, 痼症, 痼疾

骡马

旱, 退色

钢, 干旱

出, 出去

有损失

没有损失

签字



参考

一定,肯定

蜡

蜡

深深的意义

深

完全证明,充分证明

鹿一类动物

鹿

三个一起

只有三个

三次

悲伤的

三岁牛

三岁牛

不能啊,不行了

漂亮

两

喇嘛

一定的,肯定的

跑

深刻,深远

深深的

先生

瓜

鞭子

第三个

第三位

漂亮

诞生，问候，请安

平安

赞扬

变坏，变质

可能

难看，不好

坏，不好

满洲

使兴起，使振兴

兴旺发达

兴起

帐篷

逻辑

莲花

莲花

莲花

莲花

莲花

蛙，青蛙

欺骗

马克思主义认识论

沙坨，沙丘

笑逐颜开，扬眉吐气

前额

忘记

材料

牧业生产

开采，采掘

帽子

牲畜

跳动

跳动

跳动

跳动

跳动

跳动

ᠰᠢᠨᠠᠳᠤᠨᠠᠳᠤᠨᠠᠳᠤᠨ 剥削制度

ᠮᠣᠮᠣᠨ 灭亡, 亡

ᠮᠣᠮᠣᠨ 省

ᠮᠣᠮᠣᠨ

ᠮᠣᠮᠣᠨ 弯弯曲曲

ᠮᠣᠮᠣᠨ 宝贝

ᠮᠣᠮᠣᠨ

ᠮᠣᠮᠣᠨ 树枝

ᠮᠣᠮᠣᠨ 木桶

ᠮᠣᠮᠣᠨ 木头, 树

ᠮᠣᠮᠣᠨ 蛇

ᠮᠣᠮᠣᠨ 千, 一千

ᠮᠣᠮᠣᠨ

ᠮᠣᠮᠣᠨ 肉

ᠮᠣᠮᠣᠨ

ᠮᠣᠮᠣᠨ 知道

ᠮᠣᠮᠣᠨ 报道

ᠮᠣᠮᠣᠨ 像, ...一样, 类似

ᠮᠣᠮᠣᠨ 肩

ᠮᠣᠮᠣᠨ 足迹, 脚印

ᠮᠣᠮᠣᠨ 弯弯曲曲

ᠮᠣᠮᠣᠨ 蒙古语

ᠮᠣᠮᠣᠨ 上马, 出发

ᠮᠣᠮᠣᠨ 骑兵

ᠮᠣᠮᠣᠨ 马背

ᠮᠣᠮᠣᠨ 马

ᠮᠣᠮᠣᠨ 一千来个

ᠮᠣᠮᠣᠨ 技术作物

ᠮᠣᠮᠣᠨ 明知的, 英明的

ᠮᠣᠮᠣᠨ 神经系统

毛病

分岐, 部分, 系统

饺子, 木排

定居的

座位, 坐席

耽误, 耽搁

虫卵

神仙

胡须

当心, 思想集中

提醒

想法, 思想

部长

很好地

瘫病, 铁纱

冰

反而, 并且

掀开, 打开

散开, 分散, 失散

白马

白色的

辽阔的平原

不久前, 最近

一万

照射

齐

鼻腔

梳子

使分开

分开, 分离

分开来, 分出

支流

银, 分, 钱

永存

探索

夜

子弹

子弹

松散, 放松

松开, 松开

松, 松散

突出的, 遥遥领先的

珍珠

出类拔萃的

出类拔萃的

报纸

感情

感情

心意, 心思, 思想

悄悄地

影子

末, 尾

尾

庙

延伸, 伸展

学校

学龄前儿童

学习

学生

学习, 学

醉的

色旺(人名)

恢复

防备, 预防

感性认识

温带

刊物

新民主主义革命

新的

邮递员

决定作用

解决

决定, 决议

要求, 督促

拐子

将(棋类术语)

鞋

学生, 徒弟

纱, 冷布

精神, 象征, 标记

斧子

灵魂

奶

马奶

新民主主义革命

小声地说

泥

鸟儿

性质

科学的

科学实验

小泉水

宗教

史册

萨满教

地板

完全

朝气, 威严

威胁

群, 帮, 畜群

马奶

马奶

讲解, 解释  
您

汤

营养

手腕, 气肿

玩笑, 玩笑

高粱

移动, 搬动

直的

镶嵌, 插入

起风暴

直属

森林地区

挤

认清, 认识  
兔子

格尺, 线, 格

融化在一起

凝视

涂漆, 上漆

努力奋斗

暴风, 大风

旗杆

生铁

桌子

黄皮肤

那里，在那儿

伸展

历史性的

历史

多

面包，粮食

放

徒劳地

多根葱

第五个

第五位

五个在一起

五次

五官

五个

五十

认识过程

认识，互相认识

认识

可不是嘛

那么，那样

技术

零

坦克

扩散

庄稼，农业

播种

头脑

奶酪

犹豫，拒绝

拉，拽

小老婆

鞭子

不断丰富和发展

不断的

砍断

房间



突出特点

设备

吨

مه مهمين

简要，概括

简单

很明显

他们

忍不住

忍耐，耐力，耐久力

泰晤士河

记号

铁铠

铁

争取，取得

斗争实践

骆驼

冲向前

平的

全，完整

充实，完善

天

等于，相等

体力，力气，力量

一半

反动派

反动力量

反动统治

赶车

车

主席

当时，及时

营养质量

营养

喂养

معلمة 旗手

معلمة 蒙古包的墙壁

معلمة 越过

معلمة 牛犊

معلمة 下半旗致哀

علم 旗

علم 当时

علم 关于

علم 彻底的

علم 极为简单

علم

علمة 顶窗，天窗

علمة 算为，计算，算做

علمة 许许多多

علمة 数，点数

علمة 统计

علمة 合适的

علمة 相适应

علمة 遇到，碰到

علمة 光谱，光线

علمة 命令，职务

علمة 交给，命令

علمة 单独

علمة 打中，落到，照射，反映

علمة 反映

علمة 各自，各个

علمة 紧迫感

علمة 为了，因为

علمة 因为，为了

علمة 明显，清楚

علمة 上油

علمة 油

علمة 被确定的

علمة 制定的，规定的

علمة 锅

علمة 鹤

علمة 绕行

生的

普遍的

为了, 为

计划, 设计

计划

生幼畜

圆形的

不会迷失方向

立正

中央政府

水平

中央, 中心

试试看

取得经验

经验教训

变瘦

亿万的, 成千上万的

原料

老家

各种

种类

政策

政权

图案

方案

相似

成长

代表

非常有趣

清澈的

铜壶

ᠮᠣᠪᠤ 棉布

ᠪᠣᠯᠠᠭ 波浪

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 优势

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 优越地位

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 超过, 越过, 克服不了, 过不了

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 超过, 越过, 克服

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 战斗的

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 敌军

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 入侵者

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 左右摇摆

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 头目, 长

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 一万来个

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 万, 一万

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 推动, 推向前进

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 拥挤

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 推翻

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 烧柴, 柴火

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 危险, 严重

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 使结束

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 歌

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 神仙

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 经过, 进攻, 冲击

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 重复, 重新

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 重复, 反复, 再三

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 又一次下降, 再次下降

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 皮长衣

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 重复, 复习

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 奔跑

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 盐

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 加快

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 暂时的弱

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 以前的

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 领先

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 暂时

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 犹豫不决

ᠶ᠋ᠣᠨᠤᠯᠤᠰ 官员, 官吏

ᠰᠤᠮᠤᠨ 上, 上边, 祖先

ᠰᠤᠮᠤᠨ 绳子

ᠰᠤᠮᠤᠨ 笔记本, 本子

ᠰᠤᠮᠤᠨ 进步活动

ᠰᠤᠮᠤᠨ 衣服

ᠰᠤᠮᠤᠨ 高地

ᠰᠤᠮᠤᠨ 被打败逃跑

ᠰᠤᠮᠤᠨ 战胜不了, 弄不了, 不能

ᠰᠤᠮᠤᠨ

ᠰᠤᠮᠤᠨ 鬃

ᠰᠤᠮᠤᠨ 挂起来

ᠰᠤᠮᠤᠨ 翱翔, 冲蹄

ᠰᠤᠮᠤᠨ 弟弟

ᠰᠤᠮᠤᠨ 上面的

ᠰᠤᠮᠤᠨ 精华, 珍品

ᠰᠤᠮᠤᠨ 高等院校

ᠰᠤᠮᠤᠨ 上层建筑

ᠰᠤᠮᠤᠨ 以后, 之后, 顺序, 次序

ᠰᠤᠮᠤᠨ 习惯, 习俗

ᠰᠤᠮᠤᠨ 经过, 通过

ᠰᠤᠮᠤᠨ 无关的, 不相干的

ᠰᠤᠮᠤᠨ 堤, 背梁, 田垄

ᠰᠤᠮᠤᠨ 大青山

ᠰᠤᠮᠤᠨ 海军

ᠰᠤᠮᠤᠨ 海拔

ᠰᠤᠮᠤᠨ 叫, 叫唤

ᠰᠤᠮᠤᠨ ( ) 太, 过分

ᠰᠤᠮᠤᠨ 经常

ᠰᠤᠮᠤᠨ 神圣的

ᠰᠤᠮᠤᠨ 专政

ᠰᠤᠮᠤᠨ 压迫

ᠰᠤᠮᠤᠨ 长官, 长, 头儿

ᠰᠤᠮᠤᠨ 就是, 就要

ᠰᠤᠮᠤᠨ 火药

ᠰᠤᠮᠤᠨ 其次

有中国特色的

闪闪发光

盔甲

小组

自行车，圆

默默的

第七个

亲切

第七个

第七位

七个一起

只有七个

辩证法

胡言乱语，瞎说

散开，扩散，开放

世界

世界

世界

世界

稻子

不可缺少的

缺，不足

水珠，滴水

中世纪

振兴中华

往下

东部

内部

内部混乱

内部

直径

旁边

次，第二位，副

顺序，次序

不要瞎说

不要瞎说

不要瞎说

不要瞎说

عاش 时间，表，钟

عاشري 白种人

عاشري 白的，白色的

عاشري 经膳（寺庙用语）

عاشري 茶

عاشري

عاشري 总结

عاشري 结果

عاشري 满

عاشري

عاشري 只有四个

عاشري 四次

عاشري 四季

عاشري 四十个一起

عاشري 四十来个

عاشري

عاشري 纪念

عاشري 不大愿意的

عاشري 清晰可见

عاشري 工资

عاشري 警察

عاشري 及时的

عاشري 时机

عاشري 气候，节气

عاشري 刚刚，勉强，能够

عاشري 亿

عاشري 总结

عاشري 第四个

عاشري 第四位

عاشري 四方

عاشري 四个一起

عاشري 丝绸

عاشري 提出

عاشري 愿意

كِبْرِيَا 朝着

بِقِبْرِيَا 点儿，方向，直

مُهْمَلِيَا 重要

سَهْلِيَا 健康

اُذُنِيَا 耳朵

كَلْبِيَا 狼

اِسْمِيَا 你的

اِسْتِغْنِيَا 富裕

اِسْتَمْرِيَا 继续，进一步

اِسْتِغْنِيَا 甚至

اَنْتِيَا 你

اِسْمِيَا

اِسْمِيَا 忌讳

اِسْمِيَا 胸

اِسْمِيَا 清洁员

اِسْمِيَا 打扫

اِسْمِيَا 子弹上膛

اِسْمِيَا

اِسْمِيَا 雪

اِسْمِيَا 清华大学

اِسْمِيَا 雪橇

اِسْمِيَا 拖拉

اِسْمِيَا 会，能

اِسْمِيَا 混血

اِسْمِيَا 装饰品

اِسْمِيَا 动静，声音，消息

اِسْمِيَا 解放

اِسْمِيَا 空时间，自由，假期

اِسْمِيَا 方向

اِسْمِيَا 针对性

اِسْمِيَا 蓝色的柞丝绸

اِسْمِيَا 驻军

اِسْمِيَا 军礼，军风纪

اِسْمِيَا 军营

اِسْمِيَا 花儿

اِسْمِيَا



青年团

年轻

指示, 管理

留出缝来

空时间

是, 好

全, 都

少

一起, 一同

行列; 队列

星火

打

聪明的, 活泼的

加紧, 加强

秩序

过路人

路, 道路

继承

警告

纠正

黄油渣

劳累, 疲劳

建造

窗户

唯一的标准

严禁, 严格法办

1. 飞禽

1. 探险家, 旅游者

1. 教, 指

1. 指示

1. 可憎的, 挺冷的, 冷淡

1. 下沉

1. 东

1. 街

1. 武装斗争

1. 武装起义

1. 武器

1. 修理, 整理

1. 一百来个

1. 文件, 信

1. 嘱咐, 委托托措

1. 向导, 领路人, 养路员

1. 上路, 进入规道, 入门儿

1. 规律

1. 被责备

1. 指导

1. 领袖们

1. 年

1. 奇怪的问题

1. 野的

1. 并列

1. 针

1. 梦

1. 习惯

1. 原则

1. 仆人

1. 费用

1. 天赐

1. 掌权

1. 掌权

1. 掌权

1. 掌权

1. 掌权

1. 掌权

المشرفون 相見

المشرفون 颖悟的

المشرفون 站立, 停

المشرفون 著作, 作品

المشرفون 组织

المشرفون 适合, 适当

المشرفون 为难, 受苦

المشرفون

المشرفون 讲义气

المشرفون 心

المشرفون 大走

المشرفون 画, 图

المشرفون 小

المشرفون 奋斗

المشرفون 模范

المشرفون 估计的成绩

المشرفون 水果

المشرفون 目的, 任务

المشرفون 目的地

المشرفون 大胆地

المشرفون 主张, 意向

المشرفون 招待

المشرفون 打架

المشرفون 打

المشرفون 长途运输

المشرفون 正式写进, 正式纳入

المشرفون 真正的, 正式

المشرفون 斤, 驮

المشرفون 第六个

المشرفون 第六位

المشرفون 幸福

المشرفون 闪动, 急奔

المشرفون 遵循, 遵守

كثيرا ما  
多好啊

كيف  
如何

لأن  
正因为如此

في  
正好，恰巧

عبر  
过程，经过

مشى  
走

كده مهمش

اتجاه  
方向

اشياء  
项，东西

كده مهمش

فقط  
只能，仅仅

معرفة  
正确的认识

بشيء  
证明正确与否

صحيح  
正确

كده مهمش

صيف  
夏天

بوت  
灶，炉灶

كده مهمش

لا علاقة  
毫无联系，无关

عقوبة  
处罚，治罪

أولاً  
首先

شيء  
什么

مشغول  
忙

مشغول  
忙的

كده مهمش

سكين  
剧

قطع  
劈开，切开

كده مهمش

لين  
软的

نقل  
搬运

مفاوضة  
商量，协商

إذن  
允许，同意，许可

كده مهمش

سما  
厚

بوت  
佛灯

是

是

道理，礼节

唉哟

九个在一起

九次

九

九

大部分，多数

大兴安岭

大，多

犹太教

讲

劳累的，疲劳的

部族

行礼，敬礼

礼炮

第九个

第九位

总设计师

总而言之，概括起来说

一般

当然

作报告

法西斯主义

企业, 工厂

伏特

越南

陶器

瓦, 陶器

霉, 哇

长篇小说

罗马

温泉, 矿泉

讽刺, 酸痛病

系

法西斯

维他命, 维生素

王, 王爷

瓦特

菱形, 斜方形

浪漫主义

广播

讽刺, 讥讽

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠰᠤᠨᠢᠯᠢ

总理

ᠲᠠᠭᠤᠨ ᠰᠤᠨᠢᠯᠢ

ᠲᠤᠰᠤᠨ

檀香

ᠲᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠤᠰᠤᠨ

醋

ᠲᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠤᠰᠤᠨ

杂技

ᠲᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠤᠰᠤᠨ

参谋长

ᠲᠤᠰᠤᠨ

参谋

ᠲᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠤᠰᠤᠨ

分, 粉

ᠲᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠤᠰᠤᠨ

封建

ᠲᠤᠰᠤᠨ

ᠲᠤᠰᠤᠨ

法国

ᠲᠤᠰᠤᠨ

杂技

ᠲᠤᠰᠤᠨ

参赞

ᠲᠤᠰᠤᠨ

前线, 战线

ᠲᠤᠰᠤᠨ

农场, 牧场

ᠬᠤᠪᠠᠭᠤᠨ 湖北

ᠬᠤᠪᠠᠭᠤᠨ 湖北

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 河北

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 河南

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 河南

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 基督

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 基督

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 殖民地

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 殖民地

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 电影

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 医院，门诊部

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 经典的，古典的

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 干部

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 资本，资产

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 匈奴

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 白霉素

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 俱乐部

ᠬᠤᠨᠠᠭᠤᠨ 卡片



热河

热河

热河